



若需更新寄件地址或改收取電子版會訊，煩請來電 (02)2555-8595 告知或 e-mail 至 pr@twrf.org.tw，謝謝！

特別
企劃

六年來人口販運被害人最溫暖的避風港 ～花蓮庇護中心熄燈落幕～



主題報導 「路人甲正義行動」工作坊 培養基層種子部隊

活動紀實 「擁抱真心」特展 一人一心藝術創作聲援慰安婦阿嬤

執行長的話

1 因為信心而前進

特別企劃

2 之所以成為一個家 - 花蓮家園熄燈謝幕

4 「熄燈號」活動 見證花蓮庇護中心成果與點滴回憶

主題報導

6 「路人甲正義行動」工作坊 培養基層種子部隊

時事回應

7 〈2014.11.06 蘋果日報論壇投書〉目睹家暴兒的創傷與未來

8 〈2014.10.07 蘋果日報論壇投書〉分手散布裸照竟只罰九萬

活動紀實

〈受邀赴美 出席2014亞洲聯合年會〉

9 婦援會執行長發表「慰安婦」專題演講 舉辦《蘆葦之歌》北美首映會

10 「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」

11 《蘆葦之歌》出國比賽 榮獲四川金熊貓獎肯定

賀！第一屆紫絲帶獎 婦援會董事廖英智獲殊榮

12 婦援會投入人口販運防制工作 卓越貢獻獲法務部頒獎表揚

婦援會出訪約旦 分享台灣人口販運防制工作成功經驗

服務紀實

〈寒冬獻愛心 紿受暴婦幼一個暖暖的聖誕〉

13 聖誕派對農莊快樂出遊 各界樂捐禮物孩童笑開懷

14 接手經營花蓮縣婦女福利服務中心 「花好學苑」系列活動大受歡迎

婦女身心紓壓團體 藉繪畫找回正面力量

15 研發目睹兒少媒材《天天的烏雲》繪本 教導孩子面對負面情緒

「25歲的夢想，25萬個希望」 MiWA.2姊妹為目睹兒募款計畫成功達陣

16 大事紀&活動預告

發 行 人

黃淑玲

總 編 輯

康淑華

發 行 所

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

企劃 & 執行編輯

甘軒軒

電 話

02-2555-8595 (幫我救我)

撰 稿

甘軒軒 白智芳

傳 真

02-2555-5995 (我救救我)

編 著 小 組

白智芳 曾瀞儀 陳亮仔 洪敏佳 林依潔

劃撥帳號

1262716-4

鍾惠慈 楊麗芳 王鈺婷 張凱強 耶雙雙

戶 名

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

莊怡臻 廖珈琪 游政韋

登記字號

台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌

美 術 設 計

林淑芬

交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊

印 刷

創河印刷有限公司



因為信心而前進

在非營利組織工作，我常覺得最大的憑藉是信心，在許多事務的推動上，常常會面對很多挑戰及困難，可能是來自於人力及物力的缺乏、要挑戰的議題難度很高，或是制度及政策的難以突破。也因此，我常需要對我的堅持有信心，也需要一群和我有著共同理念的伙伴一起前進，彼此打氣，克服恐懼及挫折。信心從何來？它往往來自於我們對組織價值的認同，對生命基本價值的尊重，有時，也來自於一股傻勁，相信上蒼會幫助我們。這樣單純的信念所產生的感動，在2014的冬天，不斷在我們的工作上展現，不論是服務、倡議、募款，還是似乎遙不可及的發展願景，都因為信心，我們逐步克服了很多的困難，看到了一絲曙光！



信心工作，也許可以從花蓮庇護家園的熄燈號開始談起。六年前，我們憑藉著對於人口販運防制工作的熱情及使命，來到花蓮建立家園，歷經許多挫折，但也因為信心，逐步建立起以家為概念的安置模式，陪伴無數的異鄉姊妹走過生命中困難的時刻。12月底，我們結束了這個庇護家園，縱然有許多不捨，但更重要的是，我們告訴自己，要把這樣的經驗及力量繼續帶到下一個旅程上。也因此，我們在花蓮設立了工作站，承接了婦女福利服務中心，期待把婦援會長期的婦女培力經驗帶到花東。為了這個目標，同仁們在過去三個月有限的時間內，以最大的信心建構起整個婦女中心的軟硬體設施，完成了不可能的任務。

另一個信心的展現，是與香港藝術家文晶瑩合作的『一人一心』活動。這項合作從2014的七月開始，以蒐集到814幅藝術創作為目標，響應814全球慰安婦紀念日。在會內有限的人力下，四個月內，有超過1000人次來自台灣、香港，甚至是日、韓、及歐美民眾的參與，聚集成豐沛的公眾藝術，成為12月本會『擁抱真心』特展的一部份，成果令人讚賞。另外，努力了三年的家庭暴力防治法以及兒少性交易防制條例的修法，在本立院會期的最後一天終於通過，而且有許多突破性的進展，感謝王育敏立委、尤美女立委，以及民間團體的共同合作及努力，為婦幼爭取到更好的權益。最後，感謝MiWA.2姊妹為本會所服務的目睹兒少所進行的募資活動，也特別感謝各界的支持，讓活動在最後得以超標達到高峰，為今年的募款工作增添一筆佳話。

在2015，我們會持續抱持這樣的信念面對更多的挑戰，不論是面對每年上千件的婦幼保護服務案件、女性人權暨慰安婦博物館的籌建，《蘆葦之歌》紀錄片的上院線，以及突破現行家暴被害人保護服務制度，投入創新的服務模式。每一項，看起來都是巨大的挑戰，但我們願意用最大的信心面對這些艱鉅的工作，也期待各界的支持與參與，讓這個冬天，一直是暖暖的好天！

婦女救援基金會 執行長

陳珠華

之所以成為一個家 – 花蓮家園熄燈謝幕

文／婦援會救援部主任 白智芳

婦援會承接移民署委託，在花蓮成立了「人口販運被害人庇護中心」，自2009年3月開始正式營運，六年來，總計服務40名來自中國、越南、泰國、印尼、柬埔寨的女性人口販運被害人，讓這些來自異國的姊妹們在此安心居住，等待返鄉時刻。2014年12月底，庇護中心結束營運，畫下了圓滿的句點。



創造家的溫度，從人開始

六年來，家園共有21名具有社工背景的專業工作人員提供姊妹們各項服務，家園工作非一般行政工作所能比擬，除了工作時間需要輪值早晚班外，更需要具有機動性與彈性，所以同仁經常都處於備戰狀態，只要一發生特殊狀況往往需要所有人員取消休假、分工合作共度危機。危機狀態不常見，但只要一發生便大大地考驗團隊凝聚力與合作順暢度。猶記得某次深夜個案遲歸，家園社工生輔全體取消休假，分頭上街找人，大夥都內心忐忑不安，就怕來不及攔阻她們做傻事。好不容易找著人，卻又在街頭吵鬧嚷嚷不肯返家，聽她們哭訴著思鄉、受困的心情，我們感同身受那種身不由己的委屈與無奈。經歷這一夜的奮戰讓團隊深刻地思考經營一個家的本意，危機帶來轉機，我們更明白，一個多元組合的家，必須從自尊自重開始，同理體諒與和解都必須立基在真誠以待



庇護家園裡的姊妹和工作人員一起包柬埔寨粽子。

之上，而這些都必須從工作人員以身作則開始，身教、言教具有最大感染力。自此之後，家園真正成為具有「溫度」的地方，冷暖調節的掌控是團隊裏日日觀察與採取作為之核心。

回顧這六年來的工作，我萬分感謝過去21位曾經先後與我一同在家園內打拼的夥伴，我們經常為了園內柴米油鹽醬醋茶等生活小事鬧得不可開交，為的不是個人而是團隊標準的一致性。個人工作會出現盲點，需要團隊中不同的眼光來補足，但也需要個人願意虛心接納建言，接受評論與指點。家園的工作無法單打獨鬥，必須有團隊共識才能創造成就，家園之所以像個家，取決於人所帶來的溫暖與希望。

永不妥協的爭取，激發創意

家園以充權（Empowerment）為核心目標，在面對一群長期處於弱勢環境與歷經多重無助感的姊妹們，充權談何容易，許多時候經常只能是曇花一現的看見一絲曙光後，又退回以往無助缺能的狀態中。家園工作的基礎是「陪伴」，陪伴是看似簡單但卻充滿深意的助人工作，在陪伴的過程中如何引導姊妹思考，如何示範作法與放手讓其自己動手嘗試，如何不過度急切的推動與干涉，如何總能在需要的時候伸出援手扶她一把，這都是工作人員不停精進自己、精進團隊的核心工作。



庇護家園獨創的魔法蛋糕儀式，祝福姊妹能早日返鄉。

◀ 婦援會員工帶領個案走出家園，為身障的孩子報佳音。



個案終於能夠順利返鄉，離開庇護家園前與工作人員深深擁抱。

我們從司法訴訟的陪伴中，教育姊妹們學習表達與爭取，許多時候因為社工展現出不妥協的態度，讓她們深受影響而願意放手嘗試，掙脫身處弱勢無力反轉的挫折感。我們將自主權交回給姊妹，讓她們從表達、爭取與看見改變中體驗「有講有希望」，真實感受自己所擁有的權力與改變成真，重建自信。我們更從無限創意發想的各類學習中，拓展姊妹們過去受限的生活經驗與視野，為未來開創無限可能。對懷有咖啡館夢想的姊妹，我們自創「朵朵行動咖啡館」，搭配本會活動讓她們現場手沖咖啡給學員品嚐，也提供自製烘焙的蛋黃酥、香草布丁蛋塔、小月餅分享，獲得學員高度讚賞並創造回購率，讓姊妹實現創業夢想的第一步。從姊妹專注於煮咖啡的眼神裡，彷彿也看見她嶄新的希望。家園提供夢想實現的開端，引領姊妹看見自己內在充沛未開發的能量，以及未來的無限可能。

40位姊妹中仍有許多與我們保持著聯繫，達適婚年齡的姊妹踏入婚姻，與我們分享育兒與家庭生活故事。有些姊妹因為訴訟獲得積欠薪資返還後，在家鄉開設小店或小型工廠，能夠自給自足。也有些姊妹仍舊選擇再度到海外工作，但這次她們知道要對於仲介的話多加考量與評估。充權工

作並非一蹴可及，家園工作僅是她生命中短暫的一段，然而我們從日日相處生活中，給予刺激與希望，撒下扭轉生命枷鎖能量的種子，期待在某天，種子得以發芽茁壯，讓她有勇氣掌握自己的人生。

之所以成為一個家

六年來，家園從不穩定的草創紮根期，一路摸索嘗試將服務圖像落實，花蓮家園之所以存在，就是希望能給予這群如折翼的鳥兒休養復原的處所，於復原中看見自己，蓄養能量後擺脫牢籠、振翅飛翔，飛往屬於自己的未來，無論飛往哪個方向終有屬於自己的意義，都有我們深深地祝福。雖然家園熄燈謝幕，但婦援會對人口販運被害人的保護工作將持續前行，也希望終有一天我們真能全然地熄燈謝幕，終結人口販運。



左圖／庇護家園自創「朵朵行動咖啡館」，為個案實現夢想。

下圖／庇護家園裡大家共享印尼佳餚。



「熄燈號」活動 見證花蓮庇護中心成果與點滴回憶

為了替花蓮庇護中心結束經營留下一個美好的句點，婦援會在花蓮的同仁們特別精心規劃一場「熄燈號」活動，包括婦援會董事、同仁、移民署官員、多位律師、檢察官、和其他NGO代表，都出席這場熄燈號活動，回顧分享兩千多個日子以來的感動與祝福。

「謝謝在家園時，大家都對我很好，讓我安心且感到溫暖……不像別人所說，被安置在庇護所是多麼可怕的事，lisa姐姐、白姐姐對我很好，很懷念在家園的時光……」，看著影片上曾經在待在婦援會花蓮庇護中心的人口販運受害人，在離開庇護中心後，一段充滿感性的道謝，參與熄燈號活動的人都不禁紅了眼眶。的確，對每一位曾經在庇護家園待過的姊妹們來說，這裡都是她們面臨人生低潮時最溫暖而安心的避風港。

花蓮的同仁們特別剪輯了幾段影片，回顧庇護家園過去的點點滴滴，包括請專業的老師來家園上課，讓姊妹們學習一技之長，以便將來返回家鄉時多一些謀生的技能。庇護家園裡展示許多姊妹們親手製作的皮雕、編織和陶藝等創作，精美的程度，讓所有來賓都讚嘆不已。庇護中心也曾舉辦美容美髮成果發表會，大家開心的精心打扮，一名來自印尼的姊妹說，在自己的家鄉，女生必須全身從頭包到腳，根本沒機會穿上漂亮的禮服，她非常感動能在庇護中心的日子裡，留下這麼難忘而美好的回憶。

另外，熄燈號活動當天，庇護中心的同仁們還設計了「闔關活動」，從戶外的小花圃，由社工為大家介紹她們親手栽種的，各式各樣東南亞國家的香料作物；一直到在廚房用不同國家的研磨工具，親自

體驗研磨醬料的樂趣；以及在會談室與社工員用牌卡分享心情等等，透過這樣的「闔關活動」，讓大家了解人口販運被害人平日在庇護中心的生活狀況與她們和社工員及生輔員之間的互動方式，也為這個瀰漫著感傷與不捨的「熄燈號」活動，增添些許歡樂的氣氛。

「熄燈號」活動上，移民署官員親自頒發感謝狀給婦援會，感謝本會這六年來對花蓮庇護中心如此用心的經營，婦援會董事長黃淑玲在致詞時也同樣感謝移民署給予婦援會這樣的機會，為人口販運受害姊妹們提供服務，打造一個溫暖的家，黃淑玲董事長指出，這是一個政府機關與民間單位共同合作的成功例子，她相信這並不是一個結束，未來在防制人口販運的工作上，必定還有更多合作的機會。

而從一開始就親自投入花蓮庇護中心經營工作的婦援會救援部主任白智芳，談起整個庇護中心從無到有的過程，數度語帶哽咽的說，花蓮庇護中心的一切，都是團隊成員共同努力的成果，大家一起讓這裡成為一個從踏進的那一刻起，就能感受到滿滿溫度與

感情的家園，她期盼每一位離開庇護中心的姊妹，人生道路上再次遇到挫折時，或許因為想起在庇護家園裡，曾經有人陪伴她們走過一段辛苦的歷程，因而能夠重新獲得勇氣與希望。



花蓮庇護中心熄燈號「闔關活動」，
在廚房體驗研磨醬料樂趣



▲出席花蓮庇護中心熄燈號活動來賓在家園前合影留念。

再見了， 沒有門牌的黃色大門

文／呂文芳社工員

當黃色大門扣上的那一刻，我的眼淚撲簌簌地往下掉，無法停止。我在花蓮家園工作近五年，面對多國籍的服務對象，多元而互異的價值觀與行為模式，加上在家園24小時相處的壓力，很容易在互動中擦槍走火。記得我第一次和姊妹因為她未完成打掃工作卻堅決外出而大吵，我生氣的指責她這是不負責任的行為，事後我自問是否處理不當而忐忑多日，但長官的協助與同儕的支持，讓我走過這些自責與負向的情緒，可以用更專業的態度面對我所服務的對象。

在家園工作期間，我陪伴個案克服訴訟時的驚恐，會談時與她們回顧生命經驗的哀傷及面對學習新技能的挫折。直到個案對我說：「原來我也能做到，面對未來我有更多的選擇，我可以為自己做最好的決定。」增權賦能，讓她們有更多能力應付返鄉後的未來，是我工作的最大目標及成就。

白主任曾對同事們說，也許這是個案一生中唯一可以被公平對待及喘息的時間，也是我們可以改變一個人的重要機會。這句話深植我心，我與個案相互的陪伴、鼓勵和支持，在彼此的生命裡，埋下種子，待時機成熟時，發芽茁壯，長出豐美的果實。

再見了，沒有門牌的黃色大門。

花蓮庇護中心熄燈號「闔關活動」，社工員解說家園裡栽種的各式東南亞香料作物。



移民署頒發感謝狀給婦援會，由婦援會董事長黃淑玲（圖右）代表接受。

文／汪欣樺生輔員

「姊～吃飯了！」，每到用餐時間，家園就像音樂盒一般，從四面八方響起悅耳的音樂。從廚房傳來辣椒、蒜頭下油鍋的爽快聲音，從庭院傳來流浪貓肚子餓的叫聲，吃飯，在花蓮家園是一個重要的時刻，它代表了相聚及分享，工作人員和個案姊妹們不分彼此地擠在沙發上，享用菜餚，如同家人一般自然地聊著生活的點滴。

三個半月前，我來到花蓮家園報到，開始了在家園的工作。生輔員需要十八項武藝全能，從煮飯、修剪樹枝到換燈管全都要會，也需要隨時保持敏感的心，關照個案的情緒，在適當的時候給予陪伴與支持。對個案來說，在家園的時間是漫長的，訴訟過程、返鄉都需要等待，控制權並不在她們手上。工作人員能做的，是盡自己最大的努力協助事情的推展，陪著她們走過低落、憤怒的谷底，一起慢慢往前邁進。

家園的熄燈，讓我們必須面對分離，學著說再見。來到花蓮家園，是我人生中一段無可取代的珍貴體驗。

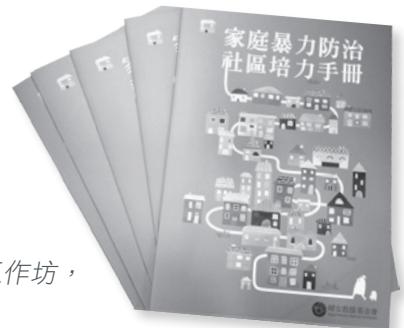


〈深入扎根社區 研發培力手冊〉

「路人甲正義行動」工作坊 培養基層種子部隊

繼獸醫師公會、台灣大車隊、科技業棋苓公司

陸續響應婦援會的「路人甲正義行動」後，為了進一步落實「與社區相結合」的目標，婦援會舉辦兩場工作坊，邀請台北市的里長及守望相助隊志工參加，並且編撰完成一本「家庭暴力防治 社區培力手冊」，期盼讓「正義路人甲」行動真正深入基層。



▲ 婦援會印製的「家庭暴力防治 社區培力手冊」。

婦援會與家防中心在10月份合作舉辦的兩場「路人甲正義行動」工作坊，總共有台北市32個里，將近70位里長及守望相助隊的志工前來參加，希望讓這些在社區中身處第一線，經常有機會跟民眾直接接觸的志工們，能夠充分了解「路人甲正義行動」的理念與步驟，幫助他們在遇到民眾發生家暴或親密關係暴力時，更懂得如何適時介入，用適當的方式解除危機。

在工作坊的課程中，婦援會顧問高小帆詢問大家，當公共場合發生暴力事件時，民眾不願意採取行動制止的原因是甚麼？有人說，擔心被報復；有人說，不知道該怎麼做；也有人回答，因為習以為常，就不在意了。高小帆顧問指出，如果大家願意伸出援手，就可以避免許多暴力情況更加惡化，不過，「見義勇為」是有條件的，不要魯莽去做，只要遵循「路人甲正義行動」的行動步



「路人甲正義行動」工作坊上課情形。

驟，每個人都可以透過簡單而安全的方法，成為反暴力行動的一份子。

工作坊也以分組討論的方式，讓大家根據一些實際案例進行討論，並上台發表心得感想，幾乎所有參加工作坊的成員們都非常認同「路人甲正義行動」的概念，認為應該將心比心，多雞婆一點，找藉口介入正在發生的暴力行為，把傷害降到最低。最後，工作坊頒發證書給每位學員，期盼大家能將「路人甲正義行動」的概念帶回各自的社區鄰里，並真正落實與實踐。

除了舉辦工作坊之外，婦援會更邀集專家學者，花了半年多的時間編撰完成一本「家庭暴力防治 社區培力手冊」，這是一本將婦援會「路人甲正義行動」概念融入家暴處理和防治工作的「教戰守則」，內容包括澄清對家暴的一些迷思、針對里長和一般民眾提供處理家暴事件的指南、以及各地家暴防治和家庭服務中心的地址電話等資訊，可以說是「一本在手，功用無窮」。

婦援會總共印製了2千多本「家庭暴力防治 社區培力手冊」，分別送往台北市各里長辦公室。藉由培養里長和守望相助隊志工成為「路人甲正義行動」的種子部隊，再配合婦援會編撰的家暴防治手冊做為輔助的工具，期望能夠真正深入基層，將「反暴力」觀念推廣到社會各個角落。

〈2014.11.06 蘋果日報論壇投書〉



目睹家暴兒的創傷與未來

文／婦援會執行長 康淑華

日前高雄發生一名從小目睹家暴的曾姓男子，因為擔心母親再度受暴，而持刀殺害了施暴的父親，令人不勝唏噓。在臨床工作上，我們看到很多處在婚姻暴力家庭中的孩子，長期目睹父母之間的暴力衝突。當他們幼年時，只能選擇承受這些壓力或痛苦，但一旦進入青春期或是成年之後，往往會開始反抗加害人，甚至使用武力報復，來保護受暴者或自己，卻造成了家庭更多的衝突及壓力。

曾姓男子表示，他不相信社工，因為父親在社工離去後只會變本加厲傷害母親。從資料上看到母親曾經進入服務系統，但選擇不訴諸法律申請保護令；鄰居說父親看起來很和善，沒有人想到會有家暴的狀況，這個孩子與另外兩位手足就這樣一直處在暴力的氛圍中找不到出口。我們可以想像，當一個孩子長期處在警備狀態，面臨言語與肢體暴力，擔心母親的安危，沒有人可以求助，他所承受的壓力有多大？在實務工作上，我看到不少的孩子必須就醫兒童心智科，甚至產生創傷後壓力症候群。更有許多的孩子因為長期目睹家暴，而在學業、行為及人際關係上產生問題，成為老師眼中頭痛的孩子。如果，我們沒有機會在這群孩子還小的時候就去介入，幫助他們走出家暴的創傷，當他們成年後，往往也會帶著原生家庭的壓力進入另一個家庭，甚至可能形成暴力的代間循環。

當我們可以越早介入孩子的困境，他們就有更多的機會走向復原的道路。我們所輔導的很多的孩子在成年後，因為一路

以來有家庭的支持，學校老師的關懷，或是社工長期的協助，以及他們充滿韌性的生命力，生活適應及發展都非常好，展開了新的人生。也因此，我要在此特別呼籲，政府絕對需要投入大量的資源在目睹兒的預防及服務上，而且，這樣的服務絕對不只是一時，而是需要長期的陪伴。如果我們這些環繞在孩子身邊的老師、親友、鄰居，或是社工，也可以給予他們適時的關懷與支持，讓他們知道，有人瞭解及關心他們，他們的人生絕對可以不一樣。

家庭暴力並非光靠保護令就能解決，我可以同理這位曾姓男子的心情，感覺助人體系幫不了忙，而選擇默默承受。的確，目前家暴防治體系有很多的挑戰，加害人的暴力行為往往難以獲得有效的改善，受暴者要脫離暴力環境也非常不易。但，我們的孩子呢？他們沒有選擇地來到了這個家庭，他們的成長只有一次，他們無法等待！衷心期盼這樣的悲劇不要再發生，也希望整個社會從這個案件可以更加重視目睹兒的需要，給予他們力量走向有希望的未來！

目睹家暴兒畫作



〈2014.10.07 蘋果日報論壇投書〉



分手散布裸照竟只罰九萬



文／婦援會研發部高級專員 張凱強

親密伴侶交往期間所拍攝的裸露或性愛影像，卻在分手後遭到男方惡意散佈於網路，成為報復、脅迫、勒索性行為、破壞女方名譽及人際社交關係的犯罪工具。這種因新傳播科技發展所衍生出的親密關係暴力型態，僅計算媒體有曝光之案件，在今年九月就發生六起之多，平均每週發生率高達1.5件，且絕大多數的被害人都為女性。

此種新型態犯罪的急速暴增，不僅反映出我們社會仍隱含強烈的「厭女情結」（misogyny）以及對女體窺探意淫的性別歧視，更突顯出法律遠趕不及社會變遷速度，實有必要檢討我國現行法律的缺漏不足，難以遏止這類犯罪行為，亦無法提供被害人應有保護之問題！

婦女救援基金會早在今年二月即曾召開記者會指出此一問題，持有交往期間所拍攝的裸露或性愛影像之加害人，不僅會據此恐嚇脅迫被害女性，更往往會將影像透過網際網路或facebook、Line等通訊軟體，惡意散布予女方親友或不特定多數網友觀看，不僅破壞被害女性的人際關係，更會使其因極度恐懼而產生極為嚴重的心理創傷，更曾發生被害人因不堪心理折磨而選擇自盡的憾事。

此種犯罪現象之氾濫，近年來已引發國際間高度關注，歐、美、日等各國均已開始著手進行該國法律修正。但反觀我國現行法律，如伴侶雙方當初是合意拍攝或主動交換這類裸照或性愛影像，事後卻遭某方惡意張貼於網路散佈，這種犯罪行為所侵害者，是被害人的隱私、名譽，甚或是其性行為表現

的自主權，然而加害人的行為在刑法競合的結果下，竟然只能以「保護社會善良風俗秩序」為目的之散布猥褻物品罪，論處最重二年以下有期徒刑。

這荒謬的法律適用不僅完全無法正確回應被害人所遭受之法益侵害，且法院對於這類犯行更多僅輕判六個月以下有期徒刑，加害人往往可直接繳交罰金了事，全然罔顧被害人裸照在無遠弗屆的網路上被大量傳播且難以回收的事實，其所遭受之侵害更是永久且無可挽回的創痛！也無怪乎日前曾有一起類似之案例，檢察官不滿一審法院僅輕判加害人三個月有期徒刑，可易科九萬元罰金，故而提起上訴，並痛批一審判決「無異鼓勵被告繼續以此卑劣方式，報復其交往過之女子，因被告只需支付9萬元罰金之代價，即可使一名女子身敗名裂，被告何樂不為？原判決量刑過輕，實難昭公信。」

據婦援會所做調查資料顯示，此類犯罪有超過95%的被害人都為女性。在此除提醒民眾三思自保，與伴侶交往期間勇於拒絕對方拍攝裸照的要求，而遇恐怖情人以此為要脅時，亦應冷靜蒐證、報案處理。

另一方面，我國既已頒訂施行「消除對婦女一切形式歧視暴力公約施行法」，即意味著政府有責對於此種女性受害比例特別嚴重的性別暴力犯罪予以遏止，故我們在此亦強烈呼籲政府應正視此種犯罪態樣，並採取更積極作為，除導正社會普遍對女性的傳統歧視意識外，更應著手修訂相關法令政策，以確實維護女性被害者的權益！

〈受邀赴美 出席 2014 亞洲研究聯合年會〉

✿ 婦援會執行長發表「慰安婦」專題演講 舉辦《蘆葦之歌》北美首映會

由New York Conference on Asia Studies (NYCAS) 與 Mid-Atlantic Region Association for Asian Studies (MAR/AAS) 共同主辦的亞洲研究年會，是一項學術界重要的年度盛會，婦援會執行長康淑華受邀前往美國出席2014年的年會發表專題演講，並在當地舉辦《蘆葦之歌》北美首映會。



▲ 婦援會執行長康淑華赴美針對「慰安婦」議題發表專題演講。



▲ 《蘆葦之歌》北美首映會工作人員合影。

2014年亞洲研究聯合年會於紐約長島的Hofstra大學，舉辦一場名為「Breaking the Silence on Wartime Sexual Violence in the Asia-Pacific War」(打破沉默 - 太平洋戰爭軍事性暴力) 的座談會，婦援會執行長康淑華特別受邀前往參加並發表專題演講，講題為「The Redress Movement and Healing Process of the Former Taiwanese Sex Slaves in the Japanese Military during WW II」(日軍二戰期間前台灣「慰安婦」求償運動與療癒過程)。

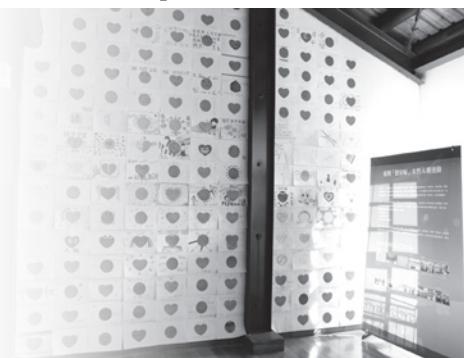
在長達50分鐘的專題演講中，康淑華執行長仔細說明台灣「慰安婦」人權運動發展的歷史，也特別介紹「慰安婦」阿嬤們過去20年來，如何從受害者的身分，轉變為社會運動參與者的過程。透過婦援會的身心工作坊，「慰安婦」阿嬤們逐漸療癒身心的創傷，最後終於能夠勇敢站出來面對大眾，挺身為自己爭取公道。康淑華執行長強調，婦援會非常欣慰能夠一路陪伴並見證她們的轉變，除了透過拍攝紀錄片，真實呈現台灣「慰安婦」阿嬤們動人的故事，同時要籌建一所以「慰安婦」阿嬤為主題的女性人權博物館，將許多珍貴的文物及影像永久保存下來。

由於過去國際間討論有關「慰安婦」議題時，多以韓國為代表，這次婦援會能夠受邀出席年會發表專題演講，向美國的學術界介紹台灣「慰安婦」人權運動的發展狀況，深具意義。一位致力於幫助二戰期間遭受納粹性迫害的猶太婦女爭取人權，成立民間組織「Remember the Women Institute」的創辦人兼執行長Rochelle G. Saidel聽完演講後深受感動，大力稱讚婦援會在「慰安婦」議題上所做的努力，並表示婦援會的許多做法，將可提供她們在替猶太婦女受害者爭取人權時很好的參考與借鏡。

另外，婦援會也利用這次出席2014年亞洲研究聯合年會的機會，在Hofstra大學舉辦紀錄片《蘆葦之歌》在北美地區的首場放映會。有一半以上的觀眾都是大學生，婦援會專員鄭靚勤表示，原本擔心對於不熟悉台灣文化的美國年輕人來說，這樣的紀錄片恐怕很難引起共鳴，但是沒想到在放映過程中，不停看到這些大學生們拿起衛生紙偷偷拭淚，可見阿嬤們的故事，是不分國籍，深深打動人心的。透過影像，婦援會成功與美國學生及大眾進行了一次難得的文化交流。

✿ 「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」

為了響應每年11月25號「國際終止婦女受暴日」到12月10號「世界人權日」這段被稱為「反性別暴力16日」的日子，婦援會在台北推出「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」，之後更將展覽移師花蓮，獲得民眾極大的迴響。



「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」分成三大部分，其中最特別的，是由香港藝術家文晶瑩所策劃的「一人一心"One Person One Heart"」藝術創作，這是今年8月14號，婦援會舉辦的「全球慰安婦紀念日」系列活動中的一環，當時文晶瑩老師設計了一個日本國旗和一顆紅色的心兩種圖樣，號召民眾以這兩種圖樣為基礎，發揮創意進行創作，畫下或寫下想要對日本政府及「慰安婦」阿嬤所說的話。婦援會總共募集到來自台灣、香港、日本、韓國、英國甚至約旦民眾的814幅作品，而文晶瑩老師再以各地民眾的創作，重新製作成動畫影片及裝置藝術進行展覽。

「一人一心」策展人 - 文晶瑩。



一群日本大學生參觀展覽，聆聽婦援會人員進行解說。

文晶瑩老師說，這個藝術創作是基於愛，而非仇恨，結合「一旗一心」製作成動畫，再配合上有節奏感的音樂，就像是一顆心撲通撲通的在跳動著，提醒世人不要忘記戰爭性暴力對女性造成的傷害。除了動畫影片外，整個展場牆壁也貼滿了民眾的作品，透過集體創作將藝術與人權運動相結合，不但為婦援會今年的814活動留下另一種不同形式的紀錄與見證，更希望民眾能夠從作品中感受到匯集了814股力量所帶來的感動。

另外，本次展覽也以珍貴的歷史圖片、照片，配合文字解說的大型展板，呈現台灣在二戰期間女性所身處的社會狀態，以及台灣「慰安婦」人權運動一路走來的過程。至於展覽的影音區部分，則是播放婦援會所製作的兩部台籍「慰安婦」紀錄片《阿嬤的秘密》和《蘆葦之歌》當中的部份精彩片段。儘管影片中的「慰安婦」阿嬤大多已經離開人世，但是透過影像與聲音的重現，參展民眾彷彿仍然可以和阿嬤進行對話，去了解那一段歷史在她們生命中留下的深刻印記。

這次的展覽在台北萬華的剝皮寮歷史街區展出期間，吸引不少民眾前來參展，其中最令婦援會同仁們印象深刻的，是十幾位來自日本的大學生，他們在現場聽導覽人員解說到一半時，其中一位日本女學生突然激動落淚，同學們在一旁安慰時，也都跟著紅了眼眶，最後，大家一起對展板上幾位「慰安婦」阿嬤的照片鞠躬致意，讓婦援會的同仁們相當感動。由於展覽頗獲好評，婦援會特別移師到花蓮的鐵道文化園區繼續展出，這也是婦援會首次在花蓮地區舉辦以「慰安婦」為主題的展覽，沒想到才短短一個星期的時間，就吸引超過400人參觀，受歡迎程度遠超乎預期，婦援會期盼民眾能夠藉由參展，重新反思戰爭對女性人權的剝奪與暴力侵害的問題。

✿ 《蘆葦之歌》出國比賽 榮獲四川金熊貓獎肯定

由婦援會以長達3年的時間所拍攝完成的第二部台籍「慰安婦」紀錄片《蘆葦之歌》，日前報名參加中國四川電視台所舉辦的2014「金熊貓獎」國際紀錄片評選，一舉擊敗其他四部中國和西班牙的入圍影片，獲得「最具人文關懷獎」的獎項。

婦援會執行長康淑華和《蘆葦之歌》導演吳秀菁都親自前往四川成都出席頒獎典禮。評審委員對《蘆葦之歌》的評語中提到，「這是一個特殊的工作坊，面對的是曾經被欺辱，如今又被淡忘的弱勢群體。工作坊的主人用16年的堅持，換來阿嬤們一次次片刻的解脫和快樂，用人性的溫存撫慰著心靈的創傷和戰爭的烙印。」婦援會執行長康淑華非常感謝過去20幾年來，持續參與「慰安婦」阿嬤照顧工作的所有夥伴，而吳秀菁導演則謝謝紀錄片全體工作人員的努力，能夠有機會在與時間賽跑的情況下，拍下如此珍貴的畫



■ 婦援會執行長康淑華(右)與《蘆葦之歌》導演吳秀菁(左)出席金熊貓獎頒獎典禮

面，為阿嬤們留下永恆的紀錄。

《蘆葦之歌》2015年將在台灣正式上院線播映，婦援會希望屆時民眾能夠熱情捧場，一起來觀賞這部真實記錄「慰安婦」阿嬤如何自我療癒，充滿愛與勇氣的動人影片。

✿ 賀！第一屆紫絲帶獎 婦援會董事廖英智獲殊榮

由衛福部保護司所舉行的第一屆「紫絲帶獎」，婦援會董事廖英智在激烈競爭中脫穎而出，成為第一屆紫絲帶獎「民間單位」的得獎人。

「紫絲帶獎」主要是為了表彰在社會上熱心公益，為弱勢族群奉獻心力的有功人士，廖英智董事身為專業律師，從婦援會草創時期就積極投入救援雛妓的工作，而當婦援會在1998年帶領幾位台灣「慰安婦」倖存者代表前往日本打官司時，廖英智董事更在東京大審過程中擔任台灣「慰安婦」的義務律師，協助受害者展開對日訴訟行動。他曾經先後擔任過婦援會三屆董事長，期間持續為受暴婦幼奔走努力，得到紫絲帶獎的肯定，可以說是實至名歸。

「走過婦女救援的波瀾與細流」，再次恭喜廖英智董事光榮獲獎，婦援會全體同仁都深感與有榮焉！



婦援會董事廖英智獲得第一屆紫絲帶獎

✿ 婦援會投入人口販運防制工作 卓越貢獻獲法務部頒獎表揚

法務部在10月舉辦了「推展犯罪被害人保護有功人士及團體」的表揚大會，婦援會因為長期投入台灣人口販運防制工作的卓越表現，獲選為今年度「外國籍被害人服務類別」有功團體，婦援會執行長康淑華親自出席大會並接受頒獎表揚。

法務部在表揚大會的簡介手冊上寫著，婦援會是全台第一個辦理「人口販運被害人鑑別階段社工陪同偵訊服務」的民間團體，設置2支24小時服務專線，當警方在偵訊疑似人口販運被害人時，藉由社工的專業，一方面保障被害人的權益，一方面也提供警方更多協助。婦援會同時受內政部移民署委託，從2009起在花蓮設立「人口販運被害人庇護所」，透過輔導、照顧、技職訓練等課程，讓東南亞各國被

販運到台灣來的受害者，能夠有一個安心的避風港。

除了直接服務之外，婦援會也持續進行人口販運議題的政策倡議、監督與協調工作，與其他民間團體共同組成「反人口販運聯盟」，促使政府在2009年正式通過施行「人口販運防制法」。而不只在國內深耕經營，本會更將長期以來的經驗與成果與國際社會分享交流，經常獲邀出席世界各地與人口販運防制相關的會議，不但提升台灣在國際間的能見度，也深獲各國專家的好評與肯定。



婦援會執行長康淑華代表本會出席法務部表揚大會。

✿ 婦援會出訪約旦 分享台灣人口販運防制工作成功經驗

婦援會因為在人口販運防制工作上成果卓越，獲得外交部補助辦理「促進中東與北非地區人口販運防制國際合作計畫」，先是在今年5月初接待由中東及北非國家組成的代表團來台參訪，之後，在10月底至11月初，婦援會也應約旦的邀請，組成台灣代表團前往當地進行為期一個星期的交流。

包括婦援會董事長黃淑玲、董事王曉丹、救援部主任白智芳、研發部國際事務專員耿雙雙，都是台灣代表團的成員，另外兩名代表則是台灣高等法院花蓮分院檢察署檢察官張春暉和法律扶助基金會外聘律師吳秀娥。此次的約旦行，在約旦合作單位Tamkeen法律扶助與人權中心的安排下，台灣代表團參訪了約旦的女性庇護所、反人口販運委員會、反人口販運警政小組等單位，與他們分

享台灣在人口販運防制工作上的成功經驗，為整個國際合作案劃下完美的句點。婦援會和Tamkeen中心都相信，本次國際合作計畫雖然告一段落，但未來在打擊人口販運的議題上，雙方必定還有更多合作的空間。



婦援會董事及同仁出訪約旦分享人口販運防制工作經驗。

〈寒冬獻愛心 紿受暴婦幼一個暖暖的聖誕〉

♥ 聖誕派對農莊快樂出遊 各界樂捐禮物孩童笑開懷

為了讓受暴婦幼們也能體驗屬於聖誕節的歡樂氣氛，婦援會每年都會舉辦聖誕派對，邀請過去一年來曾經接受婦援會輔導的個案一起同樂。今年除了有GSK藥廠所提供的精美聖誕禮物，SOGO百貨所舉辦的許願卡認領活動，也有多位民眾發揮愛心扮演聖誕老人，讓婦援會的受暴婦幼們美夢成真。

婦援會今年的聖誕派對，總共有100多位受暴婦幼參加，地點則是選在桃園新屋鄉的樂農莊。除了盆栽DIY的活動，讓大人小孩利用各種裝飾品和五顏六色的小石頭，打造出專屬自己，獨一無二的小盆栽之外，農莊裡也有親子高爾夫球場，讓媽媽和小朋友一起體驗打高爾夫球的樂趣，以及卡丁車、沙坑等各種遊樂設施，孩子們可以自由自在隨意玩耍，享受難得的歡樂時光。

聖誕派對中最令大家期待的重頭戲，就是發送聖誕禮物，今年葛蘭素史克藥廠（GSK）總共提供了200多份聖誕禮物給婦援會，禮物全都經過精心挑選，其中還包括卡通冰雪奇緣、鋼彈等目前最夯的熱門玩具，每個小朋友拿到聖誕禮物時，都開心得不得了。至於媽媽的部分，GSK也提供多份禮券，讓媽媽們以摸彩的方式抽取。孩子們特別親手寫下小卡片，謝謝GSK送給他們這麼好的聖誕禮物，也有參加聖誕派對的媽媽，寫卡片表達對婦援會社工們的感謝。

另外，婦援會今年也受邀參加SOGO百貨公司所舉辦的「SO GOOD好小孩的耶誕心願」活動，婦援會所輔導的小朋友們在許願卡上面寫下自己希望得到的聖誕禮物，SOGO將這些許願卡放置在百貨公司的門口，由民眾挑選認領，購買聖誕禮物後，再寄送到婦援會來。有小朋友在卡片上寫著「我有幫媽做家事，希望耶誕老公公給我一件海盜裝和一把劍」，或是「我會幫忙照顧弟弟，想要一雙布鞋或球鞋」，結果，寫下許願卡的81位婦援會的孩子們，全部都收到他們心目中想得到的聖誕禮物，有些民眾更貼心的附上祝福卡片，當婦援會社工將禮物親自送到孩子手上時，各個都露出了驚喜的笑容。

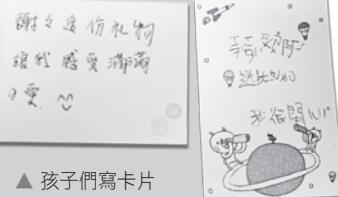
婦援會在此誠摯感謝GSK藥廠、SOGO百貨、以及所有參與認領許願卡活動的民眾，因為你們的愛心付出，讓這些受暴婦幼們感受到來自各界的關懷，度過一個充滿溫暖與歡樂的聖誕節。



▲ SOGO百貨許願卡認領活動。



▲ 小朋友收到聖誕禮物好開心。



▲ 孩子們寫卡片
謝謝GSK。

▼ 婦援會聖誕派對農莊出遊。



♥ 接手經營花蓮縣婦女福利服務中心 「花好學苑」系列活動大受歡迎

婦援會在10月正式接手經營花蓮縣婦女福利服務中心，這也是花蓮地區第一次由民間團體來負責執行婦女福利服務中心的工作，婦援會同仁在極短的時間和有限的人力下，進行籌備和規畫，推出了名為「花好學苑」的系列活動，其中包括以女性為主的講座，像是「女人愛美麗」，邀請中醫師教導大家如何進行秋冬保健，示範刮痧、伸展操等保養方式；或是「女人愛婚姻」，由兩性專家和大家暢談家庭跟親密關係的經營之道等等。而親子系列的活動，則有「親子烘焙坊」、「親子家庭日」，或是邀請舞蹈治療老師來上「親子律動課程」，不管大人或小孩，都玩得不亦樂乎。另外，還舉辦「女性影像團體」，每周播放一部探討女性意識的電影。

婦援會同仁古學億表示，由於花蓮地區像這種可提供婦女和孩子們同樂的活動場所並不多，因此，「花好學苑」的活動非常受歡迎，幾乎場場報名額滿。未來，還將陸續規劃心理諮商、法律諮詢等服務，希望在婦援會的用心經營下，能讓花蓮婦女福利服務中心成為當地婦女們一個增進親子關係、學習新事物、吸收新知識、培養不同興趣的好去處。



①「花好學苑」舉辦「親子烘焙坊」活動。
②「花好學苑」舉辦「禪繞畫」課程，參與民眾大合照。

♥ 婦女身心紓壓團體 藉繪畫找回正面力量

對很多受暴婦女來說，要她們開口「說出」自己內心的感受，其實並不容易，因此，婦援會在今年9月底到11月中舉辦了一個婦女身心紓壓團體，藉由繪畫、冥想等方式，讓受暴婦女有不同的管道來抒發心情，諮商師也根據她們畫作中所呈現出來的樣貌，與婦女們展開對話。在團體成員分享畫作的同時，諮商師會適時帶領大家去思考一些傳統性別文化中的迷思，教導她們如何在婚姻中更珍愛自己，如何培養女性的自主意識。

為期兩個月，總共進行8次的身心紓壓團體，儘管時間並不長，但根據婦援會社工員的觀察，好幾位婦女們的畫作，從一開始的灰澀陰暗，逐漸轉變成色彩豐富而溫暖的作品，顯見這樣的課程，的確為受暴婦女注入了正面的力量。另外，成員們在互動過程中，會因為發現其他婦女也跟自己有類似遭遇，而不再感到那麼孤單，也會透過經驗分享，提出一些對彼此相當實用的建議。

最特別的是，這次的團體首度讓婦女們為自己規畫一趟旅行，大家選擇到北投去泡溫泉，在沒有小孩的牽絆下難得暫時放鬆，一起泡湯、吃飯、唱卡拉OK，大家還在line上面設立群組，相約之後要定期舉辦讀書會，閱讀婦援會介紹的幾本好書。婦援會希望團體結束後，大家能夠延續這份相互支持的力量，一起迎向新的人生。



①「婦女身心紓壓團體」，諮商師與參與成員分享畫作感想。
②「婦女身心紓壓團體」北投溫泉之旅。

♥ 研發目睹兒少媒材《天天的烏雲》繪本 教導孩子面對負面情緒

「天天的心情變得亂糟糟的，他經常覺得很害怕，很傷心，很生氣，也很孤單。討厭的心情一天比一天多，最後堆積成一朵讓天天非常不喜歡，卻甩也甩不掉的烏雲，一直緊緊地跟著他……」。

這是婦援會的社工與陳立容心理師共同合作，針對國小學齡期目睹家暴兒童所編撰的繪本《天天的烏雲》。內容敘述一個名叫天天的小朋友，因為親眼目睹爸爸動手打媽媽，心中的負面情緒，逐漸變成一朵頭頂上的烏雲，但是天天最後找到跟烏雲共存的方法，即使烏雲不會消失，卻因為天天讓自己快樂起來，烏雲不再是困擾，反而從烏雲的

破洞中，照進了暖暖的陽光。

婦援會婦幼部督導鍾惠慈說，目前坊間出版的目睹兒少書籍或繪本，都太過著重描述家暴事件的細節，但這本《天天的烏雲》卻以療癒為出發點，讓孩子知道，每個人的生命中都可能遭遇不開心的事，正如他們所面臨的父母間的家暴問題，事情也許無法改變，但你可以學會與它和平共存。婦援會花了將近8個月的時間完成《天天的烏雲》繪本，已經在台北和高雄舉辦兩場宣導講座，2015年開始正式推廣，希望能夠成為專業社工在幫助目睹兒時的輔助工具。



▲ 婦援會出版目睹兒繪本《天天的烏雲》

♥ 「25歲的夢想，25萬個希望」 MiWA.2 姊妹為目睹兒募款計畫成功達陣

還記得2014年7月，婦援會發起「兔兔超人正義行動計畫」，號召民眾捐款幫助受暴婦幼時，親自設計拯救受暴婦幼的正義使者「兔兔超人」圖像的雙胞胎姊妹MiWA.2嗎？這對擅長設計並製作手作雜貨，而且熱心公益的雙胞胎姊妹WAWA和MIMI，之後更在募款平台flyingV設立專案，提出「25歲的夢想，25萬個希望」做為募款行動的口號，因為姊妹倆2014年剛好滿25歲，因此，就以這個數字為目標，呼籲大家一起發揮愛心，希望在flyingV平台募集到25萬的款項，做為贊助婦援會輔導目睹家暴兒少的經費。

為了這次的募款專案，MiWA.2姊妹非常用心的設計一系列以「兔兔超人」為主角，包括磁鐵、徽章、小卡片、明信片

套組、筆記本、馬克杯、手提袋等各種手作商品，推出不同金額的捐款選項，每種捐款選項，都可以獲得不同組合的兔兔超人系列商品，既可愛又實用。令人非常開心的是，這項募款計畫從2014年11月1號開始推出，到2015年1月1號截止，總共有210人參與贊助，募得了30萬1784元的款項，不但成功達到目標，甚至比原先設定的金額多出5萬多元，讓MiWA.2姊妹成功實現她們助人的夢想。



婦援會衷心感謝所有響應這次募款計畫的捐款人，謝謝您與我們一起幫助目睹家暴兒少，早日走出暴力的陰霾。

◀ 「25歲的夢想，25萬個希望」
募款行動發起人，
雙胞胎姊妹MiWA.2



大事紀與活動預告

大事紀 > 103年10~12月

- 09-11月 於台北舉辦「婦女身心紓壓支持性團體」共8場
- 10-11月 本會受邀擔任賽珍珠基金會通譯訓練講師共6場
- 11-12月 花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》女性影像成長團體共6場
- 10/01 韓國「昌原市婦女團體協會」參訪本會，響應「一人一心」藝術創作
與臺北市家防中心合辦2場「家庭暴力防治 社區培力」工作坊，向里長及社區守望相助隊志工介紹路人甲計畫、參與家暴防治工作之意義與責任，並發展社區行動方案 10/01、10/08
於新北市辦理3場「關懷目睹家庭暴力兒童及少年校園教師培力計畫」校園宣導講座 10/01~11/19
於桃園縣及台東縣辦理2場「校園宣導種子教師進階訓練課程」 10/01~11/19
於台北市及桃園縣辦理5場種子教師團督 10/01~11/19
- 10/04 緯創公司舉辦「緯創家庭日」，邀請本會輔導之受暴婦幼前往鶯歌「玩樂陶花源」園區出遊同樂
- 10/05 於台北舉辦婦女講座「相對人心理-男人不難懂」
- 10/15 參與「CEDAW第二次國家報告總結意見與建議初步回應會議」 10/15、10/23、10/31、11/5、11/19、11/24、12/3
- 10/17 《蘆葦之歌》入圍台灣國際女性影展「光榮時刻：台灣競賽獎」，並於影展期間特映兩場，10/22進行導演映後座談 10/17~10/26
- 
- 10/18 於台北市辦理「北二區家庭暴力高危機案件」網絡會議 10/18、11/15、12/19
- 10/24 法務部舉辦103年度「推展犯罪被害人保護有功人士及團體」表揚大會，本會獲「外國籍被害人服務類」有功團體
- 10/25 本會赴約旦參訪，拜會人口販運防制非政府組織與政府單位 10/25~11/02
- 10/26 本會執行長康淑華擔任「第4屆台灣近代戰爭史學術研討會」論文評論人
- 10/27 參與移民署召開研商「人口販運防制法修法方向之研究」會議
北一女資優班40多位同學至本會參訪，了解「人口販運防制工作」議題

- 10/30 參與蘋果日報新聞自律諮詢委員會議
參與桃園縣家防中心召開之「北區家庭暴力高危機個案」網絡會議 10/30、11/27、12/25
- 11/01 於台北舉辦色情防治講座「A片議題堂：兒少性態度與價值觀形成的系統/動力思考」
花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》親子烘焙・幸福魔力香味活動
- 11/06 國防醫學院護理系一年級30多位同學至本會參訪
- 
- 11/08 花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》女人愛自己・自在禪繞活動
- 11/10 社工員縣市交流參訪，參訪高雄家防中心、勵馨基金會
參與勞動部舉辦之「外籍移工性騷擾案件期間工作權」會議
- 11/11 參與桃園縣家防中心舉辦之「家暴安全網焦點」座談會
- 11/12 至基隆勞工局分享人口販運案件陪同偵訊服務經驗
- 11/14 至屏東社會處講述人口販運概念及實務經驗分享
- 11/15 日本近江兄弟社高中校長、師生共62人來訪，聽取慰安婦議題簡報
花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》親職教育・愛的決勝點活動
- 11/18 本會與多個民間團體共同組成「台灣兒童權利公約聯盟」，成立記者會
- 11/19 於台北市及高雄市辦理2場目睹兒繪本《天天的烏雲》推廣講座 11/19、12/03
- 11/22 本會董事廖英智獲衛福部保護司舉行之第一屆「紫絲帶獎」民間單位得獎人
於新北市樹林社區大學103年秋季公民素養系列講座分享「親愛的阿嬤－談台灣『慰安婦』阿嬤的故事」，與會者響應「一人一心」藝術創作活動
由SOGO百貨及太平洋崇光基金會舉辦的「好小孩耶誕心願」，邀請民眾幫婦援會的個案小朋友圓夢，認領禮物並於耶誕前夕送到小朋友手中
花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》女人愛美麗・舒養人生活動

- 11/23 與輔大「醒新社」於台北芝山文化生態綠園合辦「快樂志工日半日遊」



於台北舉辦婦女講座「爸爸媽媽沒住在一起？如何和孩子談離婚」

花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》女人愛婚姻・愛的旋舞活動

- 11/24 舉辦「擁抱真心－臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」開幕記者會

- 11/25 「擁抱真心－臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」於台北市萬華剝皮寮歷史街區展出 11/25~12/10

- 11/26 赴新北市光復高中校園宣導，向公民、歷史、地理教師介紹慰安婦議題

- 11/27 《蘆葦之歌》榮獲「2014金熊獎國際紀錄片評選」之「最具人文關懷獎」，本會執行長康淑華與紀錄片導演吳秀菁前往中國四川出席頒獎典禮
於台北舉行「人口販運防制法修法」會議

- 12/02 至台北市古亭國小進行反暴力與目睹兒議題校園宣導

參與桃園縣「人口販運協調聯繫」會議

- 12/03 花蓮婦女中心舉辦專業人員成長課程「社會工作之多元文化培力」

- 12/04 花蓮婦女中心舉辦專業人員成長課程「社會工作之多元性別觀點」

花蓮婦女中心舉辦專業人員成長課程「家庭工作溝通技巧」

本會執行長康淑華出席花蓮縣家庭暴力暨性侵害防治委員會

- 12/06 本會執行長康淑華出席好時光同樂會舉辦之「北一綠跑」路跑活動，宣導本會「用愛擁抱，以抱制暴」行動，由歌手于文文擔任用愛擁抱活動大使



- 12/06 舉辦「擁抱真心－臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展專題導覽」活動

參與「與社會交往的藝術 Art as Social Interaction」論壇，與香港藝術家文晶瑩對談「Art x Public」

花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》我的家庭真可愛：家庭日活動

花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》與身體談戀愛：親子律動活動

- 12/07 於桃園新屋鄉樂農莊舉辦「婦援會2014聖誕派對」

- 12/12 本會執行長康淑華出席台北市家庭暴力暨性侵害防治委員會

- 12/13 「擁抱真心－臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」於花蓮鐵道文化園區F展覽館展出 12/13～12/21

- 12/17 本會執行長康淑華出席屏東縣家庭暴力暨性侵害防治委員會

本會與桃園縣龜山、大園家庭服務中心進行業務交流

- 12/18 於台北舉行「人口販運防制監督聯盟暨修法」會議

- 12/22 花蓮「人口販運被害人庇護家園」舉行熄燈號活動

- 12/25 舉辦反暴力網路活動「愛喲！抱一下」，上傳分享擁抱照片



- 12/29 以色列CEDAW專家Ruth Halperin-Kaddari及人權專家David Kretzmer受外交部邀請來台訪問，並前來本會進行參訪

- 12/31 與MiWA.2合作flyingV募款專案，成功為目睹兒募資30萬元輔導經費

活動預告 > 104年01～02月

- 1 月 花蓮婦女中心舉辦開幕茶會

- 01/16 花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》Power Women Group 01/16、02/13

- 02/09 赴上海參與「要求日本清償過去戰爭責任之國際連帶會議」第19屆籌備會議 02/09 - 02/11

婦女救援基金會 信用卡扣繳授權書

※ 請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可※ 填表日期：_____年_____月_____日

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--------------------------------|--|-----|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------|-------------------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 捐款人姓名 名 | 捐款收據 抬頭 (O) : () | | (營利事業與機關團體之捐贈，請2月底前將免扣繳憑單寄給本會) | | 稱謂 | <input type="checkbox"/> 女士 | <input type="checkbox"/> 先生 | <input type="checkbox"/> 生日 | 年 | 月 | 日 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯絡方式 (H) : () | | | | | 手機： | 傳真：() | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 收據地址 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E mail | <input type="checkbox"/> 我需要年度綜合所得稅電子化申報，請提供捐款資料給國稅局： <input type="checkbox"/> 同意(僅個人、收據姓名和身分證字號必填) <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 是否願意收到本會所出版的婦援會訊及年報？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 <input type="checkbox"/> 是否願意收到電子報訊息？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 職業別 | <input type="checkbox"/> 工 <input type="checkbox"/> 商 <input type="checkbox"/> 農 <input type="checkbox"/> 公 <input type="checkbox"/> 教 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 自營商 <input type="checkbox"/> 家管 <input type="checkbox"/> 其它 _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款金額 | <input type="checkbox"/> 1、我願成為貴會定期定額捐助人，○每月 NT\$3,000 元 ○每月 NT\$1,200 元 ○每月 NT\$600 元 ○每月 NT\$300 元 ○其他：每月捐款金額 NT\$ _____ 元 <input type="checkbox"/> 2、我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$ _____ 元 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款用途 | <input type="checkbox"/> 支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人 <input type="checkbox"/> 販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 年度婦幼募款【兔兔超人專案】 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 信用卡卡號 發卡銀行 | <table border="1"> <tr> <td>信用卡卡號</td> <td colspan="10"></td> </tr> <tr> <td>發卡銀行</td> <td colspan="10"></td> </tr> <tr> <td>信用卡卡別</td> <td colspan="10"> <input type="checkbox"/>MISA <input type="checkbox"/>JCB <input type="checkbox"/>MASTER <input type="checkbox"/>聯合信用卡 </td> </tr> <tr> <td>持卡人 身分證字號</td> <td colspan="10"> <table border="1"> <tr> <td>信用卡 有效期限</td> <td colspan="9">— / — (西元月／年)</td> </tr> <tr> <td>持卡人姓名 (正楷填寫)</td> <td colspan="9">持卡人簽名 (同信用卡簽名)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> | | | | | | | | | | | 信用卡卡號 | | | | | | | | | | | 發卡銀行 | | | | | | | | | | | 信用卡卡別 | <input type="checkbox"/> MISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 | | | | | | | | | | 持卡人 身分證字號 | <table border="1"> <tr> <td>信用卡 有效期限</td> <td colspan="9">— / — (西元月／年)</td> </tr> <tr> <td>持卡人姓名 (正楷填寫)</td> <td colspan="9">持卡人簽名 (同信用卡簽名)</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 信用卡 有效期限 | — / — (西元月／年) | | | | | | | | | 持卡人姓名 (正楷填寫) | 持卡人簽名 (同信用卡簽名) | | | | | | | | |
| 信用卡卡號 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 發卡銀行 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 信用卡卡別 | <input type="checkbox"/> MISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 持卡人 身分證字號 | <table border="1"> <tr> <td>信用卡 有效期限</td> <td colspan="9">— / — (西元月／年)</td> </tr> <tr> <td>持卡人姓名 (正楷填寫)</td> <td colspan="9">持卡人簽名 (同信用卡簽名)</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 信用卡 有效期限 | — / — (西元月／年) | | | | | | | | | 持卡人姓名 (正楷填寫) | 持卡人簽名 (同信用卡簽名) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 信用卡 有效期限 | — / — (西元月／年) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 持卡人姓名 (正楷填寫) | 持卡人簽名 (同信用卡簽名) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 其他 捐款 方式 | <p>感謝您的愛心捐款，讓更多的婦女及兒少得以走出暴力的陰霾，也讓我們更有力量推動社會的改革。為了保障您的權益，請填回下列資料：</p> <p>1. 此次捐款(收據寄送方式：<input type="checkbox"/>不寄 <input type="checkbox"/>按月寄送 <input type="checkbox"/>年度彙總寄送 <small>※ 諸君用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※</small></p> <p>2. 您所關心的話題：</p> <p><input type="checkbox"/>婦幼人權 <input type="checkbox"/>婚姻暴力 <input type="checkbox"/>前台籍慰安婦 <input type="checkbox"/>人口販運 <input type="checkbox"/>家暴目睹兒少 <input type="checkbox"/>色情防制 <input type="checkbox"/>暴力預防 <input type="checkbox"/>其他</p> <p>3. 您如何得知「婦女救援基金會」？</p> <p><input type="checkbox"/>曾參與婦援會活動 <input type="checkbox"/>網站(FB、奇摩公益網、智邦公益網) <input type="checkbox"/>電子報 <input type="checkbox"/>婦援會出版品(婦援會訊、年報) <input type="checkbox"/>親友介紹 <input type="checkbox"/>媒體報導(電視 <input type="checkbox"/>報紙 <input type="checkbox"/>雜誌 <input type="checkbox"/>網路 <input type="checkbox"/>廣播) <input type="checkbox"/>其他</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>※郵政劃撥：戶名：台北市婦女救援基金會，帳號：1262716-4 <small>* 信用卡線上捐款：請至 http://www.twrf.org.tw/p5-subscribe-donate.asp，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。</small> <small>* 可至全台 OK 便利商店、萊爾富門市多媒體事務機捐款。</small> <small>* 手機捐款：台灣大哥大手機用戶，直撥免費專線 518034。</small> <small>* 發票捐贈：電子發票愛心條碼 8955，或請 Mail 至 pr@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。</small></p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>備註欄</p> <p>是否需要專案感謝禮 <small>(*感謝禮僅限指定部份專案贈送，且因不同專案而異)</small> <input type="checkbox"/>不必寄發，謝謝 <input type="checkbox"/>請寄至收據地址</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>請填寫您指定的捐款專案名稱</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

開口就能 幫我救我

8595

開口說愛

婦援會電子發票大募集

方式一：結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益

方式二：嗚出愛的聲音，條碼隨身帶剪下下方婦援會專屬愛心碼條碼，或是下載「愛心碼」App，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃瞄，即可完成。



8595

電子發票捐贈愛心條碼

| 郵政劃撥存款單 | | | | | | | | | |
|---|---------|-----------------------------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 帳號 | 戶名 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | | | | | | | |
| | | 郵政劃撥 金額 (新台幣 (小寫)) | 千萬 億 | 百萬 億 | 十萬 億 | 萬 億 | 仟 億 | 佰 億 | 拾 佰 |
| 98-04-43-04 | 郵政劃撥存款單 | 12627164 | | | | | | | |
| ◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫 郵政劃撥存款收據 | | | | | | | | | |
| 收款帳號名 | | | | | | | | | |
| 經辦局收款戳 | | | | | | | | | |
| 通訊欄（限與本次存款有關事項） | | | | | | | | | |
| 郵政劃撥單〈通訊欄內容〉 | | | | | | | | | |
| 捐款用途 | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運防制服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片推廣計劃 _____ 元 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 _____ 元 | | | | | | | | | |
| 存款金額 | | | | | | | | | |
| 合計：_____ 元 | | | | | | | | | |
| 電腦記錄 | | | | | | | | | |

蘆葦之歌

Song of the Reed

敬，永不認輸的人生

慰安婦阿嬤光影紀實



【蘆葦之歌】院線上映

只剩最後一哩



相較於世界上熙攘紛擾的樂音，有一段曾經被忽略的歷史，有一群青春飽受摧殘的阿嬤，她們堅強樂觀地面對傷痛，唱著一首不能被世人遺忘的歌……【蘆葦之歌】

【蘆葦之歌】是婦援會睽違15年後第二部「慰安婦」阿嬤的紀錄片，透過六位阿嬤的生命故事，讓大家知道什麼是勇氣與力量，即使面對巨大創傷，她們依然展現出生命的韌性和光采。

在影片拍攝過程中，有許多的艱辛與感動，包括：如何讓阿嬤接受影像紀錄、與家屬溝通公開慰安婦這個家庭秘密、一度還因經費缺乏，拍攝中斷，及面臨到阿嬤重病住院及辭世…等。

一路堅持不放棄，只為讓更多年輕世代，能夠繼續吟唱這動人的【蘆葦之歌】

目前距離院線上映僅剩最後一哩路，我們亟需要您的愛心捐款支持，讓阿嬤百歲的人生，不就此凋零。【蘆葦之歌】也將會因為您的參與，能順利於2015年院線上映！

捐款方式，請備註【蘆葦之歌發行計畫】：

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

更多及信用卡線上捐款：請上本會官網www.twrf.org.tw

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、而非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。
- 四、帳號、戶名及收款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 五、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 六、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 七、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 八、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 九、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿拆疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請收款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 十、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

感謝您對婦援的支持 2014/9/1 ~ 2014/11/30

| | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|
| 1,000,000 黃秋逢 沈慶芳 | 10,000 劉古川 謝凱莉 | 5,000 麗純純 羅詩鴻 | 3,345 鄭仲維 麗秀芬 | 謝伯政 盧建佑 | 1,622 臺北市靜女 子高級中學 | 林宇農 張蕙嫵 | 黃慶昇 游慈靜 | 吳之南 李昌安 | 700 楊惠婷 | 廖曼華 周宜芳 | 方綉斐 李怡芳 | 汪秀榮 周子潔 |
| 750,000 財團法人應 柴秀婧女士 紀念基金會 | 3,000 魏國政 賴柏宇 | 3,000 蔡佩瑾 潘佳慧 | 3,000 蔡克斯 魏文傑 | 1,600 武正見 王渝芳 | 1,095 監宗玉 楊玲娜 | 陳柏瑾 陳鬆齡 | 王則人 好心人(未五 碼38600) | 695 陳亮仔 | 陳泰利 司徒輝 | 謝曉蘭 謝曉蘭 | 李綿沛 好心人(未五 碼55921) | 吳妤婕 王怡伯 |
| 300,000 普星國際股 份有限公司 | 2,000 邱智偉 林宜信 | 2,000 陳梓言 蔡靜宜 | 2,000 趙婉彤 戴雅玲 | 1,580 劉益廷 謝德炳 | 1,080 廖珍娟 王聰勳 | 黃彤允 陳勝雄 | 朱容佳 王嬌匀 | 666 吳欣潔 | 黃美怡 廖慶羽 | 林產昌 廖慶羽 | 呂素誼 好心人(零 錢袋) | 113 周宜芳 |
| 200,000 魏寶生 | 2,000 胡雅婷 王凱琳 | 2,000 陳長樂 傅宏博 | 2,000 劉素君 雷美華 | 2,000 蔡秉宏 劉展華 | 1,500 鄭家君 蔡秉宏 | 1,500 鄭正慶 鄧明昌 | 600 吳良金 蔡承宜 | 600 吳良益 吳興益 | 660 蔡琪琪 | 660 黎庭祐 | 398 潘佳伶 | 101 好心人(雅 線款) |
| 171,000 蔡承平 | 1,500 陳筠虹 薛筠蕙 | 1,500 陳筠蕙 薛筠蕙 | 1,500 謝詩慧 薛筠蕙 | 1,500 劉聰偉 蔡筠蕙 | 1,050 藍宗玉 楊玲娜 | 陳柏瑾 陳松齡 | 王則人 好心人(未五 碼38600) | 695 陳亮仔 | 695 陳泰利 司徒輝 | 黃慧蘭 黎慶蘭 | 林產昌 李綿沛 | 方綉斐 李怡芳 |
| 150,000 財團法人感 恩社會福利 基金會 | 9,000 戴萬邦 程嘉盛 | 9,000 張明偉 徐詒銘 | 9,000 鄭智雲 陳俊安 | 9,000 許秉豐 徐振哲 | 1,014 彭淑憲 | 1,000 鄭雅麗 蔡麗婷 | 600 鄭雅麗 葉宏仁 | 600 陳勝雄 陳振得 | 600 陳勝雄 陳振得 | 600 廖慶祐 廖慶祐 | 370 吳詩岑 | 100 魏啟芳 |
| 100,000 郭慈容 | 10,000 陳慧芬 余繼豐 | 10,000 林達玲 李欣怡 | 10,000 陳英姿 陳怡安 | 10,000 黃光超 連道淵 | 1,020 柯雨瑞 林佳宜 | 1,000 黃英明 鄭雅麗 | 600 黃英明 鄭雅麗 | 600 黃英明 鄭雅麗 | 600 黃英明 鄭雅麗 | 600 廖慶祐 廖慶祐 | 393 鄒美惠 | 101 好心人(雅 線款) |
| 60,000 林昕陽 | 8,507 好心人(OK 便利商店) | 8,100 好心人(中獎 發票) | 8,507 黃淑玲 葛揚實業 | 8,507 黃淑玲 葛揚實業 | 8,507 彭淑憲 | 1,014 彭淑憲 | 1,000 黃淑玲 鄭雅麗 | 1,000 黃淑玲 鄭雅麗 | 1,000 黃淑玲 鄭雅麗 | 1,000 黃淑玲 鄭雅麗 | 368 黃慧涓 | 250 黃慧涓 |
| 50,000 財團法人吳 尊賢文教公 益基金會 | 8,100 王小蕙 中華航空股 份有限公司 | 8,100 朱泳家 松華不動產 仲介經紀(股 公司) | 8,100 朱海蓓 林子鍾 | 8,100 游雅洁 黃大鈞 | 8,100 游雅洁 黃大鈞 | 8,100 黃玲娟 陳英姿 | 8,100 黃玲娟 陳英姿 | 8,100 黃玲娟 陳英姿 | 8,100 黃玲娟 陳英姿 | 8,100 黃玲娟 陳英姿 | 360 楊雅蕙 | 240 黃慧芬 |
| 42,000 高月桃 | 8,000 楊明貴 | 4,600 陳煥睿 | 4,600 沈佩秦 | 4,600 施世業 邵淑樺 | 4,600 郭秀如 邵淑樺 | 4,600 黃健銘 陳行銘 | 4,600 歐法汽車商行 | 4,600 黃健銘 陳行銘 | 4,600 黃健銘 陳行銘 | 4,600 黃健銘 陳行銘 | 350 陳亭因 | 200 黃一哲 |
| 37,000 陳達錦 | 7,800 楊梵寧 | 4,200 葉秀璇 | 4,500 張現勇 | 4,500 莊武仁 張弘政 | 4,400 陳政雄 莊庭宇 | 4,000 林倩羽 莊庭宇 | 4,000 林安德 林坤德 | 4,000 林慧菁 梁志鴻 | 4,000 林寶賢 梁志鴻 | 4,000 林寶賢 梁志鴻 | 330 游采寧 | 240 黃慧芬 |
| 30,000 英達股份 有限公司 | 7,896 小南國有 限公司 | 4,400 陳怡儒 | 4,400 蘇劍華 | 4,400 陳元盛 施曾建 | 4,400 陳政雄 莊庭宇 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 310 好心人(擁 抱真心特 展) | 200 黃慧芬 |
| 28,000 蘇楚蕙 | 7,800 楊梵寧 | 4,200 楊秀璇 | 4,500 吳尚柔 | 4,500 王永慶 張國吉 | 4,400 曾美玲 莊庭宇 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 4,000 林坤德 林國祥 | 350 陳亭因 | 200 黃一哲 |
| 26,000 葉乃瑋 | 7,600 王泳闊 | 4,100 陳怡峯 | 4,100 蔡翠華 | 4,100 陳怡峯 蔡翠華 | 4,100 陳怡峯 蔡翠華 | 4,000 林秋鳳 陳怡峯 | 4,000 林秋鳳 陳怡峯 | 4,000 林秋鳳 陳怡峯 | 4,000 林秋鳳 陳怡峯 | 4,000 林秋鳳 陳怡峯 | 330 游采寧 | 240 黃慧芬 |
| 19,614 好心人(萊爾 富) | 7,096 陳禹先 | 7,000 黃士哲 | 6,795 李俊錦 | 6,400 林志宇 林春香 | 6,400 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 310 好心人(擁 抱真心特 展) | 200 黃一哲 |
| 18,000 李俊錦 | 6,795 台北市私立 大文理短 期補習班(學 生捐款) | 6,400 黃小玲 周瑞益 | 6,400 鄭邵葉 康培英 | 6,400 林志宇 林春香 | 6,400 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 6,200 黃士哲 吳瓊豐 | 350 陳亭因 | 200 黃一哲 |
| 16,805 台北市私立 大文理短 期補習班(學 生捐款) | 6,200 黃小玲 周瑞益 | 5,500 康淑華 | 5,300 邵秀葉 | 5,200 林志宇 林春香 | 5,200 黃士哲 吳瓊豐 | 5,000 黃士哲 吳瓊豐 | 5,000 黃士哲 吳瓊豐 | 5,000 黃士哲 吳瓊豐 | 5,000 黃士哲 吳瓊豐 | 5,000 黃士哲 吳瓊豐 | 350 陳亭因 | 200 黃一哲 |
| 16,000 康培英 | 6,341 亞蕙素·蘭 | 3,800 歐路易 | 2,500 賴純純 | 2,800 鄭宜臻 | 2,400 劉淑婷 鄭榮華 | 2,250 黃佩芸 楊留芬 | 2,250 黃世明 唐慶謙 | 2,250 黃惟誠 鄭曉楓 | 2,250 黃惟誠 鄭曉楓 | 2,250 黃惟誠 鄭曉楓 | 450 羅芳婷 | 60 蔡芳蕙 |
| 15,300 邵秀葉 | 6,250 韓麗娜 | 2,097 徐崇譯 | 2,050 郭冠麟 | 2,050 姚瑛珠 | 2,000 劉淑婷 鄭榮華 | 1,800 蔡麗玲 鄭曉楓 | 1,800 黃惟誠 鄭曉楓 | 1,800 黃惟誠 鄭曉楓 | 1,800 黃惟誠 鄭曉楓 | 1,800 黃惟誠 鄭曉楓 | 450 羅芳婷 | 60 蔡芳蕙 |
| 15,195 鴻孕月子養 | 3,600 韓麗娜 | 2,400 劉淑婷 鄭榮華 | 2,400 賴純純 | 2,400 姚瑛珠 | 2,000 劉淑婷 鄭榮華 | 1,854 李婉誠 | 1,854 黃惟誠 | 1,854 黃惟誠 | 1,854 黃惟誠 | 1,854 黃惟誠 | 500 廖曼華 | 60 蔡芳蕙 |
| 15,000 劉鶴鳴 | 6,200 葉群英 | 6,000 吳俊鋐 | 6,000 吳俊鋐 | 6,000 吳俊鋐 | 6,000 劉淑婷 鄭榮華 | 2,250 王嬌雯 | 2,250 王嬌雯 | 2,250 王嬌雯 | 2,250 王嬌雯 | 2,250 王嬌雯 | 500 廖曼華 | 60 蔡芳蕙 |
| 12,000 陳信安 | 5,397 林聖涵 | 2,097 楊立民 | 2,050 林麗芳 | 2,050 林端玉 | 2,000 劉金殿 廖玲華 | 1,775 白智芳 | 1,775 張吉豐 | 1,775 張吉豐 | 1,775 張吉豐 | 1,775 張吉豐 | 400 廖曼華 | 60 蔡芳蕙 |
| 11,000 蕭羽佑 | 5,356 好心人(未五 碼34720) 吳佳豪 | 2,000 好心人(未五 碼34720) 吳佳豪 | 2,000 好心人(未五 碼34720) 吳佳豪 | 2,000 好心人(未五 碼34720) 吳佳豪 | 1,750 許采蘋 | 1,750 許采蘋 | 1,750 許采蘋 | 1,750 許采蘋 | 1,750 許采蘋 | 1,750 許采蘋 | 400 廖曼華 | 60 蔡芳蕙 |

用愛拯救受暴婦幼，
你就是兔兔超人

一天10元幫他救她

台灣每5分鐘
就有1位婦女或兒童受暴
就能拯救及改寫他們的人生
一份關愛與支持



捐款實質幫助1000位受暴婦幼走出生命風暴

捐款用途 1. 受暴婦幼急難救助金 2. 受暴婦幼 人身安全守護 3. 受暴婦幼 心理輔導



募款核准字號：衛部教字第1030114192號



特別感謝兔兔超人由 MiWA.2
一對想要永遠黏在一起實現夢想的雙胞胎姊妹贊助設計

捐款方式

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

銀行匯款／轉帳：彰化銀行中正分行 009 帳號：53145100154000 戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

信用卡及更多捐款方式：請上官網 www.twrf.org.tw/act 或洽捐款專線：(02)2555-8595#10



主題報導

裸照外流不是你的錯

別擔心，

我們站在妳／你這邊

求助諮詢專線：

02-2555-8595 分機 31/32



特別企劃 《家暴法》及《兒少性剝削條例》修法通過 婦幼權益更有保障

活動紀實 本會赴美出席聯合國 NGO-CSW 會議 舉行《蘆葦之歌》放映會

編輯台的話**1 編輯台的話****主題報導****2 婦援會建置「裸照外流不是你的錯」網站 提供免費法律諮詢****特別企劃****4 《家暴法》及《兒少性剝削條例》修法通過 保障婦幼權益****5 追思婦援會副執行長王鴻英****活動紀實****6 執行長參加聯合國婦女地位平行會議 舉辦《蘆葦之歌》放映會****7 赴美出席國際會議 婦援會同仁心得分享****8 花蓮縣婦女福利服務中心 正式揭牌開幕****服務紀實****9 《花好學苑》女性影像團體 透過看電影提升女性自主意識****過年習俗反映性別不平等？婦女培力團體與成員分享討論****10 各界愛心贈禮 盼阿嬤開心過好年****暖暖的年菜 紿受暴婦幼一個暖暖的新年****11 「我不再害怕噴火龍」目睹兒輔導團體 讓孩子學習性別平權概念****「愛的黑海」放映會暨親職講座 帶你了解目睹家暴兒內心世界****12 大事紀&活動預告**

發 行 人

黃淑玲

發 行 所

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

電 話

02-2555-8595 (幫我救我)

傳 真

02-2555-5995 (我救救我)

劃撥帳號

1262716-4

戶 名

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

登記字號

台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌
交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊

總 編 輯

康淑華

企劃 & 執行編輯

甘軒軒

編 輯 小 組

白智芳 曾瀞儀 陳亮仔 洪敏佳

林依潔 鍾惠慈 楊麗芳 王鈺婷

美 術 設 計

王海玲 張凱強 莊怡臻 洪淑美

印 刷

林淑芬

東靖印刷品有限公司



編輯台的話

每天翻開報紙，打開電視，你，發現到了嗎？「已婚軍官傳裸照，威脅小三繼續性關係」、「遇人不淑！男子強拍前女友裸照，勒索、威脅復合」、「女友未金援開公司，男竟要脅散佈口交裸照」等等，類似這樣的新聞，幾乎已經天天出現在各媒體的報導當中，令人驚覺到，以「散布性私密影像」做為威脅或報復手段的犯罪行為，其嚴重性早已超乎大家的想像。因此，本期婦援會訊的「主題報導」單元，要告訴大家婦援會建置完成的「裸照外流不是你的錯」網站，以及本會與多位律師合作，提供此類事件受害人免費法律諮詢的相關訊息。

另外，婦援會長期投入《家庭暴力防治法》以及原名為《兒童及少年性交易防制條例》的修法工作，歷經與公部門的持續協商，終於在今年1月23號，也就是立法院上個會期的最後一天，修法案三讀通過，《兒童及少年性交易防制條例》正式更名為《兒童及少年性剥削防制條例》，而《家庭暴力防治法》更多項重要的改革，本期會訊的「特別企劃」單元，要帶大家認識此次修法的重點，尤其透過婦援會同仁精心設計的「家暴法修正懶人包」，讓民眾只花短短幾分鐘，就能清楚搞懂《家暴法》修正前後的差別。

「活動紀實」的部分，每年三月初，是聯合國婦女地位委員會以及由各國NGO組織共同參與的聯合國婦女地位平行會議舉行的日子，本會執行長康淑華和婦幼部督導鍾惠慈代表本會前往紐約出席相關會議，並且於駐紐約台北經濟文化辦事處舉辦了《蘆葦之歌》紀錄片的放映會，深獲好評。三月下旬，本會教宣組專員莊怡臻也前往美國華府參加「美國衛生與家庭暴力雙年會」，包括康淑華執行長、鍾惠慈督導及莊怡臻專員，都在本期會訊裡與大家分享她們參與這些國際會議的心得感想。

婦援會在去年年底受花蓮縣政府委託，承接花蓮縣婦女福利服務中心的經營工作，經過一段時間的運作之後，在今年三月正式舉行揭牌儀式記者會，吸引許多花蓮當地媒體前來採訪報導，該中心所推出的幾項活動，例如「女性影像團體」、「婦女培力團體」等，在本期的會訊當中，都有詳細的介紹。此外，今年二月農曆過年前，來自各界的愛心，透過不同的方式，讓本會所服務的慰安婦阿嬤以及家暴婦幼，能夠度過一個溫馨的農曆新年，編輯室也特別撰文表達感謝之意。而本期會訊中所刊載的「我不再害怕噴火龍」目睹兒童輔導團體，以及為了讓一般民眾對目睹家暴兒少有更進一步認識所舉辦的「愛的黑海」紀錄片放映會，則希望能讓所有支持婦援會的朋友們了解，本會在「目睹家暴兒少」議題上所做的努力。

本期會訊出刊之際，正是母親節來臨前夕，在此預祝所有媽媽們母親節快樂，也期盼您能繼續給予婦援會支持與鼓勵。



〈別擔心 我們站在你這邊〉

婦援會建置「裸照外流不是你的錯」網站 組律師團提供免費諮詢

伴侶分手後惡意在網路散佈、張貼交往時拍攝的性愛照片或私密影片，以做為報復和威脅的手段，已經成為國內外日趨嚴重的親密關係暴力犯罪，有鑑於此，婦援會特別建置完成「裸照外流不是你的錯」網站，並與律師攜手合作，提供免費法律諮詢服務，讓受害者不再孤立無援，求助無門。

九成五受害人為女性 年紀最小只有13歲

根據婦援會分析近三年來媒體報導資料發現，相關案件的數量不斷攀升，光是2014年就有多達91起案件，是2012年的3.8倍！其中，有將近95%的被害人都是女性，年紀最輕的受害者甚至只有13歲！加害人威脅要將性私密影像散佈出去，目的以要求復合或報復居多，有48.4%，也就是將近五成的加害人會實際將影像透過Line、Facebook等通訊社交平台加以散佈，或張貼於色情網站讓網友點閱、下載、分享流傳。這類的行為往往導致被害女性身心嚴重受創，甚至發生被害人因不堪壓力而自殺身亡的不幸案件。

「裸照外流不是你的錯」網站 提供求助自保資訊

因此，婦援會特別結合學者專家，參考國內外相關資訊，設計並建置完成名為「裸照外流不是你的錯（Anti-Revenge Porn）」的網站，並於2月11日召開記者會，宣布「裸照外流不是你的錯（Anti-Revenge Porn）」求助資訊網站正式上線。網站內容包括解釋並分析「非同意散佈性私密影像」的各種犯罪類型及手法、國內外相關研究資料及數據、各國法令參考、最新媒體訊息，更重要的是，該如何預防和自保，而萬一不幸遇到這狀況時，被害人又該如何蒐證並尋求協助，希望透過這個網站，讓國內民眾對「非同意散佈性私密影像」有進一步的認識與瞭解，也讓

被害人在極度害怕恐懼時，能夠有一個實質求助的管道。

透過法律管道 讓加害人得到應有制裁

另外，婦援會也邀集多位法界學者、傳播界學者、律師，共同推動此種惡意散佈性私密影像防治與修法工作，並結合多位律師組成律師團，提供被害人免費法律意見諮詢。共同出席記者會的周漢威律師和朱芳君律師從法律的觀點來說明這類型的犯罪行為，周漢威律師表示，在我國現行法律制度中，加害人散佈被害人性私密影像的行為，最基本就已經構成刑法第235條的「散布猥褻物品罪」，而若符合其他構成要件，則可能構成刑法第310條「加重誹謗罪」，被害人可以透過手機、相機、螢幕截圖方式，將加害人張貼於網路上的散佈者名稱、散佈張貼時間、被散佈性私密影像內容，以及散佈者的IP位置等蒐集起來做為證據，對加害人



「裸照外流不是你的錯」記者會



「裸照外流不是你的錯」記者會

提出刑事告訴與民事求償。而朱芳君律師則指出，我國目前制度對於網站經營者難以強制要求處理下架，未來或許可以參考日本專法，要求網路業者必需儘速協助被害人移除被害影像，否則課處罰金的規定。

不過，儘管目前台灣的法令還無法強制網站經營者對於被害人的私密影像立即移除，由白絲帶關懷協會承接政府委託成立的iWIN網路內容防護機構，其實已經開始在執行相關業務，出席記者會的執行長黃葳威指出，依兒童及少年福利與權益保障法規定，國內網路業者有責任訂定自律機制，iWIN如果接獲被害人申訴，平均3天左右就可函請國內42家網路或電信業者移除被害人遭散佈的性私密影像，但對於某些架設於境外或不遵循自律規定的色情網站或論壇，就要呼籲網友們能夠將心比心，做到「不點閱、不下載、不分享」的三不原則，別讓影像繼續遭散佈，而對被害人造成更大的傷害！

呼籲受害者勇敢求救 遏止歪風繼續擴大

儘管根據調查，這些性私密影像有56.68%是當初雙方在合意的情況下拍攝或由女方自拍傳給對方，但婦援會執行長康淑華強調，「即使同意拍攝，也不代表同意被散佈，任何未經過當事人同意而恣意散佈其性私密影像的行為，就是一種應該譴責的犯罪行為！」婦援會要在此呼籲被害人，裸照外流，絕對不是你的錯，被害人無需感到害怕或自責，唯有尋求專業的協助，才能保護自己不再受傷，讓加害人得到應有的懲罰，也唯有更多被害人勇於求助，才能遏止這樣的歪風在社會上繼續擴大蔓延。

婦援會「裸照外流不是你的錯（Anti-Revenge Porn）」的網站：

- 直接連結網址：<http://advocacy3.wix.com/twrf-antirevengeporn>
- 或經由婦女救援基金會官網（<http://www.twrf.org.tw/>）連結進入
- 或以智慧型手機掃描QR碼



婦援會免費法律諮詢服務：

被害人可撥打婦援會的求助專線電話進行預約，每隔周的周一下午由律師親自提供諮詢服務。
求助專線電話：02-2555-8595 分機 31、32

求助自保
參考4步驟

- 了解能夠保護你的法律
- 尋找親友支持或專業團體協助
- 談判與蒐證
- 報警處理

《家暴法》及《兒少性剝削條例》修法 立院三讀通過 保障婦幼權益

文／婦援會研發部高級專員 張凱強

由婦援會及多個民間團體共同推動的《家庭暴力防治法》與《兒童及少年性剝削防制條例》的修正案，歷經三年多來與公部門研商後，終於在立法院上個會期最後一天三讀通過，代表我國在保障婦幼權益上，又向前邁進了一大步。

《家庭暴力防治法》修正案 對親密關係被害人保護更廣更周延

婦援會所推動的本次家暴法修正重點，可概分為「增加政府部門責任」、「周延被害人保護措施」、「擴大保護對象範圍」以及「提升加害人約制效果」等四大面向。一方面敦促政府設置家庭暴力防治基金，以確保能有穩定的經費預算推動家暴防治工作，並且明定司法、警政、衛政、勞政等各主管機關權責。

針對現行被害人保護措施不足之處，除了增加保護令有效期限與聲請延長次數外，亦使被害人在接受檢察官訊問時得指定社工人員在場陪同，並禁止新聞傳播媒體在未經被害人同意的情況下，報導可辨識其身分之資訊。另一方面，擴大將「目睹家庭暴力兒童或少年」，以及遭「曾有或現有親密關係的未同居伴侶」施暴等約會暴力的被害人，都納入本法保護範圍，讓被害人可以藉由民事保護令之聲請，獲得預防性的人身安全保障。

另外，有鑑於過去加害人處遇前鑑定的機制，往往使保護令核發時間延宕，致使加害人處遇計畫落實成效不彰，故本次修法增訂未來法院在核發保護令時，可直接要求加害人進行認知教育輔導等不涉及醫療的處遇計畫，藉以加速保護令核發效率；此外，也增訂警察人員在處理家庭暴力案件時，可以採取對加害人進行查訪等約制措施，藉以約制加害人的施暴行為。

而為了讓一般民眾更容易了解本次家暴法修正後與修正前的差別，本會特別設計製

作了一個「秒懂！家庭暴力防治法 2015 年修正重點摘要懶人包」，透過簡單的文字搭配有趣的插圖，讓大家輕輕鬆鬆，只花幾分鐘的時間，就能掌握並清楚了解本次家暴法的修正重點。

「家暴法修正懶人包」相關網頁連結：
<http://www.slideshare.net/TWRF-advocacy/2015-43813606/1>

兒少性交易條例 正式更名為《兒童及少年性剝削防制條例》

婦援會從2014年起，邀請多位律師及「兒少性剝削防制監督聯盟」成員，推動原名為《兒童及少年性交易防制條例》的修法工作，在立法院三讀通過後，正式更名為《兒童及少年性剝削防制條例》。

婦援會主張，與孩子進行有對價的性交或猥褻行為，其實就是對孩子的性剝削。故本次修法將本法正名為「性剝削」，增列兒少性剝削定義範圍，包括與兒少從事有對價性交猥褻、使兒少從事色情表演、拍攝製造兒少色情，以及使兒少從事涉及色情之侍應工作等，以符合聯合國兒童權利公約之意旨，擴大對兒少的保護，並同步增列相關罰則，以遏止對孩子的性剝削行為。

而在司法程序中，亦增列對孩子更為周延的保障條文，禁止媒體揭露被害孩子的個人資料；此外，回歸「以兒少權益為中心」之核心價值，改以評估孩子人身安全、家庭功能等因素，提供相關保護安置服務，以及就學、就業、自立生活等協助，落實保障兒少最佳利益、免於遭受性剝削之理念。

再會了！那有如陽光般燦爛的笑容 —追思婦援會副執行長王鴻英

文／婦援會執行長 康淑華

婦援會副執行長王鴻英，3月3號因癌症引起的併發症不幸去世，與她既是多年摯友也是最佳工作夥伴的本會執行長康淑華特別撰寫此文，表達對王鴻英副執行長的無限追思。



▲本會執行長康淑華(左)與副執行長王鴻英(右)合影

和鴻英認識是1995年我剛到紐約哥倫比亞大學求學的那個秋天，鴻英比我大六歲，師大物理系畢業，我很好奇她竟然放棄教職，存了一筆錢，到美國念這一般人認為沒有前途的社工。同是從台灣來，面對高壓力的學業和實習，我們成了無話不談的好友，一起度過在紐約的兩年時光。我很佩服鴻英總是可以冷靜、有條理的面對生活壓力及挫折，還有一顆很樂觀的心，以及非常獨立的個性。還記得，我們常聚在一起討論學業、如何寫英文報告；也一起做菜、分享心情點滴，還一起旅遊；甚至在我談戀愛的過程，她也擔任我的軍師，給我很多建議和支持。而我最喜歡的 Simon & Garfunkel 中央公園演唱會的CD 也是她送給我的，至今我仍百聽不膩。

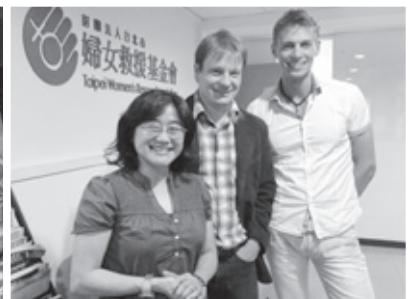
畢業後，我們各奔東西，我在美國待了一段很長的時間，鴻英輾轉在台灣社福及跨國企業界工作。然後，2006年，我們竟然又在婦援會重逢。我負責目睹兒服務，鴻英負責人口販運業務，都是婦援會剛開展的新工作。鴻英在人口販運防制工作上的努力及成就，有目共睹，包括人口販運防制法的專法推動、國際事務的連結及推展，還有在公部門及網絡伙伴間所獲得的信賴與肯定，令人佩服，也是婦援會的驕傲。後來鴻英接了婦援會副執行長的工作，更是盡心盡力做我最好的伙伴，總在我需要的時刻，擔任最佳的救火隊。她是機構許多同仁眼中開朗的大姊，溫暖、支持，總能用最圓融的方式處理同仁的疑難雜症，也總不吝於與大家分享她的生命智慧。因為她，我們在工作上有了最強有力的後

盾及支持，可以努力往前衝刺。

在鴻英生病的最後這段日子裏，我看到鴻英的樂觀與堅強，她勇敢面對自己有限的生命，完成與家人及好友最後的告別。要寫這篇文章，對我而言，實在非常困難，我百感交集，不知該如何拿捏。我們不僅是同事，更是認識了二十年的好姊妹，我在工作及生活上失去了一位最重要的夥伴。鴻英還在壯年就離開了這個世界，我知道她有很多不捨，特別是對家人；但她也告訴過我，她沒有遺憾，因為她有過一個精彩的人生。我常在想，鴻英的離開，帶給我的學習是什麼？我們或許難以抵抗生命的有限，但可以選擇過一個有意義及勇敢追夢的人生。鴻英給我的回憶太多，謹以這有限的篇幅，代表婦援會向鴻英致謝，因為她在人口販運防制工作上的努力，改變了許多人的生命；也因為她的熱情與溫暖，讓婦援會的伙伴不論在工作及生活上都獲得最大的支持。鴻英，謝謝你，大家都很想念你，願你在天國安息！



▲ 2010年王鴻英副執行長代表本會前往約旦進行台灣人口販運工作發表



▲ 2013年王鴻英副執行長與荷蘭諮詢師合照

〈赴美參與國際會議 進行分享交流〉

婦援會出席聯合國 NGO-CSW 會議 舉行《蘆葦之歌》放映會

婦援會在三月初前往紐約，出席聯合國婦女地位委員會及非政府組織婦女地位委員會（CSW&NGO-CSW）的相關會議，並且在當地舉辦《蘆葦之歌》放映會，獲得極大迴響。另外，本會也參與了於華府舉行的「第七屆美國衛生與家庭暴力雙年會」，就本會在暴力預防工作上的成果與各國進行交流。

聯合國婦女地位委員會（CSW：Commission on the Status of Women）及非政府組織婦女地位委員會（NGO-CSW：The Non-Governmental Organization Committee on the Status of Women），每年都在三月初於紐約舉行年度會議，本會執行長康淑華及婦幼部督導鍾惠慈親自赴美參加。由於今年的主題在於回顧北京宣言20年的成果，加上適逢終戰70周年，有關二戰期間婦女受害的議題，自然引起各國與會人士的關注，因此，婦援會和日本的戰爭與和平女性博物館(WAM)特別在3月10號，於駐紐約台北經濟文化辦事處合辦一場名為「Survivors' Voice」的紀錄片放映會，希望讓各國代表對「慰安婦」議題有更進一步的認識。

這場紀錄片放映會播放兩部以「慰安婦」為主題的紀錄片，第一部是2001年拍攝完成的《Breaking the History of Silence》，主要介紹包括台灣在內的「慰安婦」受害國家前往日本進行跨海訴訟，集體向日本要求道歉賠償的「東京大審」的過程，可說是日本國內第一部直接挑戰日本戰後禁忌，探討「慰安婦」議題的紀錄片。而另一部由婦援會出資拍攝的《蘆葦之歌》則是以療癒為出發點，紀錄四位台灣「慰安婦」阿嬤們如何在晚年選擇與自己生命和好的過程。放映會相當成功，現場80個座位幾乎座無虛席，包括來自澳洲的諮詢商，甚至是日本記者，都在紀錄片播完後前來向本會執行長康淑華致意，表達他們因為《蘆葦之歌》當中台灣「慰安婦」阿嬤們所展現的過人勇氣與動人

的生命力深受感動。婦援會在此十分感謝駐紐約台北經濟文化辦事處提供場地及其他協助，讓放映會活動得以圓滿順利。

另外，婦援會與WAM、Human Rights Now、Peace Boat等NGO團體，也在3月9號舉辦一場名為「Truth and Justice for "Comfort Women"」 -『慰安婦』之真相與正義的座談會，由本會執行長康淑華擔任與談人之一，與會人士超過百人。而由於日本首相安倍晉三即將到美國國會演講，為了讓更多美國人了解慰安婦議題，要求安倍首相對此有所回應，3月12號康淑華執行長轉往華府的約翰霍普金斯大學，與WAM執行秘書渡邊美奈，共同發表以台灣慰安婦人權運動，以及日本政府對慰安婦議題的態度為主題的專題演講，同樣吸引上百位聽眾出席。而在日裔美籍國會議員Mike Honda (本田實) 的協助下，婦援會與WAM也於當地舉行一場小型公聽會，有不少美國國會議員的助理到場參與，本會執行長康淑華表示，透過電影、論壇、演講、拜會等各種方式，此次的美國之行，已經讓台灣「慰安婦」的聲音，讓世界更多人都聽見了。



婦援會與日本的戰爭與和平女性博物館於美國華府舉行小型公聽會

出席聯合國婦女地位委員會非政府組織周邊會議(CSW & NGO CSW)感想

今年第59屆的CSW中有關性別暴力的議題，主要討論女性殺害(Femicide)及使用網路或科技暴力的情形，這與台灣近來家暴防治工作關注的話題十分相似，尤其是這兩年頻傳的「情殺」事件，即使受害者全為女性，但司法及警政對這類案件仍朝向一般刑事案件的調查，未有性別議題敏感度，甚至透露受害女性的負面訊息給媒體，經由媒體的渲染，反而合理化加害者殺人的動機。

從事家暴業務近九年，特別感受到台灣的家暴處遇工作已漸漸曲解性別主流化的精神(Gender-mainstream)，每年高案量的家暴事件仍以女性受害為主，但主責家暴業務的政府單位注意的卻是男性被害的案件，同情男性，落入父權主義的氛圍，如同社會看待情殺事件般，淡化性別暴力，

認為家庭暴力只是普通夫妻吵架問題，用 Gender-blind 來處理家暴案件。在這次會議的一場論壇中，有位英國學者 Sylvia Walby 提醒我們應該將家庭暴力改稱性別暴力，因為家暴案件就是性別暴力的案件，我們應該犯罪化性別暴力，不該因為害怕處理性別議題，而模糊在性別暴力裡的最根本的問題，就是「性別不平等」。我認為女性在台灣社會裡仍是弱勢，並沒有平等，所以在家暴防治裡，就不該輕率地用性別平等來處理家暴的問題。另外，在這些討論性別暴力的論壇中，也有提起長期目睹家暴的孩子對性別扭曲的狀況，專家建議每位從事家庭暴力的工作者多關懷目睹家暴的孩子，並能發展預防性的方案，協助建立下一代對兩性平權的觀念。



本會婦幼部督導鍾惠慈出席聯合國CSW & NGO CSW會議

文／婦援會婦幼部督導 鍾惠慈

參加第7屆「美國衛生與家庭暴力雙年會」心得分享

婦援會近年來致力於推動「旁觀者介入」的理念，2014年以「路人甲正義行動專案」進行社區宣導，此次獲邀赴美參與「第七屆美國衛生與家庭暴力雙年會(National Conference on Health and Domestic Violence, NCHDV)」，並在會議中以壁報形式發表路人甲正義行動專案，呈現婦援會在性別暴力預防議題上的工作成果，同時參訪了美國非營利機構Green Dot，學習其發展暴力預防教案的工作策略與研發經驗。

NCHDV會議目標在於提升醫療與衛教體系對於家庭暴力議題的回應，與會者多為美國醫療、公共衛生、社會福利等領域專業人員，以及來自各國的國際組織成

員。主辦單位Futures Without Violence特別邀請美國副總統Joe Biden與會演講，Joe Biden在20年前擔任聯邦參議員時，即為美國家暴防治法的主要提案人，他強調家庭暴力與親密關係暴力是公共衛生議題，近年來已有眾多研究指出暴力是可以預防的，政府需提供足夠的資源投入於暴力預防工作。會議中穿插的座談與工作坊提供了許多美國及其他國家近年來在家暴防治議題上的新興研究與臨床回應，以及暴力預防社區工作的創新方案與成效評估發表。相較之下，台灣在家暴防治議題的政策走向，目前仍以被害人處遇為重心，家暴與心理健康、以及暴力預防層面的工作並不被重視，此次參訪交流將可作為本會日後在社區中發展暴力預防專案的參考。



本會教育宣導組專員莊怡臻(圖左)
參訪美國非營利組織 Green Dot

文／婦援會教育宣導組專員 莊怡臻

〈樂活女人 LOVE WOMEN GO GO GO〉

花蓮縣婦女福利服務中心 正式揭牌開幕

婦援會在2014年年底接下花蓮縣婦女福利服務中心的經營，這也是該中心第一次由民間團體來負責執行服務的工作。

2015年3月6日上午，花蓮縣婦女福利服務中心舉行了正式揭牌儀式，婦援會並提出「樂活女人，LOVE WOMEN GO GO GO」的口號，希望讓花蓮的女性朋友擁有既健康又安全的樂活人生。



婦援會董事長黃淑玲於開幕記者會上致詞

「樂活女人，LOVE WOMEN GO GO GO」，在多位社福團體代表齊呼口號下，婦援會董事長黃淑玲與花蓮縣縣長夫人徐榛蔚共同拉下紅布條，為花蓮縣婦女福利服務中心舉行正式揭牌儀式。

婦援會董事長黃淑玲表示，婦援會成立28年以來，長期投入性別暴力防治及婦幼服務工作，但近年來，已經將工作範圍從「暴力受害者服務」，進一步擴大到對一般社會大眾，尤其是婦女朋友的培力服務，接下花蓮縣婦女福利服務中心的經營工作，正是婦援會「把資源放在最需要的地方，並且做我們該做的事」此一目標的具體實現，再加上婦援會過去六年來一直在花蓮地區從事人口販運被害人的輔導與庇護工作，成效卓越，更讓婦援會基於這一份對花蓮的深厚感情，希望投注更多心力，繼續為花蓮地區的婦女朋友提供更多樣化的福利服務。

花蓮縣縣長夫人徐榛蔚致詞時，稱讚婦援會是「婦女權益進步的先驅」，當年花蓮地區進行雛妓救援運動時，婦援會就與其他婦女團體一起積極投入，並且在有關婦女和兒少福利的修法及倡議工作上持續努力，花蓮縣政府非常感謝婦援會能夠來到花蓮，承接花蓮縣婦女福利服務中心的經營，相信在婦援會的推動下，必定能為花蓮地區的婦女及兒童帶來更好的服務與協助。

婦援會將婦女福利服務中心2015年的活動主軸定為「健康安全年」，並且提出「樂活女人，LOVE WOMEN GO GO GO」的口號，希望藉由婦援會所舉辦的系列活動，讓花蓮的

女性朋友們擁有既健康又安全的樂活人生。為了達到「健康」的目標，婦援會一方面與花蓮縣衛生局合作，於婦女福利服務中心增設健康檢測站，鼓勵婦女可以前來進行體重體脂檢測，加入花蓮減重GO健康的活動。另一方面，也與知名運動社團KRC (Kibo Running Club)合作，推出每周五晚間八點於美崙田徑場的夜間慢跑活動。由於夜間運動場所對「安全」的要求相對較高，婦女福利服務中心特別查訪花蓮民眾的意見，選定大家都相當肯定與讚賞的美崙田徑場，做為舉辦夜間路跑活動的地點。

花蓮縣縣長夫人徐榛蔚接受婦援會的邀請，擔任「LOVE WOMEN大使」，期盼在縣長夫人的號召下，有更多花蓮地區的女性朋友加入「樂活女人，LOVE WOMEN GO GO GO」的行列。此外，婦女福利服務中心還推出「集點換贈品」的活動，參加10次周五夜跑團集滿10張點數後，就可以到婦女中心換取精美小禮品，希望能建立運動風氣，鼓勵大家多運動，保健康。



婦援會董事長黃淑玲、花蓮縣長夫人徐榛蔚、社福團體代表齊呼活動口號

《花好學苑》女性影像團體 透過看電影提升女性自主意識

婦援會所承接的花蓮縣婦女福利服務中心，在去年開辦「女性影像團體」，每星期舉辦一場電影欣賞會，由帶領團體的蔣素娥心理師挑選出6部不同國家的電影，分別探討婚姻、工作、自我、性別、親子、文化等各種面向的女性議題。其中一部法國的輕鬆喜劇《對換冤家》，描寫一對夫妻異想天開，互相對調身分之後產生的種種趣味轉變，成員們看完電影後，也模仿電影中的角色扮演遊戲，各自體驗男性和女性在婚姻和工作中的差異，相當新鮮有趣。另外一部斯洛伐克的紀錄片《妳的月亮好朋友》，則是以「生理期」為主題，從電影中看到儘管在不同國家、不同文化和族群，生理期當中的女性，都會面臨一些壓抑和禁忌，而女性也常因為生理期產生身體和心理上的不適，由於團體的成員全都是女性，討論起來氣氛格外熱烈。



這個「女性影像團體」的14名成員身分背景都不同，有未婚女性、有已婚但沒有小孩的婦女、有單親媽媽、有全職家庭主婦，也有一般職業婦女，大家對於透過看電影，同時以小團體來分享討論，增加女性自主意識的方式，都表達了高度的興趣和參與的熱忱，婦援會希望將這些成員培養成女性培力團體的種子帶領者，未來到花蓮各地去舉辦以女性為主題的活動時，能夠成為一批最佳的生力軍。

過年習俗反映性別不平等？ 婦女培力團體與成員分享討論

過年，感覺是充滿歡樂氣氛的日子，但事實上，對許多婦女來說，卻未必如此。不管是回婆家，回娘家，都有不少讓婦女感到困擾的地方，甚至某些過年的傳統習俗裡，還隱含性別不平等的觀念。花蓮縣婦女福利服務中心特別選在農曆過年前，透過「Power Women Group」婦女培力團體，與成員分享探討女性朋友們在過年時所遇到的種種狀況。

婦援會同仁們找出很多過年期間的禁忌和習俗與大家分享，例如大年初一早上不能吃稀飯和葷食、初一和初二不能洗衣服等等，但其中有一項習俗是大年初一已婚的女性不能回娘家，因為會把娘家吃窮，而且既然嫁出去了，大年初一就要留在婆家幫忙奉茶服侍才可以，這項習俗一看就是明顯的性別不平等，時代已經如此進步了，還有所謂「嫁出去的女兒回家會把娘家吃窮」這種觀念，實在是非常錯誤而荒謬的。



婦援會主任白智芳帶領婦女培力團體成員進行分享討論。

想法，參與培力團體的成員們都認為這項禁忌極不合理，應該盡早破除改正才是。「Power Women Group」婦女培力團體希望能帶領婦女朋友們透過討論與分享擺脫傳統束縛，去探索並激發出更多能量。



「Power Women Group」婦女培力團體

各界愛心贈禮 盼阿嬤開心過好年

每年農曆過年前，婦援會的社工員都會親自去幾位「慰安婦」阿嬤的家中拜訪，關心阿嬤們的身心狀況，同時也將各界的愛心贈禮，親自送到阿嬤手中。今年除了馬英九總統致贈的一大盒水果禮盒之外，也有善心人士特別包給每位阿嬤一人一萬元的大紅包，讓阿嬤們好感動。

屏東的小桃阿嬤近來都是一個人獨居，身體不像過去硬朗，婦援會同仁到屏東探訪她時，叮嚀小桃阿嬤要多吃點，小桃阿嬤卻搖搖頭說，食慾不好，只吃一點東西就吃不下了。不過，看著馬英九總統送給她的水果禮盒，阿嬤一邊露出笑容，一



看到馬英九總統致贈的水果禮盒，蓮花阿嬤好開心

邊說著：「這些水果旁邊的果菜市場就有賣了，這麼重，還特地從台北拿到屏東來」，短短幾句話，充分表現出小桃阿嬤直率可愛的一面。而住在台北的蓮花阿嬤，則是在社工員的陪同下，親自到婦援會和大家見面，蓮花阿嬤的氣色和精神看起來相當好，婦援會的同仁們紛紛

祝賀阿嬤「新年快樂」，讓蓮花阿嬤好開心。至於在花蓮，很久沒有公開露面的芳美阿嬤，最近過得好嗎？根據前往探視的婦援會社工員表示，芳美阿嬤的身體狀況還不錯，讓大家放心不少。

值得一提的是，長期支持台灣「慰安婦」阿嬤的日本友好團體成員柴洋子女士，也在過年前特地遠從日本趕到台灣來，親自到幾位阿嬤家中一一拜訪，有了這麼多人的關心與祝福，相信阿嬤們在新的一年一定都能平安又健康！

暖暖的年菜 紿受暴婦幼一個暖暖的新年

今年二月初，婦援會桃園辦公室的同仁接到一通警察打來的電話，一名受暴婦女帶著孩子逃離住所，需要緊急庇護的協助，兩名婦援會同仁於是立刻趕到大園派出所，沒想到，在處理事件和等待的過程中，竟然就這樣結下了一段意外的善緣。

桃園海霸王商旅的一名謝經理，當時正在派出所與熟識的警察聊天，看到兩個小孩坐在派出所裡無助的模樣，開口一問，知道他們是家暴受害者，深富愛心，經常捐米、捐款給育幼院或是弱勢團體的謝經理突然靈機一動，跟婦援會的社工員說，農曆過年就快到了，願意免費提供海霸王的年菜，給需要的受暴婦幼。

收到善心人士捐贈的現做年菜，受暴婦女感動落淚

謝經理一方面透過臉書號召朋友參與認購年菜，另一方面，婦援會同仁也統計出有這樣需求的個案數量，最後，總共有23份熱騰騰的現做年菜，在農曆過年前順利送到23個婦援會的個案手中，由於其中有幾位受暴婦女是外籍配偶，第一次有機會吃到櫻花蝦油飯、佛跳牆這樣的台灣傳統年菜，忍不住感動落淚，而小朋友更是開心到「哇！」的一聲，看著年菜，眼睛都亮了起來。謝經理承諾，未來希望長期跟婦援會合作，婦援會在此深深感謝所有認購年菜的朋友們，一份年菜，不只暖了受暴婦幼的胃，更溫暖了他們的心。



▲看到從沒吃過的豐盛年菜，小朋友好開心

「我不再害怕噴火龍」目睹兒輔導團體 讓孩子學習性別平權概念

一定要使用暴力，才能表現所謂的男子氣概嗎？對許多成長在家暴環境中的孩子來說，似乎很容易產生這樣的迷思，為此，婦援會為國小四到六年級的目睹兒，舉辦一個叫做「我不再害怕噴火龍」的小型輔導團體，靈感來自一本兒童繪本，當中的噴火龍，情緒來了就一發不可收拾，象徵會動手打人的施暴者。婦援會特別邀請一名男性諮商師許智傑擔任團體的領導者，讓目睹兒了解到，其實成年的男性也可以很溫柔，不必像家中的父親用暴力來解決問題，由於社工員都是女性，藉由男性諮商師搭配女性社工員的方式，為孩子們示範兩性之間良好而正面的互動模式。



諮商師在總共12堂的課程中，透過遊戲、繪畫，還有現在很流行的牌卡等不同方式，逐步打開孩子們的心防，讓他們願意表達並與其他小朋友分享內心的想法。

諮商師將團體中的孩子依性別分成兩組，教導小朋友所謂身體和言語的界線，無論身體或言語上遭到別人侵犯時，必須用嚴肅的態度讓對方知道這是不被允許的。另外，也協助孩子們學習如何與情緒共處，情緒並沒有對與錯，重要的是怎麼去處理一些不開心的負面情緒，如何在不傷害他人的情況下，正確釋放自己的情緒。社工員陳淑君說，從幾位目睹兒在言行上的轉變，可以證明這個輔導團體成功的讓小朋友學會許多正向的觀念，對他們未來在處理人際關係和面對家暴狀況時，絕對有很大的幫助。

「愛的黑海」放映會暨親職講座 帶你了解目睹家暴兒的内心世界

「令人作嘔的父親，我不屑跟你說話，你一再把我們家踩在腳底下，在接近清晨5點時，你還狂妄的大聲喊叫，從小到大，我一直為我媽感到痛苦，到底為什麼還可以忍耐下去……」

這是紀錄片「愛的黑海」當中，一位從小目睹父親對母親施暴的女孩盼雲，長大後將自己內心的痛苦創傷，透過戲劇創作表達出來的片段。為了增進社會大眾對所謂「目睹家暴兒」的了解，婦援會舉辦一場「愛的黑海」電影欣賞會。這部紀錄片以四個有家暴問題的家庭成員為主角，尤其是已經成年後的目睹兒，如何重新回顧、檢視家暴在他們成長過程中所造成的影响和傷害，

而他們又是如何用不同的方式去面對、去抒發積壓在心中的恐懼與憤怒，復原過程儘管艱辛，卻也讓人看到這些目睹家暴兒充滿韌性的生命力。

曾經接受婦援會輔導長達5年的受暴婦女光莉小姐，親自帶著家人和孩子出席這場「愛的黑海」電影欣賞會，她以過來人的身分提到，自己當初面臨家暴問題時非常無助，幸好有社工們的幫助，才能度過生命中那段黑暗時光，她鼓勵其他受暴婦女要勇敢向外尋求援助，才能像她一樣，成功走出家暴的陰影。



大事紀與活動預告

大事紀 > 2015年1~3月

- 01-03月 花蓮婦女中心舉辦法律諮詢服務3場，就業諮詢駐點服務2場
- 01/01 MiWA.2為婦援會目睹兒於flyingV平台的募款計畫成功達陣，總共募得301,789元
- 01/16 召開高危機個案網絡會議共3場，01/16、02/13、03/20
花蓮婦女中心舉辦「power women group」女性成長培力團體共4場，01/16、02/06、03/13、03/27
- 01/17 舉辦「讓愛沒有懼怕」-「愛的黑海」電影欣賞會暨「孩子，我想瞭解你」親職講座，吸引多位民眾報名參加



- 01/23 本會長期推動之《家庭暴力防治法》、《兒童及少年性剝削防制條例》修正草案於立法院三讀通過
- 01/26 參與新竹縣104年上半年人口販運協調聯繫會議
- 01/28 舉辦人口販運防制監督聯盟修法會議共2場，01/28、03/11
- 01/29 參與桃園市家防中心召開之北區家庭暴力高危機個案網絡共3場，01/29、02/25、03/26
- 02/02 參與台灣兒童權利公約聯盟會議
- 02/03 參與iwin召開網路安全諮詢會議
- 02/04 約旦眾議員前來本會參訪
- 02/05 舉辦人口販運防制監督聯盟104年度第一次大會
- 02/06 訪談士林區葫東里里長，回顧「2014年正義路人甲」社區工作坊參與心得
- 02/09 本會博物館組主任陳亮仔與國際事務專員耿雙雙赴上海出席「第19屆要求日本清償過去戰爭責任之國際連帶會議」籌備會議



- 02/09 日本TBS電視台訪問本會執行長康淑華與婦援會青年志工，了解台灣慰安婦運動與台灣青年參與活動現況

- 02/11 本會舉行「裸照外流不是妳的錯」被害人服務與網站公布記者會
- 02/13 召開北二區高危機案件個案研討暨資源協調會議
- 02/14 正崴集團旺年會關懷公益弱勢，捐贈善款給婦援會等二十五個公益團體
- 03月 本會提供復仇式色情法律諮詢服務共2次，03/09、03/23
- 03/01 參與北投親子館園遊會，宣導「關懷目睹兒與反暴力」議題



- 03/02 婦援會於台北市「南京五六講堂」舉辦全會活力營



- 婦援會官方網站全新改版上線 <http://www.twrf.org.tw>
- 03/06 花蓮婦女中心舉辦「樂活女人，LOVE WOMEN GO GO GO」宣導活動暨開幕茶會
- 03/04 參加桃園市政府家庭暴力暨性侵害防治中心104年度第一次委外方案聯繫會報
- 03/07~03/18 本會執行長康淑華與婦幼部督導鍾慧慈赴美國紐約參加聯合國第59屆婦女地位委員會非政府組織周邊會議，並在03/10 於駐紐約台北經濟文化辦事處(TECO)舉辦《蘆葦之歌》紀錄片特映會
- 03/11 於國立宜蘭大學舉辦紀錄片《阿嬤的秘密》放映會暨校園宣導



- 03/13 桃園辦公室舉辦社工紓壓工作坊共3場，03/13、03/20、03/27
- 03/18 本會主任白智芳與國際事務專員耿雙雙接受電台專訪，分享本會出訪約旦，輸出台灣人口販運防制工作成功經驗
花蓮婦女中心舉辦「自由線條，隨心悠遊」女性靜心成長團體2場，03/18、03/25
- 03/19 駐台北韓國代表部代表拜訪本會，針對終戰70週年議題進行交流
- 03/19~03/21 本會教宣組專員莊怡臻赴美國華盛頓參加第七屆「美國衛生與家庭暴力雙年會」（National Conference on Health and DV）



- 03/20 本會同仁擔任教育部人權小樹工作坊授課講師
- 03/24 台灣癌症基金會舉辦「HPV DNA檢測」活動，提供50個免費檢測名額給婦援會受暴婦女



- 03/27 參與家庭暴力防治法、兒童及少年性剝削防治條例之修法說明及研討會
- 03/28 花蓮婦女中心參加花蓮萬榮鄉外展活動
- 03/29 花蓮婦女中心舉辦「兒童歡樂嘉年華」家庭日活動
- 03/30 參與保護司召開性侵害犯罪防治法修正草案研商會議
- 03/31 舉辦親密關係暴力受害婦女培力團體「彩蝶計畫」招生說明會

活動預告 > 2015年04~05月

04-05月 花蓮婦女中心系列活動

「power women group」女性成長培力團體共4場，04/10、04/24、05/08、05/22

法律諮詢共4場，04/10、04/24、05/08、05/22

「自由線條，隨心悠遊」女性靜心成長團體共4場，04/02、04/08、04/15、04/22

「讀我心。寫我情」女性敘事書寫團體共4場，04/28、05/05、05/12、05/19

桃園辦公室

舉辦目睹兒童團體共7次，04/11、04/18、04/25、05/02、05/09、05/16、05/30

舉辦親職團體共4次，04/11、04/18、05/16、05/30

台北公共政策組

提供復仇式色情法律諮詢共4次，04/13、04/20、05/04、05/13

企宣部

與台灣大車隊合作，推出「送受暴婦幼看好戲」活動，凡民眾使用台灣大車隊APP叫車，並於備註寫下「夜夜說相聲」劇名，台灣大車隊與表演工作坊即捐出1張門票給婦援會的受暴婦幼個案，讓他們在六月可免費欣賞「夜夜說相聲」表演

05月 台北婦幼部開始舉辦婦女支持性團體

教宣組開始舉辦「彩蝶計畫」親密關係暴力受害婦女培力團體

05/08 本會至北投親子館進行家暴防治故事宣導，講述《天天的烏雲》目睹兒繪本

05/09 花蓮婦女中心舉辦母親節慶祝活動

05/16 花蓮婦女中心舉辦「自在禪繞」成長講座2場，05/16 花蓮市，05/17玉里鎮

05/23 桃園辦公室於桃園龍潭「小人國」舉辦親子一日遊

05/24 台北婦幼部於宜蘭「廣興農場」舉辦親子一日遊

05/29 花蓮婦女中心舉辦「多元文化敏感度課程」

婦女救援基金會 信用卡扣繳授權書

※請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可※ 填表日期：_____年_____月_____

◆ 權款授權

| | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|---|--|-----|-----------------------------|-----------------------------|----|---|---|---|
| 捐款人姓名 | 捐款收據 抬頭 | | (營利事業與機關團體之捐贈，請2月底前將免扣繳憑證寄給本會) | 稱謂 | <input type="checkbox"/> 女士 | <input type="checkbox"/> 先生 | 生日 | 年 | 月 | 日 |
| 聯絡方式 | (H) : () | (O) : () | 手機： | 傳真： | | | | | | |
| 收據地址 | ※我需要年度綜合所得稅電子化申報，請提供捐款資料給國稅局： <input type="checkbox"/> 同意(僅個人，收據姓名和身分證字號必填) <input type="checkbox"/> 不同意 ※是否願意收到本會所出版的婦援會訊及年報？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 ※是否願意收到電子報訊息？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | | | | | | | | |
| E mail | | | | | | | | | | |
| 職業別 | <input type="checkbox"/> 工 <input type="checkbox"/> 商 <input type="checkbox"/> 農 <input type="checkbox"/> 公 <input type="checkbox"/> 教 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 自營商 <input type="checkbox"/> 家管 <input type="checkbox"/> 其它 _____ | | | | | | | | | |
| 捐款金額 | <input type="checkbox"/> 1、我願成為貴會定期定期捐助人，○每月 NT\$3,000 元 ○每月 NT\$1,200 元 ○每月 NT\$600 元 ○每月 NT\$300 元 ○其他：每月捐款金額 NT\$_____元 <input type="checkbox"/> 2、我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$_____元 | | | | | | | | | |
| 捐款用途 | <input type="checkbox"/> 支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人口販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【藍聲之歌】紀錄片放映推廣計畫 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 年度婦幼募款【兔兔超人專案】 | | | | | | | | | |
| 信用卡卡號 | | | | | | | | | | |
| 發卡銀行 | | | | | | | | | | |
| 信用卡卡別 | <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 | | | | | | | | | |
| 信用卡持卡人 身分證字號 | 信用卡 有效期限 | | 感謝您的愛心捐款，讓更多的婦女及兒少得以走出暴力的陰霾，也讓我們更有力量推動社會的改革。為了保障您的權益，請填回下列資料： 1. 此次捐款收據寄送方式： <input type="checkbox"/> 不寄 <input type="checkbox"/> 按月寄送 <input type="checkbox"/> 年度彙總寄送 ※節稅用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※ 2. 您所關心的話題： <input type="checkbox"/> 婦幼人權 <input type="checkbox"/> 婚姻暴力 <input type="checkbox"/> 前台霜慰安婦 <input type="checkbox"/> 人口販運 <input type="checkbox"/> 家暴目睹兒少 <input type="checkbox"/> 色情防制 <input type="checkbox"/> 暴力預防 <input type="checkbox"/> 其他 3. 您如何得知「婦女救援基金會」？ <input type="checkbox"/> 曾參與婦援會活動 <input type="checkbox"/> 網站(FB、奇摩公益網、智邦公益網) <input type="checkbox"/> 電子報 <input type="checkbox"/> 婦援會出版品(婦援會訊、年報) <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> 媒體報導(電視、報紙、雜誌、網路、廣播) <input type="checkbox"/> 其他 | | | | | | | |
| 其他 捐款方 式 | ※郵政劃撥：戶名：台北市婦女救援基金會，帳號：12627164 ※信用卡線上捐款：請至 http://www.twrf.org.tw/p5-subscribe-donate.asp ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台OK便利商店、萊爾富門市多媒體事務機捐款。 ※手機捐款：台灣大哥大手機用戶，直撥免費專線 518034。 ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 pr@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。 請填寫您指定的捐款專案名稱 | | | | | | | | | |
| | 備註欄 | <input type="checkbox"/> 是否需要專案感謝禮 (*感謝禮僅限指定部份專案贈送，且因不同專案而異) <input type="checkbox"/> 不必寄發，謝謝 <input type="checkbox"/> 請寄至收據地址 | | | | | | | | |

提醒您，以上資料若有變更請記得通知我們！ ※財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會(TWRF)感謝您的支持與幫助※

※本單可影印重複使用，歡迎流傳※

版本:2015/04/22-MG-TWRF50

開口就能 幫我救我

8595

開口說愛

婦援會電子發票大募集

方式一：結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益

方式二：嗚出愛的聲音，條碼隨身帶剪下下方婦援會專屬愛心碼條碼，或是下載「愛心碼」App，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃瞄，即可完成。



8595

電子發票捐贈愛心條碼

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 98-04-43-04 郵政劃撥儲款單 帳號 12627164 戶名 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | | | | | | | | | |
| 通訊欄（限與本次存款有關事項） 郵政劃撥單〈通訊欄內容〉 捐款用途 <input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運防制服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片推廣計劃 _____ 元 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 _____ 元 | | | | | | | | | |
| 通訊欄（限與本次存款有關事項） 留言 收款帳號戶名 經辦局收款戳 存款金額 電腦記錄 | | | | | | | | | |
| ◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫 郵政劃撥儲金存款收據 | | | | | | | | | |

合計：_____元

蘆葦之歌

Song of the Reed

敬，永不認輸的人生

慰安婦光影紀實



歷史的無奈無法返還，
但需要被知曉

生命的遺憾難以彌補，
但可以被安慰

【蘆葦之歌】是婦援會第二部「慰安婦」阿嬤的紀錄片，六位阿嬤即使面對巨大創傷，她們依然展現出生命的韌性和光采，透過她們的生命故事，你將重新找到自己的勇氣與力量。

邀請您用行動支持慰安婦阿嬤，讓她們百歲的人生，不就此凋零！歷史，將因您的參與，更具影響力！

即日起指名捐款支持「【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫」專案(請特別備註)，單筆捐款金額滿NT\$500元(含)以上，即贈送伊聖詩〈晚安吾愛〉精油棒乙支！(數量有限，送完為止)



成份：
德國洋甘菊、薰衣草、甜杏仁油，
可當按摩油或香水棒使用。

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

信用卡及更多捐款方式：請上本會官網 www.twrf.org.tw

郵政劃撥存款收據

請 寄 款 人 注 意

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、而非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。
- 四、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 五、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 六、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 七、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 八、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 九、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿拆疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 十、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

感謝您對婦援的支持 2014/12/1 ~ 2015/2/28

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|----------------------|--------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------------|
| 3000000 臺灣菸酒股份有限公司 | 543胸章 石基箋 | 4100 陳怡儒 | 邵淑樺 祝春紅 | 俞 玲 | 林岡市 高宜桦 | 蘇淑鑫 賴昱妙 | 蔡靜芬 黃淑媛 | 陳勇吉 陳美善 | 陳駿軒 黃美玲 | 450 黎弘慧 | 廖翊耘 汪秀榮 |
| 2000000 台灣金聯資產管理股份有限公司 | 9500 喆桂興業有限公司 | 4097 林秋鳳 | 林秋鳳 張秋萍 | 林游桃 | 張曉萍 | 黃麗娟 郭慧亞 | 蔡青禪 陳武鳳 | 黃秋玉 許亞臻 | 楊桂美 楊桂美 | 240 廖翊耘 汪秀榮 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 221600 第13任總統、副總統擬參選人馬英九、吳敦義政 治獻金專戶 | 9000 謝淑霞 戴萬邦 陳慧芬 林愛芬 吳智培 | 4000 高小帆 | 高小帆 張陳金英 | 袁昇民 法芸芸 | 高野大飯店 股份有限公司 司 花蓮分 公司 | 孫品華 侯琪正 | 陳勝忠 黃盛財 | 陳昇志 陳昇志 | 陳昇志 陳昇志 | 陳建勛 許朝辰 | 210 陳慧娟 |
| 200000 永成峯工程企 業有限公司 | 8350 台北市私立 賀光瑜 施婷方 高錦津 | 4000 赤腳不殊有 限公司 | 赤腳不殊有 限公司 | 李美哲(政 介) | 沈群芳 張愛秀 | 林怡均 林怡均 | 黃凌鴻 黃鷺鴻 | 黃忠福 黃忠福 | 黃忠福 黃忠福 | 黃忠福 黃忠福 | 400 謝功沂 楊欣儀 |
| 100000 好心人 黃沛筑 奧斯卡建設股 份有限公司 張耕宇 | 8000 辰星媒體行 銷有限公司 | 4000 夏德寶 成碧珍 | 夏德寶 李倍方 | 江周琪 吳心妮 | 李志萍 張愛英 | 徐桂華 張玉如 | 陳淳淳 張愛英 | 郭士達 許玉粉一 家人 | 楊桂美 黃育心 | 200 謝淑霞 葉玉珍 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 97863 香港商亞尼 斯比股份有限 公司 台灣 分公司 | 7774 好心人(OK便 利商店) | 3920 呂鶴淞 | 呂鶴淞 林秀茹 | 余孟動 余孟動 | 私立淡江 林慈惠 | 1900 宋良華 | 黃香雲 黃香雲 | 郭文 郭誠祐 | 黃育心 黃育心 | 220 謝淑霞 葉秀芳 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 60000 林敏毅 | 6000 101木墊批 發機 | 2900 高郁苦 | 高郁苦 彭彰福 | 陳曉曉 王根棟 | 2900 高郁苦 | 1890 蔡武漢 | 游伯怡 林安德 | 郭雅領 黃素美 | 黃育心 黃育心 | 210 陳慧娟 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 38290 黃淑玲 | 6550 陳曉曉 | 2957 王根棟 | 2750 林秀怡 | 2808 張益民 | 1447 陳俊佑 | 1400 林秋如 | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 350 蕭翠芸 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 30000 陳林美秀 | 6550 台南北市私立 大學理培學 院 | 3600 魏錦秋 | 3600 潘凌玲 | 2808 曹雅蕙 | 1398 楊立民 | 1300 林秋如 | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 315 陳品先 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 28700 好心人(榮膺富) | 28400 廖岳台 | 3597 童雅蘭 | 3597 李如意 | 2808 徐怡德 | 1398 楊立民 | 1300 林秋如 | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 300 陳乃雄 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 25256 公益信託達 人教育基金 | 6200 張地銘 | 3580 中華大學崇 社她 | 2600 林春宏 | 2585 好心人(未五 碼22152) | 1854 岑惟誠 | 1800 董宗翰 | 1250 陳世期 | 1200 鄭雅蕙 | 1150 黃春青 | 539 TBS電視台 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 24700 劉逸寧 | 6000 楊培成 | 3550 劉麗君 | 2550 翁致政 | 2550 翁致政 | 1800 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 530 洪麗芬 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 24000 虞淑雄 | 6550 郭美桂 | 3597 楊明貴 | 2500 歐路易 | 2500 蔡素卿 | 2500 翁致政 | 2500 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 550 楊忠慶 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 20000 溫伯恩 賴柏宇 鄧乙漳 黃綠星 梁孝輝 | 6200 林燕堂 | 3580 張莉君 | 2600 翁秀華 | 2585 鄭如姍 | 1854 陳欣慈 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 550 江建仁 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 18200 好心人(中獎 發票) | 6350 王泳闊 | 3597 王惠容 | 2550 翁致政 | 2550 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 555 楊忠慶 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 17154 耿雙曼 | 3300 耿雙曼 | 2200 翁致政 | 2200 翁致政 | 2200 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 555 蔡淑妍 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 15300 邵秀葉 | 5800 楊億樵 | 3040 翁心人士(雅虎) | 3040 白智芳 | 2200 翁致政 | 1105 翁致政 | 1100 翁致政 | 1100 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 888 陳祖雄 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 15000 葉群英 吳偉 鍾禹禹 吳孟鈞 陳怡靜 陳雅潔 楊文貞 | 5800 陳聖傑 | 3000 翁致政 | 3000 翁致政 | 2150 翁致政 | 1780 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 850 劉嘉蕙 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 13000 陳煥升 | 6200 廖慶成 | 5000 羅俊傑 | 5000 羅俊傑 | 2100 翁致政 | 1500 翁致政 | 1014 王佩琳 | 1014 翁致政 | 1000 翁致政 | 1000 翁致政 | 820 許銘仁 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 12000 廖慶台 | 6550 潘惠娟 蔡庭 玉蘇庭怡 | 2097 翁致政 | 2097 翁致政 | 2097 翁致政 | 1500 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 814 張廣欣 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 11896 莎羅美容有 限公司 | 5750 王鳳菱 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 陳秉宏 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 陳淑鈞 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10900 彭妃秀 | 5750 陳怡靜 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 1000 翁致政 | 1000 翁致政 | 1000 翁致政 | 1000 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 5000 羅俊傑 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 廖慶台 國際企 業有限公司 | 6200 廖慶台 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 彭妃秀 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 廖慶台 國際企 業有限公司 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 4790 張都芳 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 4520 王雅菱 | 4520 賴麗蕙 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 4341 康淑華 | 4341 康淑華 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 4200 李義芳 | 4200 李義芳 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 6200 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 800 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 3000000 臺灣菸酒股 份有限公司 | 543胸章 石基箋 | 4100 陳怡儒 | 邵淑樺 祝春紅 | 俞 玲 | 林岡市 高宜桦 | 蘇淑鑫 賴昱妙 | 蔡靜芬 黃淑媛 | 陳勇吉 陳美善 | 陳駿軒 楊桂美 | 450 黎弘慧 | 廖翊耘 汪秀榮 |
| 221600 第13任總 統、副總統 擬參選人馬英 九、吳敦義政 治獻金專戶 | 9500 喆桂興業 有限公司 | 4097 林秋鳳 | 林秋鳳 張秋萍 | 林游桃 | 張曉萍 | 黃麗娟 郭慧亞 | 蔡青禪 陳武鳳 | 黃秋玉 許亞臻 | 楊桂美 楊桂美 | 240 廖翊耘 汪秀榮 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 200000 永成峯工程企 業有限公司 | 8350 台北市私立 賀光瑜 施婷方 高錦津 | 4000 高小帆 | 高小帆 張陳金英 | 袁昇民 法芸芸 | 高野大飯店 股份有限公司 司 花蓮分 公司 | 孫品華 侯琪正 | 陳勝忠 黃盛財 | 陳昇志 許益瑞 | 楊桂美 黃凌鴻 | 400 謝功沂 楊欣儀 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 100000 好心人 黃沛筑 | 8000 辰星媒體行 銷有限公司 | 4000 赤腳不殊有 限公司 | 赤腳不殊有 限公司 | 李美哲(政 介) | 沈群芳 張愛秀 | 林怡均 林怡均 | 黃凌鴻 黃鷺鴻 | 黃忠福 黃忠福 | 楊桂美 黃凌鴻 | 400 謝功沂 楊欣儀 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 97863 香港商亞尼 斯比股份有限 公司 台灣 分公司 | 7774 好心人(OK便 利商店) | 3920 呂鶴淞 | 呂鶴淞 林秀茹 | 余孟動 余孟動 | 私立淡江 林慈惠 | 1900 宋良華 | 游伯怡 卓慧芳 | 郭雅領 黃素美 | 黃育心 黃育心 | 400 謝功沂 楊欣儀 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 60000 林敏毅 | 6000 101木墊批 發機 | 2900 高郁苦 | 高郁苦 彭彰福 | 陳曉曉 王根棟 | 2900 高郁苦 | 1890 蔡武漢 | 游伯怡 林安德 | 郭雅領 黃素美 | 黃育心 黃育心 | 400 謝功沂 楊欣儀 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 38290 黃淑玲 | 6550 陳曉曉 | 3597 王根棟 | 2750 林秀怡 | 2808 張益民 | 1447 陳俊佑 | 1400 好心人(未五 碼29535) | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 350 蕭翠芸 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 30000 陳林美秀 | 6550 台南北市私立 大學理培學 院 | 3600 魏錦秋 | 3600 潘凌玲 | 2808 曹雅蕙 | 1398 楊立民 | 1300 好心人(未五 碼29535) | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 315 陳品先 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 28700 好心人(榮膺富) | 28400 廖岳台 | 3597 童雅蘭 | 3597 李如意 | 2808 徐怡德 | 1398 楊立民 | 1300 好心人(未五 碼29535) | 林慈惠 林秋如 | 林慈惠 林慈惠 | 黃育心 黃育心 | 300 陳乃雄 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 25256 公益信託達 人教育基金 | 6200 張地銘 | 3580 中華大學崇 社她 | 2600 林春宏 | 2585 岑惟誠 | 1854 岑惟誠 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 539 TBS電視台 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 24700 劉逸寧 | 6000 楊培成 | 3550 劉麗君 | 2550 翁致政 | 2550 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 530 洪麗芬 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 24000 虞淑雄 | 6550 郭美桂 | 3597 楊明貴 | 3597 翁致政 | 2550 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 550 楊忠慶 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 20000 溫伯恩 賴柏宇 鄧乙漳 黃綠星 梁孝輝 | 6200 林燕堂 | 3580 張莉君 | 2600 翁秀華 | 2585 鄭如姍 | 1854 陳欣慈 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 550 江建仁 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 18200 好心人(中獎 發票) | 6350 王泳闊 | 3597 王惠容 | 3597 翁致政 | 2550 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 555 楊忠慶 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 17154 耿雙曼 | 3300 耿雙曼 | 2200 翁致政 | 2200 翁致政 | 2200 翁致政 | 1854 翁致政 | 1800 翁致政 | 1250 翁致政 | 1200 翁致政 | 1150 翁致政 | 555 蔡淑妍 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 15300 邵秀葉 | 5800 楊億樵 | 3040 翁心人士(雅虎) | 3040 白智芳 | 2200 翁致政 | 1105 翁致政 | 1100 翁致政 | 1100 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 888 陳祖雄 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 15000 葉群英 吳偉 鍾禹禹 吳孟鈞 陳怡靜 陳雅潔 楊文貞 | 5800 陳聖傑 | 3000 翁致政 | 3000 翁致政 | 2150 翁致政 | 1780 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 1600 翁致政 | 850 劉嘉蕙 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 13000 陳煥升 | 6200 廖慶成 | 5000 羅俊傑 | 5000 羅俊傑 | 2100 翁致政 | 1500 翁致政 | 1014 翁致政 | 1014 翁致政 | 1000 翁致政 | 1000 翁致政 | 820 許銘仁 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 12000 廖慶台 | 6550 潘惠娟 蔡庭 玉蘇庭怡 | 2097 翁致政 | 2097 翁致政 | 2097 翁致政 | 1500 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 1095 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 11896 莎羅美容有 限公司 | 5750 王鳳菱 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10900 彭妃秀 | 5750 陳怡靜 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 5000 羅俊傑 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 999 翁致政 | 814 翁致政 | 鄧錦珠 劉玉芬 |
| 10000 鄭桂芳 蔡武締 | 6200 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 2040 翁致政 | 1500<br | | | | | | |

用愛拯救受暴婦幼，
你就是兔兔超人

一天10元幫他救她

台灣每5分鐘
就有1位婦女或兒童受暴
就能拯救及改寫他們的人生
一份關愛與支持



捐款實質幫助1000位受暴婦幼走出生命風暴

捐款用途 1. 受暴婦幼急難救助金 2. 受暴婦幼 人身安全守護 3. 受暴婦幼 心理輔導



募款核准字號：衛部教字第1030114192號

 婦女救援基金會
Taipei Women's Rescue Foundation



特別感謝兔兔超人由 MiWA.2
一對想要永遠黏在一起實現夢想的雙胞胎姊妹贊助設計

捐款方式

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4
銀行匯款／轉帳：彰化銀行中正分行 009 帳號：53145100154000 戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會
信用卡及更多捐款方式：請上官網 www.twrf.org.tw/act 或洽捐款專線：(02)2555-8595#10



若需更新寄件地址或改收取電子版會訊，煩請來電 (02)2555-8595 告知或 e-mail 至 pr@twrf.org.tw，謝謝！

主題報導〈天天捐 1 塊 陪伴孩子 365 天〉

「助目暗兒
快樂長大」
募款方案



〈勇敢，讓生命發光〉

特別企劃 814 「國際慰安婦紀念日」 《蘆葦之歌》正式院線上映

活動紀實 婦援會「彩蝶計畫」 為受暴婦女量身打造的長期性培力團體

編輯台的話**1 編輯台的話****主題報導**

- 〈天天捐1塊 陪孩子365天〉
2 「助目睹兒快樂長大」募款方案 認養「樂天撲滿」大家一起來！

特別企劃

- 〈勇敢，讓生命發光〉
4 814「國際慰安婦紀念日」《蘆葦之歌》正式院線上映

活動紀實

- 5 婦援會赴韓 出席日軍「慰安婦」問題亞洲團結會議**
 〈打擊跨國人口販運 台灣接軌國際不缺席〉
6 本會前往日內瓦 參與人口販運國際研討會
7 在台外籍學生獻愛心 辦募款餐會贊助婦援會

服務紀實

- 8 台北 桃園分別舉辦親子一日遊 享受戶外出遊時光**
9 婦援會「彩蝶計畫」 為受暴婦女量身打造的長期性培力團體
10 慶祝母親節 花蓮婦女中心推出3M DAY～Mother・Massage・Make up～活動
11 目睹兒團體搭配親職團體 雙管齊下幫助孩子改善人際障礙

12 大事紀&活動預告

| | | | |
|-------|---|-----------|-----------------|
| 發 行 人 | 黃淑玲 | 總 編 輯 | 康淑華 |
| 發 行 所 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | 企劃 & 執行編輯 | 甘軒軒 |
| 電 話 | 02-2555-8595 (幫我救我) | 編 輯 小 組 | 許郁蘭 白智芳 曾瀞儀 洪敏佳 |
| 傳 真 | 02-2555-5995 (我救救我) | | 林良穗 鍾惠慈 楊麗芳 王鈺婷 |
| 劃撥帳號 | 1262716-4 | | 王海玲 陳禹先 彭淑君 洪淑美 |
| 戶 名 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | 美 術 設 計 | 張愷欣 |
| 登記字號 | 台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌 交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊 | 印 刷 | 林淑芬 |
| | | | 東靖印刷品有限公司 |

編輯台的話

你知道什麼是「目睹家暴兒少」嗎？直接看到、聽到，或是間接發現家中發生暴力事件的孩子，就是所謂的「目睹家暴兒少」，由於這類的孩子不像受虐兒一樣有明顯的肢體外傷，因此，很容易遭到忽略，但根據婦援會投入目睹兒服務工作長達15年的經驗，這樣的孩子所承受的內心創傷，遠遠超過我們的想像，需要長期而專業的輔導，才能幫助他們走出生命中的陰影。本期婦援會訊的「主題報導」單元，向大家公布了婦援會本年度主題募款方案 - 「助目睹兒快樂長大」，期盼社會各界能夠贊助本會的募款活動，您的一份愛心，將會成為這群孩子們得以安心生活，快樂長大的堅強後盾。

另外，婦援會出資拍攝的第二部台籍慰安婦紀錄片《蘆葦之歌》，終於要在今年8月14號「國際慰安婦紀念日」當天，正式在院線上映了！為了讓更多人可以觀賞到這部紀錄片，儘管在尋找發行商和籌措資金上面臨種種挑戰，婦援會依舊克服萬難，成功讓《蘆葦之歌》可以在一般戲院播出，本期會訊的「特別企劃」單元，跟大家分享這個好消息，也邀請民眾能夠走進電影院，一起來看看幾位慰安婦阿嬤們充滿愛與勇氣的生命故事。

「活動紀實」的部分，為了要求日本政府對「慰安婦」問題負起責任，多個「慰安婦」受害國及日本支援團體定期舉辦「日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」，今年5月在韓國首爾舉行的會議上，本會執行長康淑華上台報告了過去一年多來台灣「慰安婦」人權運動的狀況。而6月初，婦援會則是受邀參與學界和實務界組成的台灣參訪團，前往瑞士日內瓦，並在當地出席人口販運國際研討會，婦援會主任白智芳也針對台灣女性人口販運被害人的處境進行報告。另外，由台灣五個邦交國在台留學生組成的學生會，主動為婦援會發起一場慈善募款餐會，將餐會募款所得全數捐贈給本會，讓婦援會相當感動，更對這群外籍學生的善心深表感謝。

有感於目前社福團體受限於人力及政府補助經費不足，對於家暴婦女的服務工作只有短短3到6個月，無法滿足輔導個案在創傷復原和培力充權上的完整需求，因此婦援會今年首度嘗試推出名為「彩蝶計畫」的受暴婦女長期性培力團體，本期會訊的「服務紀實」中，我們有詳細的介紹。而婦援會桃園辦公室也從今年4月起舉辦目睹兒團體搭配親職團體，讓目睹家暴兒和他們的媽媽同時接受諮商，透過「雙管齊下」的方式，幫助孩子改善人際關係障礙，本會台北和桃園的婦幼部更先後在5月的周末舉辦「親子一日遊」活動，本會所輔導的受暴婦幼們，難得有機會享受戶外出遊的歡樂時光。此外，婦援會所經營的花蓮婦女福利服務中心也選在母親節前一天，舉辦了「3M DAY～Mother · Massage · Make up～」的活動，設計各種適合不同家庭成員參與的活動，讓全家人一起度過一個難忘的母親節。

婦援會感謝各界長期以來的支持，也期盼未來能繼續給予本會更多鼓勵。



〈天天捐1塊 陪伴孩子365天〉

「助目睹兒快樂長大」募款方案 認養「樂天撲滿」大家一起來！



根據統計，全台灣每5分鐘就有一件家暴案件發生，直接看到、聽到，或是間接發現家中發生暴力事件的「目睹家暴兒少」，至少有9萬名。婦援會推出「助目睹兒快樂長大」募款方案，呼籲社會大眾發揮愛心，一起幫助這些目睹兒安心生活，快樂長大！

「助目睹兒快樂長大」活動 舉辦記者會公布募款方案

「天天的心情變得亂糟糟的，他經常覺得很害怕，很傷心，很生氣，也很孤單。討厭的心情一天比一天多，最後堆積成一朵讓天天非常不喜歡，卻甩也甩不掉的烏雲，一直緊緊跟著他…」。這是婦援會與社工師陳立容，首度針對國小學童所編撰的目睹兒繪本《天天的烏雲》，故事的主角天天，就是親眼看到爸爸動手打媽媽的「目睹家暴兒」。婦援會以這本《天天的烏雲》做為發想依據，推出「助目睹兒快樂長大」主題募款方案，並在6月12號舉辦記者會，邀請知名藝人檢場擔任此次活動的公益大使，而曾經長期接受婦援會輔導的受暴婦女光莉媽媽更勇敢挺身，說出自己與孩子們從受暴到走向復原的親身經歷。

受暴過來人光莉媽媽眼見孩子創傷 勇敢求救走出陰影

記者會上，光莉媽媽回想當初的受暴經過，她說，一開始以為只有自己是家暴的受害

者，覺得孩子還小不懂，沒想到有一回發現兒子竟然把課本一頁頁撕下來吃掉，才知道這樣的行為是目睹兒的自殘反應，驚覺到孩子其實在默默承受的過程中，受到極大的傷害。她後來帶著孩子接受婦援會的輔導和治療，如今已經有很明顯的轉變和進步。光莉媽媽以過來人的身分呼籲同樣遭受家暴的婦女一定要勇敢站出來，向專業團體尋求協助，不只為了自己，更是為了孩子。



檢場擔任活動公益大使 一家三口率先認養「樂天撲滿」

而演藝圈裡公認的愛家好男人檢場大哥，這次特別接受邀擔任「助目睹兒快樂長大」活動公益大使，檢場大哥強調，身為男性，更應該自我克制，不能以暴力的方式對待女人和小孩，他用說故事的方式，在記者會現場朗讀了一段《天天的烏雲》，送給所有的目睹兒少，婦援會也安排幾位小朋友上台獻花，謝謝檢場大哥這段溫馨的「為愛朗讀」。為了配合這次募款活動而設計的「樂天撲滿」，在記者會上首次亮相，檢場大哥帶著太太李翊君小姐和女兒香奈兒，一起在「樂天撲滿」上親筆簽名，成為第一個認養「樂天撲滿」，親自響應「助目睹兒快樂長大」募款活動的公益家庭。



◀ 受暴婦女光莉媽媽親自訴說與孩子一起走過家暴心路歷程



▲ 各界共同響應婦援會「助目睹兒快樂長大」募款活動



檢場一家人從婦援會執行長
▼ 康淑華手中接過「樂天撲滿」



及早發現及早輔導 幫助目睹兒找到生命中的陽光

婦援會執行長康淑華表示，根據本會長達15年來輔導目睹兒少的經驗，只要及早發現，及早予以諮商輔導，其實孩子的自癒能力很強，但相反的，如果目睹兒一直帶著心靈的創傷，長大後很可能會出現暴力代間循環的問題，目睹兒的服務絕對不是一時的，需要長期的協助與陪伴。與婦援會合作編撰繪本《天天的烏雲》的社工師陳立容指出，目睹兒只是孩子，卻必須背負沉重的壓力，他們需要被傾聽、被幫助，被關懷，這本以療癒為出發點的繪本《天天的烏雲》希望讓孩子們知道，每個人的生命中都有不開心的事，正如家暴問題一樣，事情或許仍舊存在，卻可以學會與它和平共存，一如陽光也會穿透烏雲，帶來溫暖。

本會目睹兒服務工作資金缺口逾千萬 盼各界愛心資助

婦援會的「助目睹兒快樂長大」主題募款活動的推廣方案，包括「天天捐1塊，陪伴孩子365天」、「天天的雨滴快回家 - 樂天撲滿回捐計畫」，其中樂天撲滿回捐計畫的「樂天撲滿」，上頭有繪本主人翁天天的圖案，造型相當可愛，民眾只要花200元認養「樂天撲滿」，將錢幣投入撲滿中，每一枚錢幣，就像繪本裡的小雨滴一樣，最後帶著快樂的能量回到天天身邊，民眾每次集滿300元以上再將金額回捐給婦援會，我們會把這些善款用來幫助

像天天一樣的目睹兒，提供清寒受暴婦幼急難救助金、以及專業的心理諮詢等服務。

另外，「助目睹兒快樂長大」活動也發起「天天送愛」的公益贈書計畫，由企業贊助認購《天天的烏雲》繪本，一半捐給花東地區的偏鄉兒童，另一半則提供給企業的員工使用。婦援會目前在目睹兒少的服務工作上，仍然有大約1千萬的資金缺口，衷心期盼社會各界能夠透過不同的方式，熱心支持「助目睹兒快樂長大」活動所推出的一系列捐款計畫。

此次方案有許多愛心企業共同響應，包括：udn買東西透過網路商城，提供婦援會募款新管道，即日起至9月30號捐款送禮品，而伊聖詩及可口可樂公司贊助婦援會精美的捐款滿額禮，讓愛心捐款人做公益也能拿好禮，台灣大車隊則是提供廣大的車隊做為宣傳平台，民眾搭計程車即可在車上索取「助目睹兒快樂長大」捐款DM，婦援會在此對各企業的熱心深表感謝。

更多有關
「助目睹兒快樂長大」
活動的詳細內容，
請上婦援會網站



http://www.twrf.org.tw/tc/p4-donate_case.php

〈勇敢，讓生命發光〉

814「國際慰安婦紀念日」 《蘆葦之歌》正式院線上映

由婦援會出資，並邀請台灣藝術大學助理教授吳秀菁，以長達3年時間，在2013年拍攝完成的第二部台籍「慰安婦」紀錄片《蘆葦之歌》，終於確定要在今年8月14號「國際慰安婦紀念日」正式於院線上映！期盼大家走進電影院，一起見證慰安婦阿嬤們充滿愛與勇氣的生命故事。



《蘆葦之歌》 - 苦難後展現的不凡生命力

「壓傷的蘆葦，他不折斷，將殘的燈火，他不吹滅……」。正如同聖經裡的這段話，每個人的生命中，都遭受過許多挫折，都像是一株株被壓傷的蘆葦，更何況是曾經在戰爭中飽受摧殘的「慰安婦」！然而，令人驚訝更感動的是，這群「慰安婦」阿嬤們在婦援會的陪伴下，卻能夠一步步走出身心的創傷，在自我療癒的過程中，展現出過人的堅強、樂觀、寬厚與溫暖。即使有苦痛缺憾，阿嬤們還是選擇在晚年與生命和好，用她們自己的故事，讓我們看見勇敢活出光彩的力量！這，就是紀錄片《蘆葦之歌》。

片中 6 位阿嬤 4 人已過世 留下珍貴身影

長達3年的拍攝過程，導演吳秀菁和工作團隊歷經不少波折與突發的意外狀況，努力用鏡頭記錄下阿嬤們參與身心工作坊的點點滴滴，呈現她們最真誠的喜怒哀樂，由於阿嬤們年事已高，因此，這部《蘆葦之歌》，可以說是在與時間賽跑的情況下完成的作品。可惜的是，當影片完成時，片中的6位阿嬤，已經有4位相繼過世，也讓這部紀錄片因為能夠搶拍到幾位阿嬤最後的身影，而顯得彌足珍貴。

獲國內外肯定 克服萬難院線上映

自從2013年拍攝完成之後，婦援會就在台灣各地舉辦了5場《蘆葦之歌》放映會，甚

至遠赴美國紐約、日本東京、京都等城市，舉辦多場海外放映會，引起非常多的共鳴與迴響，並且在2014年先入圍台灣國際女性影展，接著更獲得中國四川金熊貓獎國際紀錄片「最佳人文關懷獎」的肯定。然而，為了讓更多台灣民眾可以在戲院觀賞這部《蘆葦之歌》，儘管在尋找發行商和籌措資金上面臨種種挑戰，婦援會仍然克服萬難，終於在今年8月14號「國際慰安婦紀念日」這個深具意義的日子，讓《蘆葦之歌》可以順利在院線上映！根據目前的規劃，我們將會在台北的光點華山電影院、喜滿客京華影城、真善美戲院、中壢的星橋國際影城、高雄的喜滿客夢時代影城等幾家戲院上映。

flyingV 平台募資計畫 盼各界熱心響應

另外，為了籌措影片的發行資金，婦援會也在募資平台 flyingV 上發起募款計畫，十分感謝許多民眾的熱情贊助，也期盼有更多人發揮愛心響應我們的募資活動，成為婦援會在推動《蘆葦之歌》發行之路上的堅強後盾。

更多有關《蘆葦之歌》募資計畫的詳細訊息，請上<https://www.flyingv.cc/project/7355>

婦援會誠摯邀請您在8月14號之後走進電影院，共同見證慰安婦阿嬤們以勇氣讓生命發光的動人故事！

✿ 婦援會赴韓出席日軍「慰安婦」問題亞洲團結會議

為要求日本政府對二戰期間「慰安婦」問題負起責任，各「慰安婦」受害國以及日本支援團體從1992年起，定期舉行「日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」，今年第13屆的會議，5月21到24號在韓國首爾舉行，長期關注「慰安婦」議題的婦援會也照例出席會議。



本會執行長康淑華上台報告美女阿嬤過世消息

報告台灣「慰安婦」人權運動狀況 各國代表感佩肯定

婦援會執行長康淑華和專員鄭靚勤代表本會前往首爾出席這場會議，會議上，康淑華執行長向各國與會代表報告了過去一年多來，台灣慰安婦阿嬤們的狀況，包括在5月初去世的美女阿嬤，以及婦援會去年8月14號「國際慰安婦紀念日」與香港藝術家文晶瑩合作，推出「一人一句，一人一心」活動，首度嘗試將抗議活動與集體藝術創作相結合。另外，也介紹了婦援會規劃以「慰安婦」為主題的和平女性人權館正在積極籌備的狀況，各國與會代表對於婦援會在慰安婦議題上所做的努力與成果，都深表感佩。

適逢終戰70周年 決議文特別關注815「安倍談話」

今年的「日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」，與會者包括台灣、韓國、菲律賓、中國、東帝汶等「慰安婦」受害國代表以及日本支援團體，同時也特別邀請3位韓國、1位中國、2位菲律賓的「慰安婦」倖存者出席，上台發表倖存者證言，訴說當年受害的經過。由於今年適逢終戰70周年，因此，受害國代表歷經討論和表決後，在今年的決議文當中除了延續過往訴求，要求日本政府承認當年主導設立慰安所與

建立相關制度、以侵犯人權的方式強迫婦女當「慰安婦」等罪行，並且要正式道歉賠償、對外公開日本政府保存的「慰安婦」檔案資料、將「慰安婦」史實納入日本教科書之外，決議文當中更特別強調，將密切關注日本首相安倍晉三在今年8月15號針對終戰70周年所發表的「安倍談話」，呼籲安倍首相應繼承「河野談話」，明確對「慰安婦」的國家責任及日軍當年的侵略和殖民行為，進行真心反省和謝罪。

「慰安婦」倖存者親自遞交決議文 為爭取正義繼續奮鬥

各國與會代表和6位出席此次會議的慰安婦倖存者，5月23號前往韓國的日本大使館，親自進入大使館內遞交這份決議文，其中一位「慰安婦」倖存者當面對負責收下決議文的日本大使館人員說，希望他上呈這份決議文時務必轉告日本政府，早日承認歷史錯誤，還給受害者應有的公道！所有出席今年「日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」的人士隨後分別在日本大使館對面以及韓國梨花大學廣場的兩尊慰安婦紀念銅像



前合影，象徵要為了「慰安婦」議題繼續奮鬥努力，直到正義真正被彰顯的那一天為止！

◀ 幾位慰安婦倖存者準備進入日本大使館遞交決議文

〈打擊跨國人口販運 台灣接軌國際不缺席〉

本會前往日內瓦 參與人口販運國際研討會



▲ 婦援會白智芳主任(圖左)出席日內瓦人口販運與強迫勞動研討會

根據國際勞工組織(ILO)所發布的資料，全球有2,900萬被害人，正身處遭強迫勞動、奴役之處境。台灣於2014年查獲138件性剝削及勞力剝削犯罪，而潛藏在社會黑暗角落裡的人口販運案件，恐怕遠遠超過這樣的數字！為促使我國在人口販運防制政策上更能與國際接軌，由學界及實務界組成的台灣參訪團特別前往瑞士日內瓦參與第104屆國際勞工大會，同時進入聯合國人權理事會第29屆常會中旁聽，並於日內瓦當地時間6月16日舉辦一場「人口販運與強迫勞動：台灣移工處境」國際研討會。婦援會由白智芳主任及游政韋專員代表出席，白智芳主任在研討會中，針對台灣女性人口販運被害人的處境發表專題報告。

婦援會白智芳主任，以本會多年來從事人口販運被害人保護工作的經驗分析，近兩年在疑似人口販運被害人陪同偵訊服務的統計上，有高達42%都是女性逃逸外勞遭受性剝削的案件，這些女性被害人因非法身份又從事非法工作，難以主動對外求助，被迫隱忍遭受人口販子的各種不當剝削與侵害，對她們造成長期且深遠的身心創害。但當前台灣的司法對於人口販運案件之查緝、起訴或判決定罪之比例、刑期皆偏低，因此，白智芳主任表示，婦援會將會持續透過人口販運防制監督聯盟推動政府修法，期盼能落實打擊人口販運之成效。

研討會中的另一個重點，是近來頗受關注的柬埔寨漁工遭受勞動剝削的巨洋案，中正大學助

由於長期投入人口販運防制工作成效卓越，婦援會特別受邀參與由學界與實務界組成的台灣參訪團前往瑞士日內瓦，並在6月16日於當地舉辦一場人口販運國際研討會，讓國際社會對台灣的勞動人權發展現況有更深切的瞭解，婦援會白智芳主任更代表本會，在研討會中針對台灣女性人口販運被害人的處境發表報告。

理教授劉黃麗娟在分析台灣引進移工所擬定的各項政策時，特別強調家務工及漁工，認為應該多關注他們的權益。而宜蘭縣漁工職業工會更派出工會會長印尼籍IWAN GUNAWAN現身說法，訴說在台外籍漁工面對高工時、高債務、高剝削的處境，迫使這些遭受剝削的移工不得不選擇出走，成為行方不明的逃逸外勞。台灣目前在移工政策上應該加強宣導移工具有籌組工會的權利，以落實對於勞工權益的保障。

研討會上，國外與會者問到，除了在聯合國及國際勞工組織等國際組織的監督機制之外，台灣能否在與他國的自由貿易協定(FTA)中增加保障勞工權益的條款。劉黃麗娟老師回應，這確實是目前台灣推動的方向，希望在國際貿易合作的關係中增加對勞工權益的重視。來自美國的與會者對於台灣在人口販運議題上的努力相當讚許，相較於他國否定國內人口販運事實或消極應對，台灣政府與NGO積極行動與開創合作值得他國效法。



台灣團體於日內瓦舉辦人口販運研討會成員合照

✿ 在台外籍學生獻愛心 辦募款餐會贊助婦援會

包括聖多美普林西比、巴拉圭、布吉納法索、聖露西亞、聖文森瑞格納丁等五個台灣邦交國在台學生會，4月11號晚上，在巴拉圭駐台大使館舉辦了一場慈善募款餐會，這場餐會是特別為了贊助婦援會所舉辦的，除了學生之外，聖多美普林西比、巴拉圭、布吉納法索、聖克里斯多福、貝里斯、海地、帛琉、諾魯、吐瓦魯、薩爾瓦多、尼加拉瓜等11個國家的大使也都帶著家眷親自出席。

根據聖多美普林西比在台學生會 (The Santomean Association in Taiwan) 的學生代表表示，他們是因為在網路上看到婦援會長期以來投入各項受暴婦幼、人口販運被害人服務及女權倡議工作，對婦援會十分認同，因此主動與本會聯繫，並透過組織邀請五個國家在台灣讀書的留學生共襄盛舉，一起參加這場募款餐會來贊助婦援會。



募款餐會正式開始前，婦援會執行長康淑華特別上台以英文向大家介紹婦援會的工作內容，特別是有關台籍慰安婦的議題，康淑華執行長表示，或許對來自中南美洲、西非和加勒比海國家的學生來說，「慰安婦」是一個頗為陌生的議題，但事實上，類似這種婦女在戰爭中遭受性暴力的情況，至今仍然在世界各地不斷發生，



上圖／外籍學生表演巴拉圭傳統舞蹈

右圖／慈善募款餐會現場



因此，「慰安婦」並不是一個歷史議題，適逢今年是二戰結束70周年，大家在了解「慰安婦」的同時，更應該思考的是，如何阻止婦女因戰爭而受到暴力侵害的情況繼續發生。

由於這是一個以年輕學生為主的餐會，因此氣氛相當輕鬆，除了有五個國家各具不同特色的料理和點心提供大家享用之外，學生們也各自準備了自己國家的傳統舞蹈現場演出，有動感十足，熱情洋溢的加勒比海舞蹈，也有優雅而浪漫的巴拉圭男女雙人舞，出席募款餐會的學生們全都跟著音樂一起打拍子，現場充滿熱鬧歡樂的氣氛。募款餐會的收入最後全數捐贈給婦援會，對於這群在台灣留學的外籍學生所展現的跨國界愛心，婦援會感動之餘，也深表感謝。



主辦單位將募款餐會所得全數捐贈婦援會

♥ 台北 桃園分別舉辦親子一日遊 享受戶外出遊時光

婦援會台北和桃園的婦幼部，分別在5月23、24號的周末，為本會輔導的受暴家庭個案舉辦「親子一日遊」活動，台北選擇的出遊地點是宜蘭廣興農場，而桃園選擇的出遊地點則是桃園龍潭的小人國遊樂園區。

5月24號一早，包括本會社工人員在內總共61個人，在台北車站集合後，就搭上兩輛遊覽車前往位在宜蘭的廣興農場。由於這是一個由舊的豬圈重新改建而成的休閒農場，充滿了濃濃的古早味，台北婦幼部還特別為這趟旅遊取了個名字，叫做「我們的復古年代」。到達目的地，第一個活動就是「焢窯」，只見小朋友們在農場導覽員的帶領下，認真的堆石頭、放木柴、生火，把包好的地瓜和玉米丟進去之後，再用砂土蓋上去，就算大功告成了。

才剛因為玩「焢窯」而弄得一身砂土的孩子們，接著立刻進行下一個更有趣的「摸蛤仔」活動，儘管當天下著小雨，但不管媽媽或是孩子們，拿雨傘的拿雨傘，穿雨衣的穿雨衣，一個個跳進大水池裡，興奮的用小水盆開始撈水底的蛤仔，有些小朋友真的很厲害，沒兩三下工夫就撈了滿滿一盆的蛤仔，笑得好開心，而不想下水的人也可以坐在竹筏上，體驗划竹筏的樂趣。



上圖／親子共同體驗
焢窯樂趣



右圖／親子一起親手
做地瓜湯圓

小朋友摸到滿滿一盆▶
的蛤仔，好開心



午餐時刻，大家一起享用農場準備的本土傳統料理，不過，孩子們似乎更關心早上「焢窯」的成果，趕緊把沙子，石頭挖開，看到自己親手完成的烤玉米、烤地瓜，特別有成就感，小朋友們吃在嘴裡，勝過一切山珍海味。下午農場繼續安排一連串活動，包括讓媽媽和小朋友一起親手製作地瓜湯圓、彩繪小豬撲滿、玩搶答遊戲等等，由於農場裡有雞、羊、兔子等各式各樣的動物，在玩搶答遊戲時，農場準備各種動物飼料當作獎品，讓民眾可以自己去餵雞、餵羊，這對很多台北人來說，是非常新鮮而有趣的體驗，最後在完成親子共同餵食動物的任務後，還拍照紀念，也為這場「我們的復古年代」親子一日遊，留下珍貴的見證。

至於桃園婦幼部舉辦的小人國親子一日遊，則是採開放式的，讓所有參與的50多位親子在遊樂區中自由活動，而不特別為他們安排行程。婦援會除了負擔門票費用外，也提供每位參加活動的成員餐券及300元的補助。婦援會桃園辦公室督導王鈺婷說，由於桃園的輔導個案大多屬於經濟弱勢家庭，很難有機會到這樣的遊樂園來玩，因此，能夠坐坐雲霄飛車、海盜船、碰碰車等遊樂設施，欣賞園區的川劇變臉、小丑變魔術等表演，讓參加親子一日遊活動的成員，無論大人或小孩，都玩得非常開心，度過一個難忘的周末假期。



▲ 宜蘭廣興農場親子一日遊大合照

婦援會「彩蝶計畫」 為受暴婦女量身打造的長期性培力團體

婦援會長期提供遭受親密關係暴力受害婦女的服務工作，然而，多年下來，社工員卻發現，由於政府轉介量太大，社工人力非常有限，導致受暴婦女接受服務與輔導的時間，只有短短的3到6個月，在如此短暫倉促的時間壓力下，社工員往往只能夠提供「救急」的協助，解決受暴婦女當下急迫性的困難，難以滿足受暴婦女創傷復原、情感支持、或是培力充權方面的需求。

有鑑於此，婦援會今年推出名為「彩蝶計畫」的婦女培力方案，以目前已經脫離受暴危機，並且對自我探索具高度意願的親密關係暴力受害婦女為對象，組成一個長期性的支持團體，團體的發展目標分成三階段，從第一階段探索自我意識與自我價值感開始，進而在團體中與其他有類似遭遇的成員產生連結，發展出共同行動與集體意識。

「彩蝶計畫」於五月份開始進行，目前有9位婦女參與，每星期聚會一次，婦援會並特別提供現場兒童托育服務，讓婦女們可以無後顧之憂的參加團體，透過藝術創作、影片欣賞、寫作等不同方式，幫助成員們探索並察覺自己在親密關係暴力中的憤怒、失落情緒，以及對暴力的疑惑。根據親自參與團體的婦援會教育宣導組組長王海玲的觀察，事實上，參加「彩蝶計畫」的婦女們儘管已經脫離暴力的威脅，外觀看起來都很好，但言談當中，仍然可以感覺到過去的經歷對她們造成的傷害，她們已經習慣將婚姻中的「痛」和「感受」壓抑在內心裡、對於社會對女性的種種角色期待感到喘不過氣，因此，有這樣



▲「彩蝶計畫」成員以媒材進行創作，表達對憤怒的感覺



上圖／「彩蝶計畫」成員以天氣狀態比
喻自己最近的生
活狀態

左圖／成員的創作作品

一個空間讓她們抒發內心的情緒與需求，對這些婦女而言，有很大的幫助。

王海玲組長說，當問到婦女們對這樣的團體有什麼期待時，「彩蝶計畫」的婦女們幾乎都會回答，想要「找回自己」，因此，婦女培力方案就是要一步步讓婦女們「認識自己的需要」、「面對自己的感受」、「學會為自己作主」，藉此打破她們孤立的處境，逐步重建自信。婦援會期待藉由舉辦長期性的婦女培力團體，讓脫離暴力危機的婦女都能夠像這個計畫的名稱一樣，有機會破繭而出，成為自在飛舞的美麗彩蝶。

♥ 慶祝母親節 花蓮婦女中心推出 3M DAY ～ Mother · Massage · Make up ～ 活動

為了慶祝母親節，由婦援會所經營的花蓮婦女福利服務中心，特別在5月9號星期六下午，推出了「3M DAY～Mother · Massage · Make up」的活動，3M的第一個M - Mother，隱喻著媽媽在家庭中扮演的角色，讓家庭中的每個成員緊密結合在一起。至於其他的兩個M - Massage 和 Make up，就有賴這場活動的合辦單位，花蓮縣私立上騰中學的師生，一起合作完成。

活動當天，上騰中學林福樹校長帶領時尚造型科曹玲玲、潘惠愛、鄭伊真、林碧玲等幾位老師和她們的學生，現場教導每兩人一組來參與活動的媽媽和孩子們如何進行精油紓壓，學習肩頸、頭部等按摩技巧，並且實際演練操作。小朋友藉著在母親節前一天幫媽媽「Massage」一下，對媽媽的辛勞表達感謝之意，增進親子之間的互動。

除了「Massage」之外，上騰中學時尚造型科的師生也在現場舉行美妝講座，教導媽媽們化妝的技巧。一年到頭為家庭付出心力的媽媽們，往往都忘了要好好愛自己，但其實愛美是每個女人的天性，即使當了媽媽也是如此，為了不讓自己成為所謂的「黃臉婆」，學會藉由「Make up」把自己裝水水，展現美麗與自信的一面，就是媽媽們送給自己最好的母親節禮物。

而在媽媽們參與「Massage」和「Make up」活動的同時，婦女福利服務中心也貼心地為其他家族成員分別安排不同的活動，6歲以下年齡較小的孩子，4樓的洄瀾親子館特別與婦女福利服務中心合作，提供托育照顧服務，讓小朋友在親子館玩遊戲；年齡大一些的青少年，有講師帶領桌遊課程，從桌遊中體驗多樣化的遊戲樂趣；而爸爸們則可以參加男性成長團體，探索男性成長過程的經驗和家庭性別角色的分工。活動最後，我們更邀請專業攝影師為每組家庭拍攝全家福照片留念。3M DAY 活動提供一家大小共同參與、親密互動的機會，讓母親節這一天不但媽媽



小朋友看著老師示範，認真學習幫媽媽按摩的技巧

開心，全家人都盡興，為今年的母親節留下一個難忘的回憶！

另外，婦女福利服務中心也與花蓮縣衛生局合作，推廣友善哺乳空間，由婦女福利服務中心精心設計製作「ㄉㄟㄉㄟ Bar-友善哺乳空間地圖」，將花蓮縣內各個可以提供婦女朋友方便哺乳的地點及場所詳細列出並製作成地圖指南，並在3M DAY活動舉行當天，發放給所有來參加活動的媽媽們，相信對媽媽們來說，絕對是非常實用的資訊，也希望藉此提倡花蓮地區母乳哺育的友善風氣。民眾可以在花蓮縣衛生局、花蓮市、新城鄉、吉安鄉、壽豐鄉、玉里鎮衛生所及花蓮火車站旅遊服務中心等地免費索取，或是透過花蓮縣婦女福利服務中心的網站下載電子地圖。



左圖／花蓮民眾陳小姐開心拿著哺乳地圖，表示非常實用方便

下圖／上騰中學時尚造型科學生幫媽媽上妝中



♥ 目睹兒團體搭配親職團體 雙管齊下幫助孩子改善人際障礙

幼稚園階段目睹兒 已出現人際關係障礙

婦援會桃園辦公室從今年4月起，開始針對我們在桃園當地服務的目睹家暴兒童，舉辦每星期一次的輔導團體，鎖定的對象是年齡較小，從幼稚園到小學二年級，卻已經在人際互動上出現障礙的小朋友。根據親自參與這個目睹兒團體的婦援會社工袁紫惠表示，這些孩子的共同特徵是防衛心、競爭心很強，很容易與同儕，甚至是自己的兄弟姊妹發生衝突，即便別人只是不小心的行為，這些孩子都會立刻以言語或行動加以反擊。袁紫惠社工指出，其實，這是很典型的目睹兒行為模式，儘管還是年紀很小的小小孩，也已經學會複製模仿父母爭吵時的狀態，因而在人際關係上出現不少問題，因此，這個目睹兒輔導團體，就是以教導孩子們如何以正確的方式和別人互動，改善他們的人際關係為最主要的目標。

改善目睹兒行為 母親管教方式是關鍵

負責帶領這個目睹兒輔導團體的諮詢師，透過繪畫、遊戲、桌遊、討論分享等方式，告訴孩子們當遇到人際上的衝突時，其實是有很多種不同解決方式可以選擇的，但在輔導孩子的過程中，婦援會社工卻發現，事實上，這些參與輔導團體的目睹兒會出現這樣的狀況，和家長的教育方式息息相關，很多媽媽，也就是家暴婦女，因為疏於關注孩子，或是對孩子有明顯的差別待遇，導致目睹兒故意去做一些叛逆的行為，來引起母親的注意，或表達內心的不滿情緒，也因此，婦援會的社工們意識到，如果要幫助目睹兒童改善人際關係上的障礙，光輔導孩子本身是不夠的，於是，婦援會桃園辦公室也配合目睹兒輔導團體，同時舉辦親職團體，邀請目睹兒的媽媽們一起來參加，兩個團

體都有諮詢師，親職團體的諮詢師會告訴媽媽們，自己的孩子出現哪些狀況，媽媽必須多重視孩子的感受，並且在管教上做出一些調整。

陪伴目睹兒非一時 盼各界共同加入關懷行列

婦援會社工袁紫惠表示，經過這樣「雙管齊下」的方式，有幾位媽媽向社工反應，孩子在學校裡與其他同學的互動狀況的確有改善，袁紫惠社工以略帶感慨的口吻說，其實，有些目睹兒已經由婦援會陪伴2年以上了，只要能夠從他們身上看到一點點的改變，出現一點點正面的能量，都能讓社工們感到非常欣慰，不過，目睹兒的輔導絕非一時，他們需要接受長時間的幫助，因此，婦援會在此呼籲社會大眾，請與我們一起對這群心靈受創的孩子多付出一些關懷，讓他們早日走出陰影，迎向生命中的陽光。



大事紀與活動預告

大事紀 > 2015年4~6月

- 04-06月 桃園辦公室每星期六舉辦目睹兒輔導團體，共9場
受邀至各縣市進行人口販運防制議題授課，共6場
桃園市社工師公會(04/08)、移民署(04/27、04/29)、台東縣(05/25)、宜蘭縣國小教師研習(05/29)、屏東縣(06/18)
參與人口販運防治監督聯盟修法會議，共3場(04/21、05/05、06/16)
於台北召開家庭暴力高危機個案網絡會議，共3場(04/17、05/15、06/12)
參與桃園市家防中心召開之北區家庭暴力高危機個案網絡會議，共3場(04/23、05/28、06/25)
與Facebook亞太區主管談合作計畫，共3場，(04/28、05/26、06/17)
花蓮婦女中心舉辦「power women group」女性成長培力團體，共6場
花蓮婦女中心舉辦法律諮詢服務，共4場
花蓮婦女中心舉辦「讀我心。寫我情」女性敘事書寫團體，共6場
受邀至各單位進行目睹兒議題宣導，共2場
台北市家暴中心兒少保護組(04/14)、台北市萬華區安全網會議(04/23)
- 04月
- 04/01 至校園舉辦目睹家暴兒少宣導講座及目睹家暴兒少輔導團體工具書推廣說明會，共2場
桃園內壢興仁國小(04/01)、高雄仁愛國小(05/27)
- 04/02 花蓮婦女中心舉辦「自由線條，隨心悠遊」女性靜心成長團體，共4場
- 04/10 本會白智芳主任出席勵馨基金會舉辦之「隱形性產業座談會」，擔任與談人
- 04/16 舉辦年度志工訓練課程 - 實踐大學學生志工隊
- 04/18 舉辦人口販運陪同偵訊服務案期初教育訓練
花蓮婦女中心舉辦「女緣・女力 - 我的內在喚醒綠色路」成長講座
- 04/25 花蓮婦女中心舉辦「幸福魔力香味」親子烘焙講座
- 05月
- 於台北開始舉辦女性外遇議題支持團體，每周進行1次，共8場



- 05月 於台北開始舉辦「彩蝶計畫」親密關係暴力受害婦女長期培力團體



- 05-06月 受邀至大專院校舉辦「慰安婦」校園講座，共2場
朝陽科技大學人文社會學院(05/25)、亞洲大學(06/04)

暑期實習生至本會協助博物館文物典藏工作 - 長庚科技大學護理系、實踐大學社工系

- 05/08 與台北市家暴中心共同舉辦網絡共識營隊

- 05/09 花蓮婦女中心舉辦「3M DAY～Mother · Massage · Make up」母親節慶祝暨宣導活動

- 05/16 花蓮婦女中心舉辦「女人愛自己：自在禪繞」成長講座，共2場花蓮市(05/16)、玉里鎮(05/17)



- 05/19 舉行「為AMA的家，取個好名」網路命名徵選活動(05/19~06/15)

- 05/21 本會康淑華執行長與鄭靚勤專員前往韓國首爾，出席第13屆「日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」會議



- 05/21 中國「北京源眾性別開發中心」至本會參訪
本會至北投親子館進行家暴防治社區宣導

- 05/22 網路霸凌防治協作對策研議 - 與被害者家屬對談

活動預告 > 2015年07~08月

- 05/23 桃園辦公室於龍潭小人國遊樂區舉辦親子一日遊活動
- 05/24 台北婦幼部於宜蘭廣興農場舉辦親子一日遊活動
- 05/26 參與「桃園縣家暴被害人多元處遇服務通報案件追蹤暨評估方案」104年度第一次聯繫會議
- 05/29 花蓮婦女中心舉辦「她們的移動，因為你」多元文化敏感度課程
- 06月 於台北舉辦青少年桌遊團體，共3場（06/14、06/21、06/28）
參與各縣市人口販運協調聯繫會議，共4場
桃園市(06/09)、宜蘭縣(06/11)、基隆市(06/18)、台北市(06/24)
- 06/05 與歐盟 Google 代表談合作計畫
- 06/06 本會白智芳主任與游政韋專員前往瑞士日內瓦，參與第104屆國際勞工組織大會，並於當地出席人口販運國際研討會(06/06~06/18)
- 06/10 出席媒改盟十周年記者座談會
出席司法院召開之「人口販運防制法司法實務」研討會
- 06/12 於台北思劇場舉辦「助目睹兒快樂長大」主題募款活動記者會，邀請藝人檢場擔任活動公益大使，並率先響應認養「樂天撲滿」募款活動
- 06/13 受邀擔任新竹縣通譯訓練課程講師
- 06/16 《蘆葦之歌》Flying群眾募資專案開始上線
- 06/19 花蓮婦女中心舉辦兩場2015【What & How】大師講座
『我愛你』- 親密關係的幸福講堂、『晚熟』新世代來臨，家庭因應之道



- 06/23 參與桃園市家防中心104年度工作聯繫會報
- 06/24 參與台北地檢署召開之「婦幼保護執行小組第60次暨兒童及少年性交易防治執行小組第86次會報」
- 06/25 參與台灣兒童權利公約聯盟例會
參與蘋果日報新聞自律諮詢委員會會議
- 與北投親子館合作，到台北榮民總醫院進行家暴防治社區宣導
- 06/26 美國North Carolina State University研究「慰安婦」議題亞裔學者戴英華 Eika Tai 至本會參訪

- 07月 開始舉辦婦女教育性課程講座
- 07-08月 舉辦青少年桌遊團體，共6場（7/5、7/12、7/19、7/26、8/2、8/9）
- 08月 開始舉辦「反身性男子氣概團體」，預計共5場
- 08/01 本會於華山光點the two廳，舉辦2015反性別暴力國際影展 - Fed with Sex 被餵養的性，播出三部紀錄片並於每部影片播放後舉行映後座談
- 08/09 本會與台北市文山分局合作，於台北車站辦理「正義路人甲」宣導攤位活動
- 08/11 於台北光點華山電影院舉辦《蘆葦之歌》紀錄片首映會暨「阿嬤的記憶光廊」紀錄展
- 08/14 二戰結束70周年 - 814國際慰安婦紀念日
#ComfortWomenNeverBeForgotten' 紀念晚會
時間：18：00～19：30
地點：台北市松山區慶城公園
- 08/14 《蘆葦之歌》紀錄片正式於院線上映
上映戲院及場次等最新相關資料，請上婦援會網站查詢 <http://www.twrf.org.tw/tc/index.php>
- 08/15 台北市中山堂於二樓展覽室暨迴廊舉辦「大時代的故事」特展，本會受邀擔任協辦單位，展出台灣「慰安婦」相關文史及影音資料，展期至2015年10月31日

桃園

- 07月 舉辦婦女支持性團體，共4場(07/19、08/2、08/15、08/23)
舉辦親子烘焙工作坊，共4場(07/9、07/14、07/16、07/21)

- 07/24 舉辦目睹家暴兒童半日遊

花蓮婦女中心

- 07-08月 舉辦「power women group」女性成長培力團體，共4場（07/10、07/24、08/14、08/28）
舉辦法律諮詢服務，共4場（07/10、07/24、08/14、08/28）
- 07/18 舉辦「自我照護養生穴道」成長講座，共2場，花蓮市(07/18)、鳳林鎮(07/19)
- 07/27 於玉里鎮舉辦「黑魔女：沉睡魔咒」媒體素養與多元性別課程
- 08/20 舉辦「助人工作者之多元性別觀—從儒家思想觀點檢視」性別意識培力課程
- 08/30 舉辦「快樂學木工」成長講座



婦女救援基金會 信用卡扣繳授權書

* 請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可 * 填表日期：_____年_____月_____

| | | | | | | | | |
|--|---|---------------|---|--------------------------------|--|---|--|-------|
| 捐款人姓名 | | | 捐款(收據 抬頭) | (營利事業與機關團體之捐贈，請2月底前將免扣繳憑單寄給本會) | 稱謂 | <input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> | 生日 | 年 月 日 |
| 聯絡方式 | (H):() | | (O):() | | 手機： | 傳真：() | | |
| 收據地址 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | ※是否願意收到本會所出版的婦援會訊刊及年報？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | 1.我已是婦援會定期捐款人。 2.我曾單次捐款給婦援會，再次捐助。 3.我願成為婦援會新捐款人。 | |
| E mail | | | ※是否願意收到電子報訊息？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | | | | |
| 職業別 | <input type="checkbox"/> 工 <input type="checkbox"/> 商 <input type="checkbox"/> 農 <input type="checkbox"/> 公 <input type="checkbox"/> 教 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 自營商 <input type="checkbox"/> 家管 <input type="checkbox"/> 其它 | | | | | | | |
| 捐款金額 | <input type="checkbox"/> 1、我願成為貴會定期定額捐助人，○每月 NT\$3,000 元 ○每月 NT\$1,200 元 ○每月 NT\$600 元 ○每月 NT\$300 元 ○其他：每月捐款金額 NT\$ _____ 元 <input type="checkbox"/> 2、我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$ _____ 元 | | | | | | 本授權資料將提供婦女救援基金會存檔並做為後續連絡用。 | |
| 捐款用途 | <input type="checkbox"/> 支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人口販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫「助目睹兒快樂長大」 <input type="checkbox"/> 樂天撲滿認養(單次捐款 200 元) | | | | | | | |
| 信用卡卡號 | | | | | | | | |
| 發卡銀行 | | | | | | | | |
| 信用卡卡別 | <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 | | | | | | | |
| 持卡人 身分證字號 | 信用卡 有效期限 | —— —— (西元月／年) | | | | | | |
| 持卡人姓名 (正楷填寫) | 持卡人 簽名 (同信用卡簽名) | | | | | | | |
| ※郵政劃撥：戶名：台北市婦女救援基金會，帳號：1262716-4 ※信用卡線上捐款：請至 http://www.twrf.org/tw/tchp4-donate.php ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台 7-ELEVEN、萊爾富、OK 等便利商店門市多媒體事務機捐款。 ※手機捐款：台灣大哥大手機用戶，直撥免費專線 518034；亞太電信手機用戶，直撥免費專線 59019。 ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 pr@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。 | | | | 備註欄 | | 請填寫您指定的捐款專案名稱 是否需要專案感謝禮 (*感謝禮僅限指定部分專案贈送，且因不同專案而異) <input type="checkbox"/> 不必寄發，謝謝 <input type="checkbox"/> 請寄至收據地址 | | |

◆ 捐款授權書

寄送地址：10356 台北市大同區長生西路248號16樓
電話：(02)2555-8595 轉分機16
傳真：(02)2555-5995
提醒您，以上資料若有變更請記得通知我們！※財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會(TWRF)感謝您的支持

開口就能 鴻我救我

8595

婦援會電子發票大募集

方式一：開口說愛

結帳時，只要向服務人員說出8595（鴻我救我），就能捐出發票輕鬆做公益。

方式二：嗰出愛的聲音，條碼隨身帶

剪下下方婦援會專屬愛心條碼卡片隨身攜帶，或下載「愛心碼APP」，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃瞄，即可完成。



| | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| ◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫 郵政劃撥儲金存款收據 | | | | | | | | | |
| 帳 號 | 98-04-43-04 郵 政 劇 換 儲 金 存 款 票 | | | | | | | | |
| | 戶名 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | | | | | | | |
| | 寄 款 人 | 經辦局收款戳 | | | | | | | |
| 姓名 | | | | | | | | | |
| 通 | □□□-□□ | | | | | | | | |
| 訊 | | | | | | | | | |
| 處 | | | | | | | | | |
| 電 | | | | | | | | | |
| 話 | | | | | | | | | |
| 通訊欄（限與本次存款有關事項） | | | | | | | | | |
| 郵政劃撥單〈通訊欄內容〉 | | | | | | | | | |
| 捐款用途 | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運防制服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片推廣計劃 _____ 元 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫「助目睹兒快樂長大」 _____ 元 <input type="checkbox"/> 樂天撲滿認養（單次捐款 200 元） _____ 元 | | | | | | | | | |
| 合計：_____ 元 | | | | | | | | | |
| ----- 蓋線內備供機器印錄用請勿填寫 | | | | | | | | | |

天天捐 \$1塊 陪伴孩子365天



郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、而非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。
- 四、帳號、戶名及收款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 五、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿拆疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請收款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

請 寄 款 人 注意

台灣每 5 分鐘就有一位目睹兒
看到父母暴力衝突而心靈創傷
邀您立即認養樂天撲滿
存下愛的小雨滴
幫助他們快樂長大！



第一次捐款200元，認養樂天撲滿，就送清淨海環保洗衣粉試用包。

1個錢幣等於1滴雨，一旦撲滿存滿錢幣，即可啟動回捐機制，滿載你的祝福，送小雨滴“塊塊”回家，每次回捐至少300元，累計滿4次可獲得可樂拼圖。（送完為止）

- 詳細活動內容請參閱婦援會官網。
- 一旦參加活動，即表示同意接受本辦法之拘束。



(回捐感謝禮)

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4
信用卡及更多捐款方式：請上本會官網 www.twrf.org.tw

感謝您對婦援的支持 2015/3/1 ~ 2015/5/31

| | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------|------------------|---------------|-----------|--------|-------|---------|---------|----------------|---------------|
| 200000 | 林士瑩 | 梁賽芳 | 1800 | 黃蕙婷 | 張友閔 | 王志嘉 | 古學億 | 黃玉娥 | 陳嘉嵐 | 鄭劉達 |
| 正義精密工業股份有限公司 | 好心人(未五碼34720) | 梁純淨 | 董宗翰 | 許沛弦 | 徐純賢 | 徐純賢 | 戴玉珊 | 戴玉珊 | 謝善真 | 謝善真 |
| 公益信託達人教育基金 | 玄茂科技股份有限公司 | 玄茂科技 | 鄭瑜凡 | 呂馥安 | 邱怡琳 | 龔君帆 | 龔君帆 | 錢仁琳 | 劉郁寧 | 劉郁寧 |
| 152000 | 周明文 | 陳姜金鑾 | 陳素霜、鍾國銘 | 洪銘鴻 | 翁美玲 | 陳美枝 | 羅陳毅 | 羅陳毅 | 隆慶亨 | 隆慶亨 |
| 美麗樂國際股份有限公司 | 好心人 | 5670 | 林秋鳳 | 卓君澤 | 李琪 | 邱奕楨 | 司徒懿 | 龍鳳英、賴韋榮 | 楊子萱 | 楊子萱 |
| 50000 | 高勤軒 | 賴敬桓 | 好心人 | 李中行 | 李金雅 | 賴佩姿 | 周家卉 | 龍鳳英 | 黃欣怡 | 黃欣怡 |
| 儒樂精註社 | 蔡麗玲 | (未五碼29553) | 吳云霏 | 邱珮茹 | 邱珮茹 | 劉慧玲 | 莊品容、莊品毅 | 福德正神 | 計敏惠 | 計敏惠 |
| 黃惠慈 | 林信羽 | 衛黎明 | 好心人(未五碼42939) | 胡雲文 | 黃藍文 | 黃健龍 | 黃健龍 | 黃健龍 | 陳志坤、林雨宣一家人 | 陳志坤、林雨宣一家人 |
| 羅珮文 | 何宜臻 | 成碧珍 | 好心人(未五碼34086) | 沈伯彥 | 張玉晶 | 詹沛望 | 蔡佩珊 | 蔡佩珊 | 陳麗珠 | 陳麗珠 |
| 宇宜業 | 沈群超 | 沈群超 | 施日惠 | 李珮馨 | 王筑 | 陳柔音 | 好心人(劇撥 | 謝惠雯 | 謝惠雯 | 謝惠雯 |
| 36450 | 張陳金英 | 邱振榮 | 李寧晨 | 林倩瑩 | 張有瑜 | 游幸恩 | 吳佩玲 | 吳佩玲 | 葉佳松 | 葉佳松 |
| Santonean Association in Taiwan | 張譯文 | 張曉文 | 周晏伊 | 柯沛華 | 潘惠娟 | 潘惠娟 | 好心人(劇撥 | 陳陳無名 | 陳陳無名 | 陳陳無名 |
| 20000 | 朱海倍 | 朱海倍 | 張凱強 | 林慧玲 | Chen | 庭玉、蘇庭 | 隱名氏) | 楊博富 | 楊博富 | 楊博富 |
| 劉宮輔 | 松田房屋仲介有限公司 | 林尚能(戰國策國際股份有限公司) | 1799 | 康淑華 | 周宗蓉 | 怡 | 司徒輝 | 徐笠豐 | 黃蓮萱 | 黃蓮萱 |
| 吳玉霞 | 曹淑華 | 范佳儀 | 1173 | 王健安 | 吳超儀 | 柳憶婕 | 365 | 張惠瑜 | 陳曉玲 | 陳曉玲 |
| 16980 | 粘宇邦 | 粘宇邦 | 何青蓉 | 李蕣芳 | 杜怡萱 | 蘇旭明 | 李佩真 | 林廷庭 | 鄭秀子 | 鄭秀子 |
| 好心人(菜商富) | 秦淳 | 宏驥印刷有限公司 | 吳佳鑑 | Annabelle | 莊千慧 | 鄭秉豪 | 360 | 林彥昌 | 楊孟霖 | 楊孟霖 |
| 16500 | 邵淑萍 | 邵淑萍 | 朱海倍 | 邵淑萍 | 方育棉 | 陳右杰 | 王可秦 | 劉淑麟 | 劉淑麟 | 劉淑麟 |
| 林春宏 | 4000 | 2500 | 林秀茹 | 楊玲娜 | 洪福讚 | 鄧純怡 | 邱豔卿 | 350 | PENG JHEN-TING | 蘇澤鑑 |
| 蕭才三、陳幸枝、蕭家弘、蕭家毅、 | 喆喆興業有限公司 | 曾微斐 | 陳仲昇 | 吳欣潔 | 謝信堯 | 張惠瑜 | 徐熊貓 | 徐熊貓 | 陳武雄 | 陳武雄 |
| 15300 | 邵秀葉 | 蔡明芳 | 蔡明芳 | 郭達昇 | 葉香玲 | 葉香玲 | 張新華 | 張新華 | 鄭瑛琴 | 鄭瑛琴 |
| 程程皓 | 劉美植 | 黃秀琦 | 董映萱 | 陳映莉 | 陳映萱 | 陳映萱 | 林孟伸 | 林孟伸 | 陳有春 | 陳有春 |
| 15000 | 楊政昱 | 蔡孟慈 | 游蔡金春 | 陳映莉 | 839 | 839 | 呂素詠 | 呂素詠 | 張藝芸 | 張藝芸 |
| 周瑞益 | 徐謙懷 | 詹秀媛 | 陳映莉 | 陳映莉 | 台灣大車隊 | 台大文理 | 王可秦 | 林玟玲 | 林玟玲 | 林玟玲 |
| 楊文貞 | 好心人(中獎發票) | 陳昱志 | 陳映莉 | 陳映莉 | 股份有限公司 | 短期補習班 | 鄧純怡 | 杜宛心 | 江怡榕 | 江怡榕 |
| 瞿純純 | 法程芸 | 樂殷貢 | 郭先楷 | 郭先楷 | 999 | 999 | 陳永朕 | 十方大德 | 張景倫 | 張景倫 |
| 14300 | 王海玲 | 莊家銘 | 許芳信 | 許芳信 | 吳欣潔 | 吳欣潔 | 陳永朕 | 300 | 陳慧珍 | 林秀鳳 |
| 王冰闇 | 黃希麟 | 黃希麟 | 黃冠伶 | 黃冠伶 | 張瑞瑜 | 許玉粉一 | 許鄧麗華 | 杜宛心 | 王嘉營 | 王嘉營 |
| 潘斐玲 | 黃素杏 | 黃素杏 | 陳世育 | 陳世育 | 888 | 888 | 許鄧麗華 | 180 | 好心人(現金) | 好心人(現金) |
| 10000 | 林謙旭 | 許鄧潔 | 錢育德 | 鍾錦翰 | 許鄧潔 | 許鄧潔 | 謝奉儒 | 謝奉儒 | 高秀蘭 | 高秀蘭 |
| 楊國傑 | 楊蜀芬 | 黃子傑 | 趙家妘 | 黃子傑 | 879 | 879 | 蔡秀 | 180 | 喬貴烈 | 沈立威 |
| 陳怡儒 | 陳怡儒 | 陳品佐 | 黃子傑 | 黃子傑 | 羅惠珍 | 羅惠珍 | 林俊翔 | 喬貴烈 | 江秀琴 | 江秀琴 |
| 陳璐雲 | 曾涵芸 | 蔡明芳 | 黃秀琦 | 黃秀琦 | 839 | 839 | 陳淑芬 | 800 | 好心人(零錢箱) | 好心人(未五碼22400) |
| 簡美華 | 陳怡靜 | 劉美植 | 黃心潔 | 黃心潔 | 台灣大車隊 | 台大文理 | 劉子綺 | 陳泰利 | 杜宛心 | 杜宛心 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 黃秀琦 | 黃秀琦 | 黃秀琦 | 839 | 839 | 游季涵 | 800 | 好心人(零錢箱) | 好心人(未五碼22400) |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 黃麗雲 | 黃秀琦 | 黃秀琦 | 839 | 839 | 陳泰利 | 800 | 好心人(零錢箱) | 好心人(未五碼22400) |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃久真 | 黃久真 | 839 | 839 | 林振祺 | 800 | 好心人(零錢箱) | 好心人(未五碼22400) |
| 3597 | 曹秀甄 | 葉宇敦 | 葉美玲 | 葉美玲 | 780 | 780 | 林振祺 | 780 | 黃清山 | 黃清山 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 許鈞棉 | 許鈞棉 | 780 | 780 | 胡慧麗 | 780 | 鍾雅虎捐 | 鍾雅虎捐 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 潘斐玲 | 潘斐玲 | 780 | 780 | 胡慧麗 | 780 | 150 | 150 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 程邵潔 | 程邵潔 | 780 | 780 | 許鄧潔 | 780 | 楊雅瑤 | 楊雅瑤 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡承宜 | 賴金良 | 賴金良 | 700 | 700 | 朱王淑玲 | 700 | 蔡岱燕 | 蔡岱燕 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 蔡秀梅 | 蔡秀梅 | 700 | 700 | 景惟熙 | 700 | 鄭素華 | 鄭素華 |
| 簡美華 | 陳怡靜 | 陳怡儒 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 700 | 700 | 安興泰 | 700 | 許智劍 | 許智劍 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 700 | 700 | 王懷慶 | 700 | 陳麗君 | 陳麗君 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 700 | 700 | 安興泰 | 700 | 賴雅茜 | 賴雅茜 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 王懷慶 | 600 | 黃惠實 | 黃惠實 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 潘俊輝 | 600 | 莊鳳鳴 | 莊鳳鳴 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃華郁 | 黃華郁 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 鄭宗翰 | 鄭宗翰 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 許智劍 | 許智劍 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 陳麗君 | 陳麗君 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 賴雅茜 | 賴雅茜 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃志成 | 黃志成 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 江志成 | 江志成 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 王碧唯 | 王碧唯 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃雅芬 | 黃雅芬 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 楊宗翰 | 楊宗翰 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 劉珊玲 | 劉珊玲 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | 2097 | 林瑞芬 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 10000 | 潘斐玲 | 2222 | 林謙旭 | 陳依凡 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊蜀芬 | 2041 | 林謙旭 | 郭雅楨 | 郭雅楨 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 2041 | 台北市私立立大文理短期補習班(補習班捐款) | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 潘涵芸 | 蔡宏榮 | 蔡宏榮 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 簡美華 | 陳怡儒 | 陳怡儒 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 廖翔翎 | 魏錦秋 | 魏錦秋 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 楊淑真 | 陳榮輝 | 陳榮輝 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 菜群英、吳偉英、吳禹彤、吳農倫、吳孟涵、詹森霖、李旭暉、朱慧珍、吳宜信、王雅菱、莊青梅 | 張益民 | 張益民 | 黃光超 | 黃光超 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 3597 | 曹秀甄 | 2000 | 郭俊峯 | 郭俊峯 | 600 | 600 | 黎愛凡 | 600 | 黃淑惠 | 黃淑惠 |
| 童雅蘭 | | | | | | | | | | |

前台籍慰安婦阿嬤的生命樂章
一首在山谷裡迴響的歌，低沈而婉約...

入圍
2014年
台灣女性影展
光榮時刻：台灣競賽獎

獲頒
2014四川電視節
金熊貓國際紀錄片獎
人文類最具人文關懷獎

蘆葦之歌

Song of the Reed

8/ 慰安婦阿嬤光影紀實
14 勇敢讓生命發光



出品
台灣女救援社會福利事業基金會
Taipei Women Rescue Foundation

版權/代理
勝琦國際多媒體
SHENGQI INTERNATIONAL MEDIA

發行
勝琦
FANGQI INTERNATIONAL

即日起請上
博客來售票 購買預售票

出品人/廖英智 黃淑玲 監製/康淑華 統籌/吳慧玲 楊麗芳 企畫/陳靜如 導演/吳秀菁 執行/林君倪 場記/葉頌君 攝影/洪以真 朱柏穎 黃宏鈞 賴孟傑 調光師/洪文凱 剪接指導/陳曉東
剪接/解孟儒 混音指導/曹源峰 混音/陳泉仲 收音/張亨如 曾雅寧 簡豐書 視覺設計/吳肇軒 張盈慧 片頭設計/賴孟傑 海報攝影/D.S.君帆 配樂/梁思椿 林弘韜 范宗沛 望不忘春風(風潮音樂專輯)

贊助
臺北市政府 台北市文化局 台北市文化基金會 台北市電影委員會 台灣大車隊 flyingV ESCENTS university



即日起至8/9 蘆葦之歌flyingV募資計畫啟動!

>>立即加入計劃

支持我們上院線，即可獲得電影交換券及阿嬤紀念明信片、書籤等多項限定
設計回饋禮，邀大家一同進戲院見證阿嬤的生命故事。



特別企劃

二戰結束 70 周年 -

814

國際

『慰安婦』日
紀念晚會

傳承 · 連結 · 遍地開花

主題
報導

〈救援創傷 推動改革 - 永不熄燈的避風港〉

獲第八屆總統文化獎殊榮 婦援會感謝支持 繼續努力

特別
企劃

〈《蘆葦之歌》院線上映 成績亮眼〉

四周票房破兩百萬 阿嬤生命故事感動無數人心

執行長的話**1 執行長的話****主題報導**

〈救援創傷 推動改革 - 永不熄燈的避風港〉

2 獲第八屆總統文化獎殊榮 婦援會感謝支持 繼續努力**特別企劃**

〈傳承 連結 遍地開花 Comfort Women Never Be Forgotten〉

4 二戰結束70周年 - 814「國際『慰安婦』日」紀念晚會

〈《蘆葦之歌》院線上映 成績亮眼〉

6 四周票房破兩百萬 阿嬤生命故事感動無數人心**婦援會聲明****8 讓「慰安婦」的歷史論述回歸人權的脈絡****活動紀實****9 「從慰安婦課綱談歷史論述中的性別觀」公民論壇****婦援會觀點****10 台灣女藝人遭跨國人口販運 媒體報導應自制****活動紀實****11 「Fed with Sex 被餵養的性 - 2015反性別暴力國際影展」****12 Let's cosplay ! 張正傑親子公益音樂會****服務紀實****13 當性別遇上社區 婦援會舉辦「反身性男子氣概團體」****14 警局快閃活動 宣導目睹兒議題**

音樂治療 - 用音樂搭起與孩子溝通的橋樑

15 一起看電影！ 幫助婦女走出外遇與家暴陰影**16 大事紀&活動預告**

| | | | |
|-------|---|-----------|--|
| 發 行 人 | 黃淑玲 | 總 編 輯 | 康淑華 |
| 發 行 所 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | 撰 稿 | 甘軒軒 |
| 電 話 | 02-2555-8595 (幫我救我) | 企劃 & 執行編輯 | 甘軒軒 |
| 傳 真 | 02-2555-5995 (我救救我) | 編 輯 小 組 | 許郁蘭 白智芳 曾瀞儀 洪敏佳 林依潔 鍾惠慈 楊麗芳 王鈺婷 王海玲 彭淑惠 陳禹先 張凱強 游政韋 張愷欣 張文馨 |
| 劃撥帳號 | 1262716-4 | 美 術 設 計 | 林淑芬 |
| 戶 名 | 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | 印 刷 | 東靖印刷品有限公司 |
| 登記字號 | 台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌 交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊 | | |

「慰安婦」議題與當代社會的對話

時序已即將進入冬天，回首這幾個月，婦援會特別在「慰安婦」這個議題上，經歷了很多挑戰，也完成了許多不可能的任務。從博物館場地異動的挫敗中重新出發、《蘆葦之歌》的募資達標並成功上院線，以及整個社會因為課綱議題而對「慰安婦」所投入的關注。在這個歷程，我們也重新經歷了一次與台灣社會對話這個議題的機會。

六月底得知我們籌備多時，並預計在8月14日掛牌的阿嬤博物館房舍因為都市更新案確認通過，場地即將在短期內被拆除，我和團隊的心情跌到谷底，籌畫多時的努力付之一炬。過去十多年來，我們的場地不斷歷經如此的挫折，公部門所釋出的閒置空間最後都因多種因素而無法成真。經歷這些經驗後，我們決定獨力承租民間的空間，期待讓僅剩的四位阿嬤在有生之年可以看到這個館的開幕。也因此，我們立刻從挫折中站起，努力尋找場地，終於在婦援會總會附近的迪化街找到一處合適的場所，我們希望可以在明年年中前開館，完成多年的夢想，讓台灣阿嬤的生命故事及力量可以被傳頌及歌詠，讓女性在這裡得到培力與滋養，也讓更多年輕人理解性別暴力及女權議題可以在當代社會如何被關注，並實踐暴力零容忍的生活態度。

八月份台灣社會因為課綱爭議而對「慰安婦」議題有極高的關注，也開啟了台灣社會重新與這個議題對話的機會。我們透過《蘆葦之歌》這部紀錄片，舉辦了公民對話論壇，也透過網路及媒體表達我們對這個議題的看法。我們希望有機會讓台灣社會超越國族仇恨，可以從人權、階級、性別來看待這個議題，理解這個議題的多元意涵，也珍惜過去24年來這群性別暴力倖存者勇敢站出為自己發聲所帶給社會的意義。而刻劃阿嬤生命力量的《蘆葦之歌》紀錄片票房受到大家肯定，在院線上映一個多月，正代表了這樣的對話角度，是目前台灣社會所需要的。也因此，雖然這部片的拍攝、製作、以及院線發行經歷了許多的挫折與困難，但它所引起的廣大迴響，讓一切的辛苦都值得。目前仍有許多機關、學校、社團包場或邀請我們做「慰安婦」專題講座，我們去了很多地方做分享，很多年輕人，包括大學生及高中生，他們對這個議題有很多的熱情與求知的渴望，他們也希望在看完影片之後，可以繼續



為這件事做些什麼事，讓我和團隊伙伴覺得充滿了希望與感動。

本會榮獲第八屆總統文化獎，在10月30日的頒獎典禮上，黃淑玲董事長表示，希望透過以阿嬤議題為基礎的女性人權館，帶領台灣社會從「慰安婦」阿嬤24年的人權運動中去看到性別暴力被害人所展現出的生命力量，以及這個議題和運動帶給整個國際及台灣社會的歷史與人權意義，讓歷史不隨倖存者的凋零而被遺忘，也讓歷史傷痕可以超越時空與仇恨，與當代的國際社會，女權及反性別暴力運動連結，不僅讓這群「慰安婦」阿嬤獲得轉型正義，也讓我們籌備多時的女權館成為我們下一代一個最佳的社會及人權教育空間。雖然這28年一路走來有許多艱辛、挫折與挑戰，但我們從未放棄，我們會繼續在這條道路上努力，也請一直支持婦援會的你，繼續與我們攜手同行！

婦援會執行長

黃淑玲

〈救援創傷 推動改革 - 永不熄燈的避風港〉

獲第八屆總統文化獎殊榮 婦援會感謝支持 繼續努力

1987年，為了救援許多被原生家庭販賣到聲色場所的雛妓，一群熱心的律師、學者、社會工作者成立了「台灣婦女救援協會」，隔年正式登記註冊為「財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會」。成立28年的此時，本會獲得「總統文化獎」的殊榮，是莫大的肯定，更是鼓舞我們繼續向前的動力。



■ 總統文化獎獎狀及獎座

第八屆總統文化獎 婦援會榮獲「公益獎」肯定

象徵國家授予極高殊榮的「總統文化獎」，10月30號在總統府舉行第八屆頒獎典禮。由中華文化總會於2001年起設置，每兩年頒獎一次的「總統文化獎」，總共分為公益、人道、文藝、環保、創意等5個獎項，婦女救援基金會非常榮幸的，成為此屆「公益獎」的得獎人，本會董事長黃淑玲與其他四位得獎人上台，從馬英九總統手中接下這座代表高度肯定的獎座。

直接服務結合社會倡議 推動改革路上從不缺席

黃淑玲董事長發表得獎感言時表示，非常感謝大家對婦女救援基金會的努力所給予的肯定，這個獎項，是婦援會28年來許多董事、員工、志工以及支持者，共同付出而享有的榮耀。婦援會秉持著「要去做別人還沒做的事，要做我們能做得最好的事」，不斷發掘被社會所忽略的弱勢婦幼議題。28年來一直在性別暴力防治工作上，扮演著開創、改革、長久陪伴及耕耘的角色，不做錦上添花的事。也因此，從雛妓救援、慰安婦人權運動、受暴婦女及目睹家暴兒少的服務，以及人口販運防制工作，我們一路長期陪伴這些性別暴力被害人走出創傷，也同時推動政府及社會



■ 馬英九總統親自頒獎給婦援會，本會董事長黃淑玲上台領獎

大眾對這些社會議題的重視及政策的改革。我們看到因為我們的堅持以及對婦女人權的使命，改變了許多生命，也推動了《兒少性交易防制法》、《家庭暴力防治法》、《人口販運防制法》等多項法案的通過，促成國家在政策及體制上的改變，保護性別暴力被害人的人身安全及生活保障。



■ 婦援會董事長黃淑玲發表得獎感言，感謝大眾的肯定與支持

持續推動暴力預防教育 長期投入「慰安婦」人權運動

黃淑玲董事長也提到，過去幾年，婦援會特別著重在「推動暴力預防教育」以及「以『慰安婦』阿嬤為基礎」的和平暨女性人權館籌備工作，我們希望能帶領社

▼婦援會歷屆董事、執行長、顧問、支持者及現任同仁於頒獎典禮上合影留念



▲1987年，婦援會前身
「台灣婦女救援協會」成立



會大眾去思考，如何在每一個人的生活中落實尊重、平權、反暴力的信念，去根本解決暴力傷害的問題，我們也期許帶領台灣社會從「慰安婦」阿嬤24年的人權運動中去看到性別暴力被害人所展現出的生命力量，以及這個議題和運動所帶給整個國際及台灣社會的歷史與人權意義，讓歷史不會隨著倖存者的凋零而被遺忘，也讓歷史傷痕可以超越時空與仇恨，與當代的國際社會、女權及反性別暴力運動聯結，不僅讓這群「慰安婦」阿嬤獲得轉型正義，也讓這個女權館成為我們下一代一個最佳的社會及人權教育空間。

感謝各界支持肯定 背負重任繼續向前

馬英九總統致詞時高度肯定所有得獎者，強調「總統文化獎」讓人感受到台灣這塊土地的活力、理想與崇高面向。而談到獲得「公益獎」的婦女救援基金會時，馬總統說，婦援會最早從援救雛妓開始，在觀護上相當努力，是很令人感動的團體。20多年來一直致力保存「慰安婦」及女性人權運動資料，持續聲援「慰安婦」並要求日本政府正式道歉的堅持，也是婦援會獲獎的主要原因。對於馬英九總統28年來一路相挺，給予本會大力協助，黃淑玲董事長特別代表婦援會表達對總統的深切感謝。

當天的頒獎典禮上，婦女救援基金會歷任董事及主要幹部，包括婦援會創辦人沈美真董事長、葉毓蘭董事長、趙弘靜董事、高小晴董事、汪詠黛顧問、吳佩玲執行長、鄧光莉女士，以及現任執行長康淑華和多位婦援會的員工都親自出席，分享這份難得的榮耀。黃淑玲董事長強調，雖然這28年一路走來有許多的艱辛、挫折與挑戰，但婦援會從未放棄，我們會在這條道路上堅持我們對生命價值的信仰，對社會正義的使命，也堅持我們的對人權的信念。感謝所有評審委員對婦援會的肯定，感謝社會大眾28年來對婦援會的支持，我們將會不負期許，繼續努力！

婦女救援基金會獲「總統文化獎」得獎理由

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會長期關懷婦女議題，是婦女人權運動的先驅者。

1. 民國77年成立，開台灣終止婦女買賣的先驅。
2. 民國81年起，為前台籍慰安婦爭取正義，23年一路相伴，不曾停歇。
3. 推動「少年福利法」、「兒童及少年性交易防治條例」，消彌未成年少女被迫為娼的悲劇。
4. 民國85年設立台灣第一支婚暴婦女求助專線，進入婚暴服務迄今。
5. 民國91年率先救援及關懷人口販運被害人。
6. 民國93年開始對目睹「家庭暴力」兒童服務，並致力於教材研發及服務模式的推廣。
7. 民國99年起，努力保存慰安婦及女性人權運動資料，並推動暴力預防教育。
8. 推動建立「和平暨女性人權館」，推動女性人權及和平教育。

〈傳承 連結 遍地開花 Comfort Women Never Be Forgotten〉

二戰結束 70 周年 – 814「國際『慰安婦』日」紀念晚會



每年8月14號是「國際『慰安婦』紀念日」，今年剛好是二次大戰結束70周年，更加突顯其歷史意義。然而，漫長的70年過去，日本政府卻仍然不願公開認錯道歉，婦援會特別舉辦一場814紀念晚會，追悼二戰期間眾多受害女性，並期盼正義早日到來！

「慰安婦」倖存者 勇敢的女權推手

在婦援會董事長黃淑玲的帶領下，所有參與活動的現場民眾，一起閉上眼睛默哀一分鐘，對二戰期間的「慰安婦」受害者表達追思與悼念。黃淑玲董事長表示，正是因為許多「慰安婦」倖存者勇敢站出來，並堅持了20多年，才讓這段二戰時期被忽視、甚至被刻意掩蓋的歷史得以曝光，讓世人重新認識戰爭中的性暴力和種種違反人性的罪行。這些「慰安婦」是近代國際女性人權運動的推動手之一，但如今倖存者逐漸凋零，台灣目前所知仍然健在的「慰安婦」阿嬤只剩下4位，日本政府卻至今不願面對史實並公開認錯道歉，因此，婦援會特別選在日本交流協會旁的慶城公園，舉辦這場「Comfort Women Never Be Forgotten」紀念晚會。

安倍終戰70年談話仍未道歉 婦援會遺憾痛心

由於晚會舉辦前，日本首相安倍晉三剛好在日本發表二戰結束70周年的談話，婦援會執行長康淑華特別對此作出回應。康淑華執行長表示，安倍首相在談話中依舊沒有對「慰安婦」受害者公開道歉，依舊選擇迴避，令人感到痛心與遺憾。

如果不願解決「慰安婦」問題，他近來經常掛在嘴邊，說要保障女性人權的言論，都只是消費女性的政治口號。康淑華執行長進一步強調，反省「慰安婦」的歷史，並不是要仇日或抗日，而是讓下一代有勇氣面對未來，創造亞洲的和平，讓女性人權不再遭受侵害。

紀念晚會主要精神 – 傳承 連結 遍地開花

今年814「國際『慰安婦』日紀念晚會」的主要精神 -「傳承」、「連結」、「遍地開花」，是要將這段歷史記憶繼續「傳承」下去，「連結」跨世代及社會各領域的力量，除了對所有「慰安婦」受害者致意，更希望喚醒大眾對戰爭中女性人權議題的關注，為世界各地目前仍在戰火中的受暴女性表達關懷，讓這股和平反暴力的力量得以「遍地開花」。因此，我們在這場紀念晚會上發送給現場的民眾象徵和平的黃絲帶與象徵反性別暴力的紫絲帶，讓大家配戴在身上，一起展現對此精神與理念的支持。



▲多個婦女及人權團體代表共同出席814紀念晚會



▲現場民眾一起為慰安婦受害者默哀



▲婦援會同仁及志工朗誦詩歌「被月光抓傷的背」



▲表演者楊美美演出獨腳戲
「阿日妹妹過海人生」



▲「肢體劇場」的藝術演出「作嫁」

婦運及人權團體出席 共同呼籲日本公開道歉

包括婦女新知基金會、台灣女人連線、國際特赦組織、勞動人權協會、台灣展翅協會、現代婦女基金會、勵馨基金會等多個婦運及人權團體的代表，都親自出席晚會，展現對「慰安婦」議題的支持。多位團體代表都指出，由於婦援會過去多年來不斷舉辦為「慰安婦」受害者爭取公道的活動，才讓這段歷史沒有被忘記，國際特赦組織秘書長唐博偉相當感慨的說，這些婦運和人權團體從二戰結束60周年時，就開始參與婦援會的活動，如今10年過去了，卻還在持續等待日本政府的道歉，不過，各團體代表都同聲表示，會繼續跟婦援會站在一起，直到日本政府公開道歉為止。

音樂戲劇詩歌朗誦 藝術表演紀念慰安婦受害者

這場紀念晚會安排各種表演活動，來悼念許多在二戰中遭受性剝削和性暴力的「慰安婦」受害者，當中有大多數的人都在戰爭中不幸葬身異鄉，甚至連名字和身分都不可考。「一顆子彈穿過我的下體，竟像一片枯葉輕輕地飛過庭院，我已忘卻的疼痛如一排一排的落花，不知黏在哪一雙軍靴跟底，一步踩爛一個少女的春天…」，在音樂家王芷嫻的大提琴樂



▲吉他配合二胡，演唱台語歌曲「春夏秋冬」，獻給陳蓮花阿嬤

聲伴奏下，婦援會同仁和志工們，緩緩朗誦這首由詩人林怡翠為「慰安婦」所寫的詩歌「被月光抓傷的背」。接著，是「花天久地劇團」團員楊美美的獨腳戲「阿日妹妹過海人生」，表演者以第一人稱的方式，講述「慰安婦」倖存者一生的故事，令現場民眾都感到唏噓不已。另外，吳亭儀、林岳德、Vitti等三位「肢體劇場」的表演者，也特別編排了一段結合舞蹈和肢體表演，名為「作嫁」的藝術演出。還有一位年輕的音樂工作者黃鏡丞，自己彈奏吉他，配合另一位拉二胡的演奏家黃思農，演唱台語歌曲「春夏秋冬」，因為這是台灣目前僅剩的4位「慰安婦」阿嬤當中一位陳蓮花阿嬤最喜歡的歌曲，把這首歌獻給蓮花阿嬤，向她的勇氣與堅韌的生命力致敬。

晚會的壓軸高潮，是專業團隊「彭雅倫藝術工作室」的戶外投影藝術，透過動畫圖像和光影的變化，呈現出「慰安婦」阿嬤的生命力量，只見色彩繽紛，千變萬化的投影，最後在地面創造出無數美麗盛開的花朵，演出結束後，婦援會的工作人員立刻將一朵朵的百合花，遞交給前來參與晚會的民眾，每個人手持一朵百合花，透過實際行動具體呈現「傳承」、「連結」、「遍地開花」的精神，儘管漫長的70年過去，但這段歷史絕不會被後世遺忘，正義終將有獲得伸張的一天！

<《蘆葦之歌》院線上映 成績亮眼>

四周票房破兩百萬 阿嬤生命故事感動無數人心

以6名「慰安婦」阿嬤在晚年與自己生命和好為主軸的紀錄片《蘆葦之歌》，從8月14號「國際慰安婦紀念日」於院線上映後，不到一個月，票房就破了兩百萬，甚至在一些沒有戲院上映的縣市，也有民眾透過包場，邀大家一起來觀賞這部充滿療癒力量的紀錄片。



蓮花阿嬤現身首映會，上台接受大家鼓掌致意

首映記者會 沈中阿嬤家屬 日本友人親自出席

《蘆葦之歌》正式在院線上映前，婦援會8月11號晚上於光點華山戲院舉辦首映會，包括藝文界、媒體界、學界、社運團體，以及長期關心並支持「慰安婦」阿嬤的夥伴們，總共有將近150人出席這場首映會。首映記者會上，婦援會執行長，同時也是這部紀錄片的監製康淑華表示，婦援會從1996到2012年，長達16年的時間，為「慰安婦」阿嬤們設計了身心工作坊，幫助她們療癒多年來的身心創傷，婦援會看到這群阿嬤們從戰爭性暴力的倖存者，逐漸轉變為人權運動的參與者，這是多麼感動人心的生命力量，因此，希望透過影像，將阿嬤們的故事保留下來，讓更多人，尤其是年輕的下一代看見這些「慰安婦」阿嬤的堅強、樂觀、寬厚與溫暖，因而促成《蘆葦之歌》這部紀錄片的誕生。

紀錄片導演吳秀菁也分享在長達3年的拍攝過程中，阿嬤們一開始對拍攝工作其實相當排斥，但是她「用真心換真情」感動阿嬤，終於得到老人家的信任，用鏡頭記錄下阿嬤們參與身心工作坊的點點滴滴和最真實的喜怒哀樂。但可惜的是，由於阿嬤們年事已高，當影片完成時，片中的6位阿嬤，已經有4位相繼過世。記者會上，紀錄片主角之一沈中阿嬤的孫女古艾娟，特



■出席《蘆葦之歌》首映記者會貴賓

別代表已過世的沈中阿嬤上台致詞，古艾娟說，其實阿嬤從來沒有跟家人說過曾經是「慰安婦」的這段往事，因此，她也是透過《蘆葦之歌》紀錄片，才了解阿嬤面對過去的傷痛時，內心的真實感受，她對於自己的阿嬤依舊能在家人面前保持開朗樂觀，感到既不捨，又驕傲。長期關懷台灣「慰安婦」的日本支援團體代表柴洋子女士，更專程從日本來台出席首映會，充分展現出日本友人與台灣「慰安婦」阿嬤之間跨越國籍，難能

可貴的友誼。柴洋子回憶起紀錄片主角之一滿妹阿嬤過世前曾對她說，「我把你當成好朋友」，忍不住紅了眼眶。柴洋子說，即使日本國內有一些人對「慰安婦」議題抱持仇視的態度，但她仍會在「慰安婦」人權運動上繼續努力。

各政黨代表 不分藍綠強力推薦《蘆葦之歌》

另外，包括社民黨主席范雲、時代力量黨主席黃國昌、民進黨婦女發展部主任林靜儀、國民黨婦女部主任王鴻薇等多位各政黨代表，也都親自出席《蘆葦之歌》的首映會，表達對「慰安婦」議題的關心與支持。時代力量黨主席黃國昌認為，教科書上冰冷的文字，很難引起年輕人的共鳴，但透過欣賞這部紀錄片，讓人看到「慰安婦」阿嬤們對公理正義的追求，領悟到「對的

事，就要堅持下去」，幫助年輕人對生命有更深刻的體會。社民黨主席范雲強調，「慰安婦」議題不僅是跨越黨派，更是跨越國界的人權議題，「引領台灣人聽見底層弱勢女性的聲音」，她公開呼籲已經宣布參選的幾位總統候選人，「請來看這部片，向選民報告你們的觀後感」。民進黨婦女發展部主任林靜儀表示，戰爭中的婦女往往受到很大的剝削，《蘆葦之歌》代表另一種「轉型正義」，台灣社會不應該忽視。而代表國民黨婦女部出席的王鴻薇議員則宣布，國民黨婦女部已經決定包場，邀請新住民婦女一起來看《蘆葦之歌》，以實際行動力挺這部紀錄片。

蓮花阿嬤現身首映會 帶來意外驚喜

在首映會電影播完之際，現場突然來了一位意外的貴賓，那就是片中的主角之一，陳蓮花阿嬤，阿嬤在婦援會執行長康淑華的攬扶下走上台，滿臉笑容地接受所有觀眾的鼓掌致意，現場氣氛相當感人，看到蓮花阿嬤如此開朗而健康的模樣，就連許多媒體界名人都化身為小粉絲，紛紛上前要求合影，蓮花阿嬤的現身，為整場首映會帶來無比驚喜與感動。

院線上映加包場 反應熱烈超乎預期

《蘆葦之歌》只在台北、桃園中壢、高雄的6家戲院播映，卻從8月14號上映到9月10號下片，短短不到一個月的時間，衝出超過兩百萬的票房，以紀錄片來說，已經是相當不錯的成績。而且上映期間引起熱烈討論，媒體報導的數量，是近年來婦援會舉辦活動中最多的一次，製造了不少話題。除了在電影院播放之外，社會各界有許多人透過包場的方式贊助《蘆葦之歌》，其

■ 馬英九總統於總統府包場放映《蘆葦之歌》並與婦援會同仁、阿嬤家屬及紀錄片團隊合影



中馬英九總統率先在8月16號於總統府舉辦《蘆葦之歌》放映會，邀請政府官員及青年學生出席觀賞，監察院長張博雅、副院長孫大川、監委江綺雯也包場讓監察院同仁來看《蘆葦之歌》。公家機關、教會、民間社團紛紛響應包場活動，另外，在台中、台南、花蓮等沒有戲院上映的縣市，更有熱心的企業人士，甚至一般民眾自掏腰包，包場力挺《蘆葦之歌》，讓更多年輕學子有機會欣賞到這部紀錄片，根據婦援會的統計，截至目前為止，已經有超過50場的包場贊助。



■ 監察院包場邀請同仁觀賞《蘆葦之歌》

眼見《蘆葦之歌》得到超乎預期的迴響，婦援會執行長康淑華感到既欣慰又有些感慨，事實上，《蘆葦之歌》早在2013年就已經拍攝完成，卻足足等了2年才在院線上映，因為在籌措資金和尋找發行商方面遇到不少挫折，很多發行商都不看好，甚至說「有誰會想要看這種片子？」但一路走來，從在flyingV募資平台籌募發行資金成功達標，到民眾熱情包場贊助，正是這麼多人的力量，支持婦援會繼續堅持下去。婦援會在此深表感謝，因為有眾人的力挺，《蘆葦之歌》得以成功賣座，而「慰安婦」阿嬤們以勇氣讓生命發光的動人故事才能被大家看見。

讓「慰安婦」的歷史論述回歸人權的脈絡

2015.08.07

看到近日對於「慰安婦」被迫與否的爭議，身為台灣唯一從事「慰安婦」人權運動的民間團體，婦援會對此爭論深感遺憾，更再度感受到這個議題常在統獨論戰中被踐踏，或是過度偏狹地以國族主義來論述，缺乏從女性人權角度檢視「慰安婦」制度實為一性剝削及性暴力制度，及其對女性人身安全及發展機會所造成巨大傷害。我們呼籲各界不要再以「動機論」來評斷被害人，讓被害人面臨再次傷害。

「慰安婦」制度是二戰期間由日本政府所主導的軍事性奴隸制度，日軍以招募、誘騙、強徵等手段動員其殖民地及佔領區等國婦女，為軍隊提供性服務，全世界受害人數至少在二十萬人以上，乃是嚴重侵害人權且不容模糊的戰爭罪行，不應從評論被害人的自願與否來看這個議題，而不去檢討日本政府的戰爭責任。聯合國人權委員會已於1995年將「慰安婦」定位為「軍事性奴隸」之被害人，並於1996年提出報告指出，雖然關於「慰安婦」募集方式多是依據「慰安婦」倖存者的證詞，缺乏佐證的日本政府檔案或文獻，但仍可認定很多案例是由掮客或警察使用詐欺的方式誘騙婦女上當。

根據本會為59位被害人所做的調查資料顯示，日軍當時對於「慰安婦」的募集是透過多層面的動員，不論一開始試圖從特種行業找人，或是後來透過掮客、警察、軍政體系強徵誘騙一般貧困家庭的女孩。在59位被害人中，被詐欺就業的有29位(掮客或警察欺騙被害人是要去食堂工作或是擔任看護婦)；被養父母、叔叔或日本護士強迫而去應徵的有4位；被區公所抽籤抽中強制到海外的有3位，其中雖有1位事前知曉是去做「慰安婦」，但她沒有拒絕的權力；被親人或人口販子賣掉的有3位；被日本警察所強制則有11位（全為原住民婦女）。另有9位來自風月場所的婦女屬於主動應徵，但只有1位確切知道是「慰安婦」的

工作，其他人則被詐騙以為是到食堂工作，擔任女招待或陪酒（不賣身）。

台籍「慰安婦」幾乎都出自當時社會之中下階層，為改善戰爭時期困頓的家計，誤信掮客謊言而被騙、被家人或口販子販賣、甚至被戶政系統強行徵召。即使有極為少數的婦女知道是前往海外擔任「慰安婦」，亦都是因為貧苦、為求生存而不得已之選擇，絕非能夠以「自願」二字來過份簡化這些底層女性飽受欺壓之事實。這些婦女在慰安所被迫每天提供性服務給20-30名日本士兵，行動自由被限制，無法返鄉，甚至被士兵虐待或拿不到合理的工資，許多「慰安婦」甚至死於異鄉的戰地，有幸存活著的則遭受巨大的身心折磨與傷痛，以及返鄉後所面臨的家庭及社會壓力。如今事隔多年，她們甚至還要在這次課綱爭議中再度被利用與踐踏，凡此總總，都是一而再，再而三對當事人造成難以平復的傷害。

台灣教科書甚至是台灣史，始終不願正視「慰安婦」這個議題，經過多年努力，才於民國100年將「慰安婦」議題納入高中歷史課綱。但關於「慰安婦」的歷史教育，我們不認為要灌輸給下一代的是國族仇恨，也不該淡化日本政府的戰爭責任，而是能夠超越統獨意識形態爭論，回歸到二次大戰時期的女性，特別是弱勢底層女性的處境，以及為何當時的日本政府運用其力量結合軍、政、商、警等系統動員女性為軍隊提供性服務。教科書課綱微調乃是全民重要大事，公民團體應有表達意見的管道與機制，很遺憾地，我們並未受邀至課綱修訂諮詢會議，針對「慰安婦」議題表達論述與訴求。婦援會身為長期推動性別平等、為「慰安婦」爭取正義的婦運團體，我們期待於高中歷史課綱對於『慰安婦』係為戰爭中性剝削與性暴力之受害者有更全面性的闡述，讓「慰安婦」的論述與史實可以回歸到女性人權的脈絡之中。

「從慰安婦課綱談歷史論述中的性別觀」 公民論壇

對於課綱微調所引發的「慰安婦」自願或被迫之爭議，婦援會與財團法人二二八事件紀念基金會合辦一場公民論壇，從歷史及女性人權的角度來探討這個議題，吸引許多關心課綱問題的老師、青年學子及公民團體前來參加，進行精采的交流與對話。



這場名為「從慰安婦課綱談歷史論述中的性別觀」的公民論壇，8月16日於二二八國家紀念館舉行，首先由長期從事前台籍「慰安婦」研究的中研院人研究員朱德蘭以「被差別對待的台灣『慰安婦』」為主題，說明二戰期間日本政府為了避免日軍在占領區性侵當地婦女而設立「慰安所」，先找日本國內的公娼，隨著戰事擴大，「慰安婦」需求量大增，轉而向殖民地徵召。然而，1940年代台灣合法登記的公娼只有24個人，找私娼又有性病傳染風險，色情業者因而以到海外食堂工作或去戰地擔任看護婦為幌子，拐騙一些家境貧窮的年輕女孩充當「慰安婦」。朱德蘭老師出示當時的公文，清楚記載台灣總督府核准搭載「慰安婦」的船艦從高雄港離開，將台灣女性送往海南島、中國廣東等地的「慰安所」，這就是日本政府確實介入「慰安婦」制度的證據。相較於日本的「慰安婦」，台灣「慰安婦」完全沒有任何保障，軍隊撤退時可能直接被丟棄在當地，處境非常可憐。

婦援會董事長黃淑玲則是從「國族」、「階級」、「性別」三個交織的結構性壓迫，來分析



■出席公民論壇的社會運動工作者與大家交流意見

「慰安婦」議題。黃淑玲指出，在韓國，強大的國族主義使得韓國「慰安婦」得到來自不同政黨、民眾一致的支持，形成共同力量要求日本政府道歉賠償。但在台灣，卻因為有國族認同、統獨之爭的問題，讓台灣的「慰安婦」無法像韓國一樣獲得全面性支持，無論哪一方的立場，都對「慰安婦」受害者造成二度傷害。黃淑玲董事長也以近來伊斯蘭國ISIS強行擄走異族女性的罪行為例，所有人都認同這是戰爭時期對女性的性暴力，這些受害婦女是軍事性奴隸，但大家為何無法理解70年前數以萬計的「慰安婦」同樣也是軍事性奴隸？而且台灣的「慰安婦」受害者多數來自貧困的中下階層，這就是「階級」差異所造成的壓迫。然而，「慰安婦」阿嬤們勇敢說出這段歷史，持續追求公理正義，才讓世人看見二戰期間日本政府的罪行。所以，課綱應該強調「慰安婦」阿嬤們對近代女權運動的貢獻，才是真正的重點。

這場公民論壇中，一位從事社會運動的民眾關切隨著「慰安婦」阿嬤的凋零，如何化解與時間賽跑的焦慮。婦援會執行長康淑華回應，面對阿嬤的逝去，的確令人感到悲傷與失落，但另一方面又覺得何其有幸，可以陪伴她們走過生命的最後一段旅程。一位歷史老師表示，從來沒有任何歷史學者會說「慰安婦」是自願的，因此，她覺得「慰安婦」自願與否是個「假議題」，不過，經由這次的課綱爭議，讓大家開始關注「慰安婦」的歷史，未嘗不是一件好事。對於出席民眾熱烈的討論與分享，康淑華執行長希望這是一個好的開始，未來能夠有更多和社會大眾互相對話的機會。

✿ 台灣女藝人遭跨國人口販運 媒體報導應自制

針對10月底所爆發的多位台灣女藝人因遭受誘騙、脅迫或詐欺，而被迫於國內，甚至販運到境外進行跨國賣淫的案件，長期推動我國人口販運防制工作的婦女救援基金會，對此深感痛心。

婦援會強調，性交易往往伴隨性別權力不對等的結構性因素，而這起案件更已涉及人口販運問題，是加害人以暴力、恐嚇，詐騙等非法手段，販運被害人並使她們遭受強迫賣淫的性剝削，是一種國際人權均不能容許的嚴重犯罪行為！性剝削被害人所遭受的傷痛，其實與遭受性侵無異，我們應關注並同理她們的處境、提供相關保護，而不是嗜血地影射、揭露她們的身分，使她們被迫面對社會大眾的歧視、譴責與傷害！

有鑑於本案被害人恐涉及多位女性藝人，其身分資訊較為敏感而容易遭到辨識，基於維護被害人權益之立場，婦援會於地檢署啟動偵查本案當日（10月28日），立即發出聲明稿，呼籲司法檢調單位，應依循我國《人口販運防制法》，保密被害人姓氏、年齡及職業經歷等足以辨識其身分之資訊，且避免透漏偵查或審理程序傳喚被害人作證之時間予新聞傳播媒體知悉。

另一方面，婦援會一直很期待媒體能發揮自律的機制，是以於聲明稿中也要求媒體切勿洩漏被害人資訊，不以跟車、尾隨方式探悉被害人身分，亦應避免因拍照或錄影，令被害人身形外貌曝光。然而，隔日即有媒體以英文字母代稱被害人姓氏，並詳述其年齡、工作經歷、外貌及身材尺寸等方式，影射被害者名單，引發網友紛紛猜測其身分。姑且不論這些名單真實性，被影射揣測之當事人是否確為本次犯罪案件被害人，部分新聞媒體以此種報導方式，不僅直接或間接地對相關人士造成傷害，甚至已經違反我國

《人口販運防制法》保護被害人資訊之相關規定！

我國《人口販運防制法》第22條明文規定，「廣告物、出版品、廣播、電視、電子訊號、網際網路或其他媒體，不得報導或記載人口販運被害人之姓名或其他足資識別被害人身分之資訊」，然而，從這次人口販運性剝削案件，我們看到部分媒體不斷以獵奇窺探的心態，不擇手段地揭露被害人隱私，讓她們的創痛赤裸裸地被攤在社會目光之下，顯見部分媒體對於商業利益的嗜血追求，已全然枉顧應保護性別暴力被害人的新聞倫理。因此，婦援會在此提出呼籲：

- 一、新聞媒體不應以被害人傷痛作為追求商業利益的犧牲祭品！請立即啟動媒體自律機制，不要再用任何直接或間接方式，影射或洩漏被害者名單。
- 二、主管機關應依《人口販運防制法》第22條、第38條規定，監督媒體報導情況是否已涉及違法，責成媒體將相關訊息移除下架並限期改善，必要時亦應依法裁罰，以保障被害人權益。



■婦援會與台灣女人連線、台灣展翅協會共同召開記者會，譴責媒體對女藝人跨國賣淫事件的報導，由本會高級專員張凱強代表出席
(畫面來源：公視新聞)

「Fed with Sex 被餵養的性」 2015 反性別暴力國際影展

婦援會每年透過影展、研討會、校園巡迴演講等方式，呼籲民眾重視色情與性別暴力所造成的負面影響。今年8月在台北華山光點戲院舉辦「Fed with Sex - 2015反性別暴力國際影展」，接連播放《曾經美麗》、《性代價》、《性 - 德國製造》三部紀錄片，並在每部紀錄片播放後舉行座談，影展訊息一刊登於網路，不到兩個星期就報名額滿，可見台灣民眾對於這樣的議題具有相當高度興趣。

這次影展取名為「Fed with Sex」，因為「性需求就像胃口一樣，會隨著慾望被餵養得愈來愈大，而慾望的昇漲，又往往伴隨著控制、剝削與不平等」。第一部影片是荷蘭導演走訪印尼，紀錄在二戰中被日軍強徵為「慰安婦」倖存者的口述影像 - 《Because We were Beautiful 曾經美麗》。一群印尼「慰安婦」在晚年娓娓道出過去那段不堪的經歷，在她們的生命中留下永遠無可抹滅的傷害，而明明是無辜的受害者，卻得不到印尼社會的接納，則是另一種形式的二次傷害。其中一位「慰安婦」倖存者說，「當年之所以被抓去當慰安婦，或許因為我們曾經也美麗過吧？」令人聽了為之鼻酸。主持映後座談的婦援會執行長康淑華表示，今年是終戰70周年，但即使已經過了70年，許多「慰安婦」受害者對過去的遭遇仍然感到十分傷痛，而且直到現在，許多戰亂國家依舊以殘害女性做為報復敵對陣營的手段，為何女性總成為戰爭中的犧牲者？值得我們深思。

第二部紀錄片《The Price of Sex 性代價》，由保加利亞的攝影記者前往土耳其的風化區進行臥底拍攝，並訪問到一位來自東歐貧窮小鎮的女性，在不知情的狀況下被人口販子跨國販賣到土耳其，面對恐懼與孤立，過著遭受嚴重剝削的非人道生活，這位受害者提到她的悲慘經歷時，聲淚俱下的說，「我多希望我沒有被生下來」。映後座談會上，婦援會董事王曉丹指出，弱勢女性遭到販賣是全球性問題，在性產業當中，年輕女體成為可以被買賣的東西，直到利用價值變低，



年輕不再或受了傷才能離開返家，然而，要將人口販運者定罪的困難度卻非常高，長期從事人口販運受害者服務工作的婦援會希望藉由這部紀錄片，讓民眾了解人口販運問題的嚴重性。

至於第三部紀錄片《Sex - Made in Germany 性 - 德國製造》，探討的是性產業合法化的問題。德國是性交易合法化的代表國家之一，導演藉由呈現妓院老闆、嫖客、皮條客、賣性者等不同的觀點，帶領觀眾一起思考，性交易合法化之後，真正獲利者是誰？賣性者的權益果真可以得到更好的保障嗎？主持映後座談的婦援會董事長黃淑玲認為，很多人存在著「去嫖妓的男性多半沒有性伴侶」這樣的迷思，但其實根據研究，會嫖妓的男性大部分都有所謂的「另一半」，這些人的特質就是想要不斷嘗鮮，妓院必須想辦法提供不同人種、各式各樣的新鮮貨，來滿足嫖客的需求。德國在性交易合法化之後，賣性者的勞動條件並沒有得到改善，業者的利潤卻越來越高，衍生合法掩護非法的問題，政府成了最大的皮條客，稅收增加卻飽受批評。黃淑玲教授指出，如果性產業的存在是為了滿足男人的性需求，這是男人的權利，那麼，是否就可以將女性進入性產業，甚至受到剝削的情況合理化？這是一種性別平等的關係嗎？恐怕是在探討「性交易合法化」議題時，大家必須先靜下心來思考的問題。

〈給受暴婦幼最溫暖的萬聖節〉

Let's cosplay! 張正傑親子公益音樂會



「媽媽，我要跟天天一起照相！」。10月31號萬聖節當晚，在台北松菸誠品的表演廳外，一群小朋友盛裝打扮成阿拉伯公主、蝙蝠俠、吸血鬼，站在婦援會目睹兒繪本主角「天天」的大型看板前，搶著和可愛的天天娃娃一起拍照。婦援會同仁準備了拍立得相機現場幫小朋友拍照留念，也提供面具、頭飾、仙女棒等各式各樣的扮裝道具，乍看之下，就和一般的萬聖節活動沒兩樣，但事實上，這是由婦女救援基金會、KPMG安侯建業會計師事務所、與知名大提琴家張正傑合作，為了響應婦援會「助目睹兒快樂長大」所舉辦的慈善公益音樂會。除了將音樂會票房收入全數捐給婦援會，作為照顧受暴婦幼的經費之外，也提供數十個名額，讓婦援會所輔導的受暴婦幼個案免費參加。音樂家張正傑更發揮創意，將音樂會結合cosplay，一方面符合萬聖節的氣氛，另一方面，受暴婦幼們透過變裝的方式，也可以不用擔心身分曝光，開開心心的和其他親子一起享受這場難得的音樂盛會。

KPMG安侯建業主席于紀隆特別打扮成可愛的維尼熊，親自出席這場音樂會，而婦援會董事廖英智也上台致詞，感謝KPMG和音樂家張正傑對婦援會的大力支持。廖英智董事表示，婦援會多年來投入目睹家暴兒少的諮詢與輔導工作，並且進入校園與老師們合作，共同幫助這群需要關懷的孩子，但協助目睹兒需要長期的努力與經費贊助，他代表婦援會感謝所有參與音樂會的民眾，「您的出席，就是給婦援會最大的鼓勵」。

音樂會安排了《巴哈：第一號無伴奏組曲》、《貝多芬：給愛麗絲》、《莫札特：小步舞曲》等多首大家耳熟能詳，節奏輕快，非常適合小朋友欣賞的曲目。大提琴家張正傑和小提琴家陳宜琳變裝成醫生和護士搭檔演奏，另一位小提琴家林天吉打扮成古代的歐洲音樂家，而鋼琴家沈攷伶則是變裝成現在最夯的動畫《冰雪奇緣》主角艾莎公主，甚至在音樂會上表演一段將張正傑老師冰凍起來的橋段，讓台下的小朋友驚呼連連，笑聲不斷。由於表演實在太精采，在現場觀眾的熱烈鼓掌要求下，最後還加碼演奏了三首安可曲目，張正傑老師邀請觀眾上台，隨著音樂一起繞圈圈跳舞，無論大人小孩都玩得不亦樂乎，全場觀眾也一起打拍子，High到最高點，在既溫馨又歡樂的氣氛中，音樂會畫下圓滿的句點，也讓人見識到張正傑老師帶領大人小孩一起「玩音樂」的功力。

由於張正傑老師所率領的弦外之音團，參與演出的幾位音樂家都是無償公益演出，婦援會再次感謝他們以音樂撫慰人心，熱心幫助弱勢婦幼的善舉，也希望藉由這場公益音樂會，讓更多人認識婦援會，了解什麼是目睹兒，與我們一起加入「助目睹兒快樂長大」的行列！



■參加音樂會的爸媽和小朋友在天天看板前開心合照



■音樂家邀請親子上台跳舞同樂

當性別遇上社區 婦援會舉辦「反身性男子氣概團體」

既然是「婦女救援基金會」，為什麼要舉辦男性團體呢？道理其實很簡單，要推動反性別暴力，或是兩性平權這些議題，光靠女性絕對是不夠的，必須讓占了另一半人口的男性也一同加入，才有成功的可能。近20年來，男性參與性別平等的工作已經是世界潮流，從1995年第四屆聯合國婦女大會的北京宣言之後，各種社會文化、婦女與性別、全球與區域發展的國際組織，都要求各國政府鼓勵男性參與性別平等事務，而在去年，聯合國婦女署也發起了「He for She」的運動，號召男性發揮自己的影響力。

正因如此，婦援會今年8月首次走入社區，與台北市士林區合作舉辦「反身性男子氣概團體」，邀請社區巡守隊員參加，婦援會舉辦的這個團體並不強調男性在性別平等的議題上「該做些什麼」，而是希望先從男性成員探討自身的性別經驗，尤其是對所謂「男子氣概」這樣的意涵著手，來反思刻板的性別角色和印象，對性別平等會造成什麼影響。

婦援會發現，越來越多男性認同性別平等的理念，也了解自己必須改變性別歧視與不平等的現況，卻因為對性別意涵的半知半解而落入一些盲點和迷思，例如強調男人就該有「男子氣概」來保護女性，但事實上，很多人在成長過程中都曾遇到不夠陽剛的男生，往往被冠上「娘娘腔」之類帶有嘲笑意涵的形容詞，有些男生為了反擊，會以侵略性的口語或肢體行為來證明自己符合男子漢的形象，從這樣的角度來看，「男

子氣概」未必如想像中正面，婦援會希望讓參與團體的男性成員意識到，自己正是這種刻板性別結構下的受害者，進而「反轉」這樣的觀念，因此將團體取名為「反身性男子氣概團體」。

本團體由諮詢師吳健豪、戲劇工作者陳志軒，以及本會教育宣導組同仁合作帶領，由於台灣的社區組織中很少有純男性的團體活動，多數男性對於探討性別經驗也都相當陌生，為了讓成員多些互動及增加趣味性，團體中安排許多發想、扮演、模擬的遊戲，例如有一個「同不同」的遊戲，問大家一些關於性別角色的問題，「你同意男人可以在家做家事帶小孩，讓女人出外工作賺錢嗎？」，贊成的站在線的一邊，不贊成的站在線的另一邊，從這個遊戲中可以發現，傳統「男主外女主內」的觀念，還是相當普遍。另外，也藉由彼此身體接觸與碰撞的肢體遊戲，讓成年男性拋開「男子漢」形象的壓抑與限制，在團體中和其他男性成員像「小孩子」一般開心互動，這對很多參與團體的成員來說，都是非常特別的經驗。

這次與士林區的首次合作，是婦援會在男性參與性別平等工作的初步階段，接下來，我們還將繼續與學校、社團、企業與機構合作，號召更多男性一起加入。婦援會認為，唯有讓男性從覺察與反思自己的性別經驗出發，以同理心看待女性所遭受的性別壓迫，才能鬆動刻板的性別角色與印象，讓性別平權得以真正實現。



■ 參與團體男性成員以遊戲交流互動

♥ 警局快閃活動 宣導目睹兒議題

為了加強和警局合作，宣導有關家暴案件處理的正確流程，基督教女青年會從去年開始，就在台北市松山、萬華、中正等地區，發起「警政宣導快閃活動」，由社工親自前往派出所，利用晚上6點員警們交班或即將出勤前的5到10分鐘，以最簡單易懂的方式，快速向員警們進行解說，成效相當不錯。由於今年年初立法院正式通過新的家暴法修正案，將「目睹家暴兒少」納入保護範圍內，因此，女青年會特別邀請長期投入目睹兒少輔導工作的婦援會，一起加入這項「警政宣導快閃活動」。婦援會婦幼部兒少組的社工們跟著女青年會的夥伴，9月份在台北松山區的派出所，10月份在萬華區的派出所，成功進行了總共10場「快閃活動」，向員警們宣導目睹兒少的相關議題。

婦援會兒少組督導鍾惠慈說，這是相當特別的經驗，透過和基層員警面對面接觸，可以了解到他們對於新法規其實感到頗焦慮，因為以前對目睹兒少這個領域並不熟悉，到底該怎麼評估，填寫表單時該怎麼正確表達，遇到類似個案時怎麼處理比較好，對員警們來說，都是新的挑戰，因此，雖然只有短短5分鐘，



但是經由婦援會社工們的解說，讓員警們有些基本的概念，幫助他們化解不少壓力，同時藉由這樣的交流，建立警察和社工之間彼此互信合作的基礎，共同幫助目睹家暴的孩子們。

♥ 音樂治療 - 用音樂搭起與孩子溝通的橋樑

你聽過什麼是「音樂治療」嗎？你知道對於腦麻患者、自閉症兒童等等，「音樂治療」可以達到非常好的效果嗎？由婦援會經營的花蓮縣婦女福利中心在10月3號舉辦一場「淺談音樂治療與運用」的講座，邀請專業的音樂治療師劉雅慈擔任講師，向大家介紹所謂的「音樂治療」，並不只是簡單的聽聽音樂，而是由合格的音樂治療師帶領，使用設計過的音樂或音樂活動做為媒介，來協助個案或是團體發展、重建、恢復，維持生理和心理的功能。將「音樂治療」運用在兒童的發展上，對於孩子的動作技能、認知能力、語言溝通、社會適應、情緒心理等方面，都有很大的幫助，也能有效增進親子之間的關係。

講座結束後，劉雅慈老師親自帶領參加活動的爸媽和小朋友們一起親自體驗「音樂治療」的魅力。每個人手上各自拿了不同樂器，分成兩組，聽從老師的指揮進行演奏，訓練大家的臨場反應，小朋友從一開始就滿場

到處跑，後來家長也愈來愈放得開，跟著孩子玩成一片。之後以一個家庭為單位，邊聽音樂邊畫下當時腦海中想到的畫面，全家人一起完成畫作後，再為畫作構思主題，用幾句簡單的文字來描述這幅畫的內涵。雖然只有短短2個小時的活動，不少家長們都表示，很開心能夠和孩子一起投入遊戲當中，也沒想到自己的孩子竟然這麼棒，收穫良多。



一起看電影！ 幫助婦女走出外遇 與家暴陰影

根據婦援會社工的經驗，在她們所輔導的個案當中，因為丈夫「外遇」而導致「家暴」的比例其實相當高，但社工僅能就「家暴」的部分提供協助，至於「外遇」問題，就必須透過心理諮商才能得到專業而有效的幫助，因此，婦援會從9月底開始舉辦「婦女支持性團體」，諮商師林雪琴以「看電影」的方式，帶領參與團體的成員從電影中看到與自身遭遇類似的情節，進而共同探討與分享有關「外遇」與「家暴」的問題。

團體挑選的第一部電影，是以家暴為主題的西班牙電影「愛得太狂」，片中帶有嚴重控制慾的男主角持續對妻子施暴，再道歉懺悔，妻子因為心軟而一再原諒，但兩人婚姻終究還是破裂，只是離婚後，男主角依舊不斷糾纏，甚至跑到女主角工作地點騷擾她，女主角在忍無可忍的情況下，終於採取激烈手段以求自保...。參與這個婦女支持團體的婦援會社工廖珮宇和呂佩穎指出，電影當中女主角原諒家暴丈夫因而落入惡性循環的情節，幾乎是團體中每位受暴婦女的親身經歷，因此，大家非常能夠感同身受，在分享心得時，很快就能進入狀況，侃侃而談自己的心路歷程。

至於第二部涉及外遇議題的美國電影「女人至上」，女主角原本是個擁有美滿家庭的幸福妻子，卻意外得知丈夫外遇，人生瞬間風雲變色，從一開始裝聾作啞，到自暴自棄，甚至情緒失控影響到



■ 婦女團體成員看完電影後互相分享心得

孩子，幸好她最後選擇重新振作，透過發展自己的事業找回自信。看了這部電影後，團體中的好幾位成員都表示，女主角的轉變，的確帶給同樣面臨外遇困擾的她們，一些正向鼓舞的作用。不過，也有成員指出，受限於傳統觀念，長輩們多半會勸她們為了給孩子一個完整的家，對丈夫的外遇「睜一隻眼閉一隻眼」，面對丈夫的背叛，卻又得不到家人支持，讓她們覺得非常沮喪。林雪琴諮商師建議團體成員，應該學會不再把生活重心放在外遇這件事，或是外遇丈夫身上，也不需要把重心完全放在孩子身上，而是要回過頭來反問「自己究竟需要什麼」，要先學會「愛自己」，才是擺脫外遇陰影的第一步。

另外，婦援會的桃園辦公室，同樣也在7到8月間，為我們在桃園地區服務的受暴婦女個案舉辦「婦女支持團體」，透過烘培、看電影、圖卡遊戲等方式，讓團體成員能在輕鬆的氣氛下，與諮商師討論平常無法跟別人討論的議題，對這些參與團體的成員來說，這是一個難得可以得到同理與支持，又同時獲得喘息的空間，婦援會桃園辦公室的社工，甚至還幫成員們安排到農場出遊烤肉的行程，讓今年度的「婦女支持性團體」，畫下一個愉快而圓滿的句點。



■ 桃園婦女團體成員農場出遊（左圖），桃園婦女團體成員透過烘焙建立關係（右圖）

大事紀與活動預告

大事紀 > 2015年7~9月

- | | | | |
|--------|--|-------|--|
| 07月 | 於桃園舉辦「親子烘焙坊」，共4場 | 08/05 | 於台北舉辦「104年臺北市安全防護網北二區網絡成員訓練」 |
| 07-08月 | 於台北舉行「青少年桌遊團體」，共6場 於桃園舉辦「婦女支持性團體」，共4場 | 08/09 | 《蘆葦之歌》電影發行計畫，成功於flyingv上募資\$374,412發行費用 |
| 07-09月 | 於台北舉辦「北二區家庭暴力高危機案件網絡會議」，共3場 參與桃園市家防中心召開之「北區家庭暴力高危機個案網絡會議」，共3場 | 08/11 | 紀錄片《蘆葦之歌》於台北市華山光點舉辦首映會暨映前記者會 |
| | 於花蓮婦女中心舉辦「power women group」女性成長培力團體，共6場 | 08/14 | 本會於日本交流協會附近的慶城公園舉辦「二戰結束70周年 - 814國際『慰安婦』日」紀念晚會 《蘆葦之歌》於全台6家戲院同時上映 (台北華山光點、臺中大墩、長春國賓、真善美/高雄夢時代喜滿客/中壢星橋影城) |
| | 法律諮詢服務，共4場 | 08/16 | 《蘆葦之歌》應邀至總統府舉行放映會，馬英九總統親自出席觀賞 |
| | 就業諮詢服務，共6場 | 08/19 | 前往台北市士林區進行社區暴力預防宣導 |
| | 本會與udn買東西公益雲集合作「助目睹兒快樂長大」線上募款活動 | 08/20 | 本會社工前往台北榮民總醫院陪伴病童，進行目睹兒少議題宣導 |
| 07/11 | 於台北舉辦上半年度「婦女支持性團體」(07/11、07/18) | 08/24 | 於基隆市教師研習中心舉辦「目睹家暴兒童輔導團體實務工作手冊」說明會，陳立容社工師及本會教宣組組長王海玲擔任講師 |
| 07/16 | 完成第一階段「彩蝶計畫」婦女培力團體，自5月中旬開始，共計辦理10場，參與人數73人次 | 08/29 | 花蓮婦女中心舉辦「自我照護養生穴道」成長講座，共2場，(07/18花蓮市、07/19鳳林鎮) |
| 07/18 | 花蓮婦女中心舉辦「自我照護養生穴道」成長講座，共2場，(07/18花蓮市、07/19鳳林鎮) | | 花蓮婦女中心舉辦「助人工作者之多元性別觀—從儒家思想觀點檢視」性別意識培力課程 |
| 07/19 | 受邀至桃園YWCA擔任通譯訓練授課講師 | | 日本近江兄弟社高等學校教師來訪，與本會討論「慰安婦」議題海外參訪教案設計 |
| 07/23 | 本會同仁為陳蓮花阿嬤舉辦慶生會 | | 中國青年團結會前來本會參訪，就「慰安婦問題與人權運動」進行交流 |
| |  | | 舉辦「彩蝶計畫」婦女培力團體談心聚會及蝶古巴特手作體驗 |
| 07/24 | 於桃園舉辦目睹家暴兒童休閒活動 | |  |
| 07/27 | 花蓮婦女中心於玉里鎮舉辦「黑魔女：沉睡魔咒 - 媒體素養與多元性別課程」 | | |
| 07/29 | 美國「西南地區州議會領袖訪華團」至婦援會參訪，聽取本會有關「慰安婦」、家暴與人口販運相關議題工作內容 | | |
| 07/31 | 出席移民署「國際工作坊南區論壇」參與發表 | | |
| 08月 | 於台北舉辦「婦女講座」，共2場，(08/09心靈電影院、08/22身心抒壓工作坊) | | |
| 08-09月 | 於台北市士林區舉辦「反身性男性團體」，共5場 召開「研發親密關係暴力評估指引及處遇模式計畫」專家焦點團體，共3場 | | |
| | 受邀至各縣市擔任「防制人口販運講習」授課講師，共3場，(08/27台北市政府警察局、09/17桃園市警局、09/21宜蘭縣警局) | | |
| 08/01 | 於台北華山光點舉辦「Fed with Sex - 2015反性別暴力國際影展」暨映後座談 | | |

- 08/30 花蓮婦女中心舉辦「女人愛手作：快樂學木工」成長講座
- 08/31 參與「台灣兒童權利公約聯盟會議」
- 09月**
- 開始於台北舉辦下半年度「婦女支持性團體」本會與基督教女青年會合作，於台北市松山區派出所進行「警政宣導快閃活動」，宣導目睹兒少議題，共5場
- 花蓮婦女中心舉辦「女人愛美麗：身心靈統合旋轉舞」女性靜心團體，共5場
- 「彩蝶計畫」婦女培力團體第二階段開始，預計辦理10次團體
- 開始進行「研發親密關係暴力評估指引及處遇模式計畫」訪談活動
- 09/03 於花蓮舉辦《蘆葦之歌》特映場
- 本會於中華電信語音簡碼捐款「51197」正式上線
- 09/05 花蓮婦女中心舉辦「我愛你，你呢？ - 親密關係的幸福講堂」伴侶成長講座
- 09/11 舉辦「目睹家庭暴力兒童及少年受案評估輔助指引計畫」焦點團體
- 於Yahoo公益平台發起「蘆葦之歌－新學期最動人的歷史課」愛心勸募活動，邀請學生觀看紀錄片《蘆葦之歌》
- 本會執行長康淑華受「台中哲學星期五」之邀，分享《蘆葦之歌》及「慰安婦」人權運動
- 09/12 本會執行長康淑華出席Facebook反霸凌宣傳活動



- 09/22 本會與警政署合作，舉辦「婦幼安全網絡專業知能研討會」



- 09/25 《天天的烏雲》繪本公益贈書活動啟動，由慶恩基金會率先響應贊助，贈書至花東偏鄉



- 09/29 本會社工前往北投親子館舉辦故事劇場，宣導目睹兒少議題
- 09/30 於台北開始舉辦目睹兒少團體

活動預告 > 2015年10~11月

- 10-11月**
- 至各大學進行反性別暴力宣導，共3場，(10/21宜蘭大學、11/05實踐大學、11/20東海大學)
- 10/30 花蓮婦女中心舉辦「花好影展」性別系列影展(10/30~11/01)
- 10/31 張正傑親子音樂會「Let's cosplay!」婦女救援基金會公益場
- 《蘆葦之歌》香港首映會，受國際特赦組織香港分會邀約，參與「人權紀錄片電影節」，於香港The Grand電影院放映 (10/31~11/01)
- 11/11 本會邀請美國Green Dot及國內NPO組織舉辦「2015旁觀者介入：暴力預防國際研討會暨工作坊」，共3天 (11/11~11/13)
- 11/14 舉辦「愛的圓點線 - Free for Fun」楊美美師生聯展暨花蓮婦女中心展覽，展期 11/14~12/06

婦女救援基金會 信用卡扣繳授權書

※請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可※ 填表日期：_____年_____月_____日

| | | | | |
|---|---|------------------------|----------------------|-------------|
| 捐款人 姓名 | 捐款收據 抬頭 (O) : () | | 稱謂 □女士 □先生 □_____ | 生日 年 月 日 |
| 聯絡方式 (H) : () | | | 手機： □□□□□ | 傳真： () |
| 收據地址 | ※是否願意收到本會所出版的婦援會訊及年報？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | | |
| E mail | ※是否願意收到電子報訊息？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意 | | | |
| 職業別 | <input type="checkbox"/> 工 <input type="checkbox"/> 商 <input type="checkbox"/> 農 <input type="checkbox"/> 公 <input type="checkbox"/> 教 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 自營商 <input type="checkbox"/> 家管 <input type="checkbox"/> 其它 | | | |
| 捐款金額 | <input type="checkbox"/> 1、我願成為貴會定期定額捐助人，○每月 NT\$3,000 元 ○每月 NT\$1,200 元 ○每月 NT\$600 元 ○每月 NT\$300 元 ○其他：每月捐款金額 NT\$ _____元 <input type="checkbox"/> 2、我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$ _____元 | | | |
| 捐款用途 | <input type="checkbox"/> 支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人口販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片放映推廣計畫 | | | |
| 信用卡卡號 | | | | |
| 發卡銀行 | | | | |
| 信用卡卡別 | <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 | | | |
| 持卡人 身分證字號 | 信用卡 有效期限 | 信用卡 —— / —— (西元月／年) | | |
| 持卡人姓名 (正楷填寫) | 持卡人簽名 (同信用卡簽名) | | | |
| 謝謝您的愛心捐款，讓更多的婦女及兒少得以走出暴力的陰霾，也讓我們更有力量推動社會的改革。為了保障您的權益，請填回下列資料： 1. 此次捐款收據寄送方式： <input type="checkbox"/> 不寄 <input type="checkbox"/> 按月寄送 <input type="checkbox"/> 年度彙總寄送 ※節程用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※ 2. 您所關心的話題： <input type="checkbox"/> 婦幼人權 <input type="checkbox"/> 婚姻暴力 <input type="checkbox"/> 前台眷戀安婦 <input type="checkbox"/> 人口販運 <input type="checkbox"/> 家暴目睹兒少 <input type="checkbox"/> 色情防制 <input type="checkbox"/> 暴力預防 <input type="checkbox"/> 其他 3. 您如何得知「婦女救援基金會」？ <input type="checkbox"/> 曾參與婦援會活動 <input type="checkbox"/> 網站(FB)、奇摩公益網、智邦公益網 <input type="checkbox"/> 電子郵件 <input type="checkbox"/> 婦援會出版品 (婦援會訊、年報) <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> 媒體報導 (<input type="checkbox"/> 電視 <input type="checkbox"/> 報紙 <input type="checkbox"/> 雜誌 <input type="checkbox"/> 網路 <input type="checkbox"/> 廣播) <input type="checkbox"/> 其他 | | | | |
| ※郵政劃撥：戶名：台北市婦女救援基金會，帳號：1262716-4 ※信用卡線上捐款：請至 http://www.twrf.org.tw/tcp4-donate.php ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台 7-ELEVEN、萊爾富、OK 等便利商店門市多媒體事務機捐款。 ※手機捐款：中華電話 / 直撥 51197；台灣大哥大 / 直撥 518034；亞太電信 / 直撥 59019。(通話免費) ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 pr@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。 | | | | |
| 請填寫您指定的捐款專案名稱 備註欄 | | | | |
| 是否需要專案感謝禮 (*感謝禮僅指部份專業贈送，且因不同專業而異) <input type="checkbox"/> 不必寄發，謝謝 <input type="checkbox"/> 請寄至收據地址 | | | | |

開口就能 鴻我救我

8595

婦援會電子發票大募集

方式一：開口說愛

結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益。

方式二：嗰出愛的聲音，條碼隨身帶

剪下下方婦援會專屬愛心條碼卡并隨身攜帶，或下載「愛心碼APP」，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃瞄，即可完成。



| | | | | | | | | | |
|---|----|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| ◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫 郵政劃撥儲金存款收據 | | | | | | | | | |
| 帳 號 | 戶名 | 郵政劃撥儲金存款單 | | | | | | | |
| | | 金額 新台幣 (小寫) | 金 億 | 千 萬 | 百 萬 | 拾 萬 | 仟 佰 | 拾 佰 | 拾 元 |
| 1 2 6 2 7 1 6 4 | | | | | | | | | |
| 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 | | | | | | | | | |
| 通訊欄（限與本次存款有關事項） 寄 款 人 經辦局收款戳 收款帳號名 | | | | | | | | | |
| 郵政劃撥單〈通訊欄內容〉 捐款用途 <input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運防制服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 【蘆葦之歌】紀錄片推廣計劃 _____ 元 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫「助目睹兒快樂長大」 _____ 元 <input type="checkbox"/> 樂天撲滿認養（單次捐款 200 元） _____ 元 合計：_____ 元 | | | | | | | | | |
| 存款金額 | | | | | | | | | |
| 電話記錄 | | | | | | | | | |

敬 / 永不認輸的人生！



美事成雙
雙DVD一次收錄

【蘆葦之歌+阿媽的秘密】雙DVD 12田精裝上冊 台灣最動人「慰安婦」阿嬤光影紀實



把血淚還給記憶，
把控訴交給歷史。
把堅強留給生命，
把溫柔託付未來。

1998年，婦女救援基金會推出紀錄片《阿媽的秘密》，首度揭露前台籍「慰安婦」沉埋50年的歷史傷痕，片中阿嬤們的血淚控訴，震驚了整個台灣社會，本片榮獲同年金馬獎最佳紀錄片獎。

2015年，婦援會推出耗時三年製作完成的紀錄片《蘆葦之歌》，以阿嬤身心照顧工作坊為主軸，溫柔記錄下阿嬤近年的身影。影片中的阿嬤不再是哭泣的受害者，有著阿嬤活潑的生命形貌，展現作為勇者的女性尊嚴和魅力。

為了呈現台灣最完整的慰安婦阿嬤光影紀實，婦援會在發行《蘆葦之歌》DVD之際，同步重製《阿媽的秘密》，以雙光碟的方式向阿嬤致敬！

12月中開始預購，請上PChome 24h購物.書店、誠品網路書店、博客來網路書店及婦援會官網等線上通路購買。

版權代理 **勝琦** 勝琦國際多媒體股份有限公司

SHENGCHI SHENGCHI INTERNATIONAL MEDIA CO.,LTD

財團法人台北市
婦女救援社會福利事業基金會

Taipei Women's Rescue Foundation

預購諮詢請洽：02-2278-2620

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、而非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。
- 四、帳號、戶名及收款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 五、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 六、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 七、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 八、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 九、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿拆疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請收款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 十、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 十一、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。



感謝您對婦援的支持 2015/6/1 ~ 2015/8/31

| | | | | | | | | | | | |
|------------------------|----------|----------|----------|------------|------|---------|-----|---------|-----|-----|--------|
| 120000 賴牡丹 | 7800 邵淑輝 | 張凱茜 | 李文豪 | 黃榮培 | 顏芳美 | 640 張愷欣 | 黃子娟 | 540 徐薇輝 | 王儼燕 | 楊學燊 | 好心人(劃) |
| 750000 財團法人應柴秀珍女士紀念基金會 | 7700 林倩羽 | 柳淑蕙 | 好心人(匯款) | 1420 Gaila | 劉育慈 | 639 | 許雅斐 | 520 古學億 | 吳佩純 | 陳彥廷 | 廖俊齡 |
| 75000 財團法人應柴秀珍女士紀念基金會 | 7500 李雨辰 | 張招治 | 好心人(匯款) | 1400 | 黃盛財 | 639 | 郭哲昕 | 512 吳泰宏 | 李則慶 | 梁乃云 | 廖俊齡 |
| 688605 上海台太姐妹淘 | 7000 施婷方 | 何文林 | 好心人(匯款) | 1319 | 廖修武 | 620 | 黃志菁 | 500 瞿桂怡 | 郭典洲 | 黃宗良 | 廖俊齡 |
| 245707 好心人(iberon) | 7000 林秀茹 | 李碧綱 | 好心人(零錢箱) | 1306 | 王浩玲 | 602 | 陳靜瑜 | 520 吳泰宏 | 秦美菱 | 黃良苗 | 廖俊齡 |
| 200000 財團法人感恩社會福利基金會 | 6900 阮秀玲 | 林秋鳳 | 吳政琳 | 1306 | 李碧綱 | 602 | 陳品容 | 512 郭典洲 | 莊舒鈞 | 莊鳳鳴 | 廖俊齡 |
| 245707 好心人(iberon) | 6900 王志嘉 | 邱廷輝 | 程法雲 | 1306 | 卓君澤 | 602 | 陳子信 | 500 吳泰宏 | 秦美菱 | 陳秀菁 | 廖俊齡 |
| 200000 財團法人感恩社會福利基金會 | 6000 唐婉丹 | 張後漢 | 江麗珍 | 1306 | 李代麟 | 601 | 程裕仁 | 520 吳泰宏 | 莊鳳鳴 | 陳秀菁 | 廖俊齡 |
| 100030 財團法人慶德意教育基金會 | 6000 王志嘉 | 林瑾昌 | 江沛倩 | 1306 | 王曉玲 | 601 | 郭哲昕 | 512 吳泰宏 | 李貞慧 | 鄒書豪 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 6000 王志嘉 | 林尚坤 | 程志華 | 1306 | 余孟勳 | 601 | 陳子信 | 500 瞿桂怡 | 李貞慧 | 郭書豪 | 廖俊齡 |
| 50000 趙俞斌 | 6000 王志嘉 | 孫詒莘 | 高美芬 | 1306 | 紀佳軒 | 601 | 陳子信 | 520 吳泰宏 | 李則慶 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 5000 王志嘉 | 蔡曉民 | 周明文 | 1854 | 孫詒莘 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 5000 王志嘉 | 古佩玉 | 陳善慈 | 1854 | 郭仁華 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 5000 吳賢芬 | 王志嘉 | 辰星群 | 1854 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 5000 吳周文 | 李珮雲 | 辰星群 | 1854 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳淑君 | 林幸君 | 辰星群 | 1854 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 辰星群 | 1854 | 郭仁華 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 辰星群 | 1854 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 辰星群 | 1854 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1717 | 林幸君 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4409 | 2700 | 郭仁華 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 柳慧果 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 蔡曉民 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 蔡雲慶 | 郭仁華 | 1700 | 陳又玲 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4049 | 2700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 郭仁華 | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 郭仁華 | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4049 | 2700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4049 | 2700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4049 | 2700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15300 邵秀葉 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 15000 楊文貞 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 14200 好心人(中獎發票) | 4900 吳周文 | 曹聖強 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 12038 臺北市私立臺富治高級工商職業學校 | 4900 吳周文 | 張益民 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 11725 好心人(萊爾富) | 4900 吳周文 | 好心人(未五碼) | 4049 | 2700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10835 馬有鄭 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 10262 白智芳 | 4900 吳周文 | 郭仁華 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 100000 財團法人英業達集團公基會 | 4900 吳周文 | 邵秀葉 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 44000 黃熒芸 | 4900 吳周文 | 楊文貞 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 30000 曾偉誠 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 500 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 23200 張正文 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 陳姜金鑑 | 600 | 簡庭芝 | 520 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 21500 好心人(劃撥無名氏) | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | 1700 | 劉宗榮 | 600 | 簡庭芝 | 512 吳泰宏 | 郭錫鐘 | 郭錫鐘 | 廖俊齡 |
| 20000 賴添廷 | 4900 吳周文 | 林幸君 | 好心人(未五碼) | | | | | | | | |

天天捐 \$1 塊 寶貝孩子365天

助目睹兒 快樂長大

【圓錢幣=】滴雨
認養樂天撲滿 存下愛的小雨滴

台灣每 5 分鐘就有 1 位目睹兒，
看到父母暴力衝突而心靈創傷，
認養愛的撲滿，助孩子快樂長大！



樂天撲滿認養回捐

第一次捐款200元認養撲滿，
即送清淨海環保洗衣粉試用包，
每次回捐至少300元，累計滿4次或一次捐
1,400元，即獲得可口可樂拼圖，以雙手力量拼
出快樂分享愛。



※ 圖像選自目睹兒繪本《天天的烏雲》，感謝創作者陳立容授權圖像運用。

捐款方式

1bon 優利生活站

慈善捐款2015年7~12月

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

銀行匯款／轉帳：彰化銀行中正分行 009 帳號：53145100154000 戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

信用卡線上捐款：上網搜尋婦援會官網，點選「我要捐款」選單。或電洽02-2555-8595#10



立即捐款 >>



公益夥伴

7-ELEVEN

escents

Coca-Cola

買東西
udn shopping

台灣大車隊



詳細活動請上官網 www.twrf.org.tw 主辦單位保有修改本活動之權利。

募款核准字號：衛部數字第1041361561號（即日起至 2016/3/15）